



# WP-M4525/ WP-M4595

## Manual de usuario

---

NPD4749-00 ES

---

## Copyrights y marcas comerciales

# Copyrights y marcas comerciales

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna responsabilidad de patentes con respecto al uso de la información contenida en este documento. Asimismo, se declina cualquier responsabilidad por los daños que pudieran producirse como consecuencia del uso de la información aquí contenida. Este manual contiene información específica para el producto Epson adquirido. Epson no se hace responsable si dicha información se utiliza para el uso de otros productos.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales se responsabilizarán ante el comprador del producto o ante terceras personas de las pérdidas, costes o gastos derivados de accidentes, usos incorrectos o no previstos, modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del producto por parte del comprador o de terceros, o derivados (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation y sus afiliados no asumen la responsabilidad por daños o problemas derivados del uso de cualquiera de las opciones o accesorios que no sean productos originales Epson u homologados por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de ningún daño provocado por interferencias electromagnéticas producidas al utilizar cables de interfaz que no sean productos originales u homologados Epson.

EPSON® es una marca comercial registrada y EPSON EXCEED YOUR VISION o EXCEED YOUR VISION es una marca comercial de Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ y el logotipo de PRINT Image Matching son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation. Copyright© 2001 de Seiko Epson Corporation. Todos los derechos reservados.

Intel® es una marca comercial registrada de Intel Corporation.

PowerPC® es una marca comercial registrada de International Business Machines Corporation.

El software Epson Scan se basa en parte en el trabajo de Independent JPEG Group.

libtiff

Copyright © 1988-1997 Sam Leffler  
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

## Copyrights y marcas comerciales

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Características de Integrated Print System (IPS), Zoran Corporation, para la emulación del lenguaje de impresión.



Microsoft®, Windows® y Windows Vista® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac®, Mac OS®, AppleTalk®, Bonjour®, ColorSync®, y TrueType® son marcas comerciales registradas de Apple, Inc.

Apple Chancery, Chicago, Geneva, Hoefler Text, Monaco y New York son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple, Inc.

Los nombres y logotipos de ABBYY® y ABBYY FineReader® son marcas comerciales registradas de ABBYY Software House.

Monotype es una marca comercial de Monotype Imaging, Inc. registrada en la Oficina de Marcas y Patentes de Estados Unidos y puede estar registrada en determinadas jurisdicciones.

Albertus, Arial, Gillsans, Times New Roman y Joanna son marcas comerciales de The Monotype Corporation registradas en la Oficina de Marcas y Patentes de Estados Unidos y pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Lubalin, ITC Mona Lisa Recut, ITC Symbol, ITC Zapf-Chancery e ITC ZapfDingbats son marcas comerciales de International Typeface Corporation registradas en la Oficina de Marcas y Patentes de Estados Unidos y pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Clarendon, Helvetica, New Century Schoolbook, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times y Univers son marcas comerciales registradas de Heidelberg Druckmaschinen AG, que pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones, y su licencia se obtiene exclusivamente a través de Linotype Library GmbH, una subsidiaria propiedad de Heidelberg Druckmaschinen AG.

Wingdings es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.

Antique Olive es una marca comercial registrada de Marcel Olive y puede estar registrada en algunas jurisdicciones.

Adobe SansMM, Adobe SerifMM, Carta, y Tekton son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.

Marigold y Oxford son marcas comerciales de AlphaOmega Typography.

Coronet es una marca comercial registrada de Ludlow Type Foundry.

Eurostile es una marca comercial de Nebiolo.

Bitstream es una marca comercial registrada de Bitstream Inc. registrada en Patent y Trademark Office de los Estados Unidos y puede estar registrada en determinadas jurisdicciones.

Swiss es una marca comercial de Bitstream Inc. registrada en Patent y Trademark Office de los Estados Unidos y puede estar registrada en determinadas jurisdicciones.

## Copyrights y marcas comerciales

Este producto incluye el software criptográfico RSA BSAFE® de RSA Security Inc.

RSA y BSAFE son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de RSA Security Inc. en los Estados Unidos y/u otros países.

RSA Security Inc. Todos los derechos reservados.



PCL es la marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.

Adobe, el logotipo de Adobe, PostScript3, Adobe Reader, Acrobat y Photoshop son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated, que pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Copyright © 1987, 1993, 1994, los regentes de la Universidad de California. Todos los derechos reservados.

La redistribución y el uso en formas originales y binarias, con o sin permiso, están permitidos si se cumplen las siguientes condiciones:

1. Las redistribuciones del código original han de mantener el aviso anterior de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente renuncia.
2. Las redistribuciones en forma binaria deberán reproducir el aviso anterior de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente renuncia en la documentación y/u otros materiales que se entreguen en la distribución.
4. No se podrán utilizar el nombre de la universidad ni los nombres de sus colaboradores para avalar o promover productos derivados de este software sin el previo consentimiento escrito correspondiente.

ESTE PRODUCTO LO PROPORCIONAN LOS REGENTES Y SUS COLABORADORES TAL CUAL, Y SE RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SOBRE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. LOS REGENTES O COLABORADORES NO SERÁN EN NINGÚN CASO RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O RESULTANTE (INCLUIDA, SIN LIMITACIÓN, LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS, LA PÉRDIDA DE USO, INFORMACIÓN O BENEFICIOS O CUALQUIER INTERRUPCIÓN DE LA RELACIÓN COMERCIAL), INDEPENDIEMENTE DE SU CAUSA Y EN CUALQUIER CASO DE RESPONSABILIDAD O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O DE ALGÚN OTRO MODO) QUE PUEDA DERIVAR DE CUALQUIER FORMA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI SE ADVIERTE DE LA POSIBILIDAD DE DICHO DAÑO.

Este código muestra un ejemplo práctico del algoritmo de Arcfour.

Copyright © 29 de abril de 1997 Kalle Kaukonen. Todos los derechos reservados.

La redistribución y el uso en formas originales y binarias, con o sin permiso, están permitidos si se mantienen este aviso de copyright y esta renuncia.

ESTE PRODUCTO LO PROPORCIONAN KALLE KAUKONEN Y SUS COLABORADORES TAL CUAL, Y SE RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SOBRE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. KALLE KAUKONEN O COLABORADORES NO SERÁN EN NINGÚN CASO RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O RESULTANTE (INCLUIDA, SIN LIMITACIÓN, LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS, LA PÉRDIDA DE USO, INFORMACIÓN O BENEFICIOS O CUALQUIER INTERRUPCIÓN DE LA RELACIÓN COMERCIAL), INDEPENDIEMENTE DE SU CAUSA Y EN CUALQUIER CASO DE RESPONSABILIDAD O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O DE ALGÚN OTRO MODO) QUE PUEDA DERIVAR DE CUALQUIER FORMA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI SE ADVIERTE DE LA POSIBILIDAD DE DICHO DAÑO.

## **Copyrights y marcas comerciales**

*Aviso general: Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y son marcas comerciales de sus propietarios respectivos. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.*

© 2012 Seiko Epson Corporation. Todos los derechos reservados.

---

## Directrices

### Dónde obtener información

Guía de instalación (papel)	Ofrece información sobre la instalación del producto y la instalación del software.
Manual de usuario (PDF, este manual)	Ofrece información detallada sobre funciones del producto, productos opcionales, el mantenimiento, la solución de problemas y especificaciones técnicas.
Manual de red (HTML)	Ofrece a los administradores de red información sobre el controlador de impresora y la configuración de red.

---

### Funciones disponibles para el producto

Compruebe qué funciones están disponibles para su producto.

	WP-M4525	WP-M4595
Print (Imprimir)	✓	✓
Imprimir (PS3/PCL)	-	✓
Copiar	✓	✓
Escanear	✓	✓
Fax	✓	✓
ADF	✓	✓
Ethernet	✓	✓

**Nota para WP-M4595:**

Para los modelos PS3/PCL, necesitará descargar el software de la página web de Epson. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su zona para obtener más información sobre cómo conseguir el controlador de la impresora y los requisitos del sistema, como los sistemas operativos compatibles.

---

### Ilustraciones utilizadas en esta guía

Las ilustraciones mostradas en esta guía son de un modelo similar del producto. Aunque pueden diferir del producto en sí, el método de funcionamiento es el mismo.

---

### Nombres de menú empleados en esta guía

A pesar de que los menús, los elementos de ajuste o los nombres de las opciones en la pantalla LCD pueden diferir de su producto actual, el método de funcionamiento es el mismo.

## Advertencias, precauciones y notas

Las advertencias, precauciones y notas de este manual se indican como sigue y tienen estos significados.



**Las advertencias**

*deben seguirse estrictamente para evitar daños físicos.*



**Las precauciones**

*deben seguirse para evitar daños materiales en el equipo.*

**Las notas**

*contienen información importante y sugerencias prácticas sobre el funcionamiento del producto.*

---

## ***Instrucciones de seguridad***

# **Instrucciones importantes de seguridad**

Lea detenidamente todas las instrucciones de esta sección antes de utilizar el producto. Además, debe seguir todas las advertencias e instrucciones señaladas en el producto.

---

## **Instalación del producto**

Tenga en cuenta lo siguiente cuando instale el producto:

- No tape ni obstruya los orificios de ventilación o las entradas de aire del producto.
- Utilice sólo el tipo de corriente indicado en la etiqueta del producto.
- Utilice únicamente el cable de alimentación que acompaña al producto. Si utilizara otro cable, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- El cable de alimentación del producto sólo debe utilizarse con éste. Si lo utiliza con otro aparato, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Confirme que su cable de CA cumple la norma de seguridad local pertinente.
- No utilice enchufes montados en el mismo circuito que aparatos tales como fotocopiadoras o sistemas de aire acondicionado que se apaguen y enciendan regularmente.
- No utilice tomas de corriente controladas por interruptores de pared o temporizadores automáticos.
- Mantenga alejado el ordenador de fuentes potenciales de interferencia electromagnética, tales como altavoces o receptores de teléfonos inalámbricos.
- Los cables del sistema de alimentación no se deben colocar en lugares donde se puedan quemar, cortar, desgastar, enredar o enmarañar. No coloque ningún objeto sobre los cables de suministro de corriente, ni los coloque allí donde se puedan pisar o aplastar. Tenga especial cuidado de que todos los cables del sistema de alimentación permanezcan rectos en los extremos y en los puntos de entrada y salida del transformador.
- Si utiliza un cable alargador con el producto, asegúrese de que el amperaje total de los dispositivos conectados al alargador no supere la capacidad total del cable. Compruebe también que el amperaje total de los dispositivos enchufados a la toma de pared no supere la capacidad total de ésta.
- Nunca desmonte, modifique ni intente reparar el cable de alimentación, la unidad de la impresora, la unidad del escáner ni sus accesorios, a menos que siga las instrucciones específicas de los manuales del producto.
- Desenchufe el producto y contacte con personal técnico cualificado ante las siguientes situaciones: El cable o el enchufe están estropeados; ha entrado líquido en el producto; éste se ha caído o se ha dañado la carcasa; el producto no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento. No ajuste ningún control que no figure en las instrucciones de uso.
- Si tiene previsto utilizar el producto en Alemania, la instalación del edificio debe estar protegida por un disyuntor de 10 ó 16 amperios para proporcionar una protección contra cortocircuitos y sobrecargas de corriente adecuada para el producto.

## Instrucciones de seguridad

- Cuando conecte el producto a un ordenador o a otro dispositivo con un cable, compruebe que los conectores tengan la orientación correcta. Cada conector tiene una única orientación correcta. Si inserta un conector con la orientación errónea puede dañar los dos dispositivos conectados por el cable.
- Si se dañara el enchufe, sustituya el conjunto de cables o póngase en contacto con un electricista cualificado. Si el enchufe dispone de fusibles, sustitúyalos siempre por fusibles del tamaño y amperaje adecuados.

---

## Elección de un lugar para el producto

Cuando elija dónde colocar el producto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Colóquelo sobre una superficie plana y estable que sea mayor que la base del producto en todas las direcciones. Si coloca el producto junto a la pared, deje más de 10 cm entre la parte trasera del producto y la pared. El producto no funcionará correctamente si está inclinado en un ángulo.
- Cuando guarde o transporte el producto, no lo incline, no lo coloque verticalmente ni le dé la vuelta; de lo contrario, podría derramarse tinta.
- Deje espacio detrás del producto para los cables, así como encima del producto para poder levantar por completo la cubierta para documentos.
- Evite los lugares expuestos a cambios súbitos de temperatura y humedad. Mantenga el producto alejado de la luz directa del sol, de una luz fuerte o de fuentes de calor.
- No coloque ni deje el producto al aire libre, cerca de suciedad o polvo, agua, fuentes de calor o en lugares sometidos a golpes, vibraciones, altas temperaturas o humedad. No la utilice con las manos mojadas.
- Coloque el producto cerca de una toma de pared de la que pueda desenchufarlo con facilidad.

---

## Uso del producto

Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice el producto:

- No introduzca objetos por las ranuras del producto.
- Procure que no se vierta ningún líquido dentro del producto.
- No introduzca la mano en el producto ni toque los cartuchos de tinta durante la impresión.
- No toque el cable plano blanco situado dentro del producto.
- No utilice aerosoles que contengan gases inflamables en el interior o proximidades del producto. Podría provocar un incendio.
- No desplace el cabezal de impresión con la mano, ya que podría dañar el producto.
- Para apagar el producto, utilice siempre el botón  **On**. No desenchufe el producto ni apague el interruptor hasta que el panel LCD se haya apagado completamente.
- Antes de trasladar el producto, compruebe que el cabezal de impresión está en la posición de reposo (a la derecha del todo) y que los cartuchos de tinta están en su posición.

## Instrucciones de seguridad

- Deje instalados los cartuchos de tinta. Si los extrajera, el cabezal de impresión se secaría y la impresora no podría imprimir.
- Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando cierre el escáner.
- Cuando no vaya a utilizar el producto durante mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica de la pared.
- No presione con demasiada fuerza la superficie para documentos cuando coloque los originales.

---

## Manipulación de los cartuchos de tinta

Tenga en cuenta lo siguiente cuando manipule los cartuchos de tinta:

- Guarde los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no se beba la tinta.
- Si se mancha la piel de tinta, lávese con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua.
- Antes de instalar el cartucho de tinta nuevo en la impresora, agítelo horizontalmente (5 cm para un lado y 5 cm para otro) unas 15 veces en 5 segundos.
- No utilice el cartucho de tinta después de la fecha de caducidad indicada en el paquete.
- Utilice el cartucho de tinta dentro de los seis primeros meses después de instalarlo para conseguir los mejores resultados.
- No desmonte los cartuchos de tinta ni trate de rellenarlos. Si lo hiciera, podría averiar el cabezal de impresión.
- No toque el chip IC verde del lateral del cartucho. Podría afectar a la impresión y al funcionamiento normal de la impresora.
- El chip IC de este cartucho de tinta conserva muchos datos relacionados con el cartucho, tales como su estado, de forma que se pueda sacar y volver a introducir el cartucho libremente.
- Si extrae un cartucho de tinta para usarlo en el futuro, proteja la zona de suministro de tinta de la suciedad y el polvo y guárdelo en el mismo entorno que este producto. Recuerde que hay una válvula en el puerto de suministro de tinta, lo que hace innecesario utilizar tapones o cubiertas, pero si es necesario vigilar para evitar que la tinta manche los elementos que entren en contacto con el cartucho. No toque el puerto de suministro de tinta ni sus proximidades.

---

## Uso de la pantalla LCD

- La pantalla de cristal líquido (LCD) puede mostrar algunos puntos claros u oscuros, y por eso el brillo puede ser irregular. Esto es normal y no indica que esté estropeada.
- Utilice únicamente un paño seco y suave para limpiar la pantalla LCD. No utilice productos de limpieza líquidos ni químicos.
- Si la pantalla LCD está dañada, póngase en contacto con su proveedor. Si la solución de cristal líquido entra en contacto con las manos, láveselas con abundante agua y jabón. Si la solución de cristal líquido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato.

## Restricciones de copiado

Observe las siguientes restricciones para realizar un uso responsable y legal del producto.

### Está prohibida por ley la copia de los siguientes documentos:

- Billetes bancarios, monedas, valores cotizables emitidos por el gobierno, bonos garantizados emitidos por el gobierno y obligaciones municipales
- Sellos de correo sin usar, tarjetas postales de franqueo pagado y otros documentos postales oficiales franqueados
- Timbres fiscales y bonos emitidos por el gobierno según el procedimiento legal

### Sea prudente a la hora de copiar los siguientes documentos:

- Valores cotizables privados (títulos de acciones, títulos negociables, cheques, etc.), abonos mensuales, billetes de tarifa reducida, etc.
- Pasaportes, carnés de conducir, certificados médicos, tarjetas de peaje, cupones de comida, tickets, etc.

**Nota:**

*También puede estar prohibida por ley la copia de estos artículos.*

### Uso responsable de materiales con copyright:

- Los productos no deberían utilizarse incorrectamente copiando materiales sujetos a copyright. A menos que actúe por consejo de un abogado bien informado, sea responsable y respetuoso y obtenga el permiso del titular del copyright antes de copiar material publicado.

## Protección de la información personal

Este producto le permite guardar nombres y números de teléfono en la memoria incluso cuando está apagado.

Utilice el siguiente menú para borrar la memoria si da el producto a otra persona o si lo desecha.

**⌘ Setup > Recuper. ajustes predt > Todos ajustes**

## Índice

### Copyrights y marcas comerciales

Copyrights y marcas comerciales. . . . . 2

### Directrices

Dónde obtener información. . . . . 6  
 Funciones disponibles para el producto. . . . . 6  
 Ilustraciones utilizadas en esta guía. . . . . 6  
 Nombres de menú empleados en esta guía. . . . . 6  
 Advertencias, precauciones y notas. . . . . 7

### Instrucciones de seguridad

Instrucciones importantes de seguridad. . . . . 8  
 Instalación del producto. . . . . 8  
 Elección de un lugar para el producto. . . . . 9  
 Uso del producto. . . . . 9  
 Manipulación de los cartuchos de tinta. . . . . 10  
 Uso de la pantalla LCD. . . . . 10  
 Restricciones de copiado. . . . . 11  
 Protección de la información personal. . . . . 11

### Presentación del producto

Piezas del producto. . . . . 16  
 Guía para el panel de control. . . . . 19  
 Botones y LCD. . . . . 19  
 Función de ahorro de energía. . . . . 21  
 Reinicio automático tras un corte de corriente. . . . . 21

### Manipulación del papel

Introducción a uso, carga y almacenamiento del medio. . . . . 22  
 Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga. . . . . 22  
 Almacenamiento del papel. . . . . 23  
 Carga del papel. . . . . 24  
 En la cassette del papel. . . . . 24  
 En la bandeja MP trasera. . . . . 27  
 Carga de sobres. . . . . 29  
 Colocación de originales. . . . . 31  
 Alimentador automático de documentos (ADF). . . . . 31

Cristal para documentos. . . . . 33

### Impresión

Uso del software. . . . . 35  
 Controlador de impresora y Status Monitor. . . . . 35  
 Impresión básica. . . . . 37  
 Selección del tipo de papel correcto. . . . . 37  
 Carga de papel o sobres. . . . . 37  
 Ajustes básicos de la impresora para Windows . . . . . 38  
 Ajustes básicos de la impresora en Mac OS X 10.5 o 10.6. . . . . 39  
 Cancelar la impresión. . . . . 41  
 Con el botón de la impresora. . . . . 41  
 En Windows. . . . . 42  
 En Mac OS X. . . . . 42  
 Impresión con opciones especiales de composición. . . . . 43  
 2-Sided Printing (Impresión a 2 caras). . . . . 43  
 Impresión ajustada a la página. . . . . 49  
 Impresión de Pages per Sheet (Páginas por hoja). . . . . 52  
 Poster Printing (Impresión de Póster) (solamente en Windows). . . . . 55  
 Impresión de Watermark (Marca de fondo) (solamente en Windows). . . . . 59  
 Uso compartido de la impresora. . . . . 60  
 Uso del controlador de impresora PostScript y PCL6. . . . . 60

### Escaneado

Escanear un documento. . . . . 61  
 Iniciar un escaneado. . . . . 61  
 Funciones de ajuste de la imagen. . . . . 64  
 Escaneado básico. . . . . 66  
 Escaneado desde el panel de control. . . . . 66  
 Escaneado en Home Mode (Modo Fácil). . . . . 68  
 Escaneado en Office Mode (Modo Oficina). . . . . 69  
 Escaneado en Professional Mode (Modo Profesional). . . . . 71  
 Previsualización y ajuste del área de escaneado . . . . . 74  
 Tipos diversos de escaneado. . . . . 75  
 Escaneado de una revista. . . . . 75  
 Escaneado de varios documentos a un archivo PDF. . . . . 77

Escaneado de una foto. . . . .	81
Información del software. . . . .	83
Inicio del controlador de Epson Scan. . . . .	83
Inicio de otro software de escaneado. . . . .	84

## **Modo de copia**

Selección del papel. . . . .	85
Copia de documentos. . . . .	85
Copia básica. . . . .	85
Copia a 2 caras. . . . .	86
Compaginar copias. . . . .	87
Copia de composición. . . . .	88
Lista de menús del modo de copia. . . . .	88

## **Envío y recepción de faxes**

Introducción de FAX Utility. . . . .	89
Conexión a una línea telefónica. . . . .	89
Uso de la línea telefónica solamente para fax . . . . .	89
Línea compartida con un dispositivo telefónico. . . . .	90
Revisión de la conexión de fax. . . . .	92
Configuración de las características de fax. . . . .	93
Configuración de entradas de marcado rápido . . . . .	93
Configuración de entradas de marcado de grupo. . . . .	94
Creación de información de encabezamiento . . . . .	95
Cambio del ajuste de salida de fax a impresión . . . . .	96
Selección de la fuente de papel para imprimir faxes. . . . .	96
Envío de faxes. . . . .	97
Información básica para el envío de faxes. . . . .	97
Envío de faxes mediante el marcado rápido/ marcado de grupo. . . . .	98
Envío de faxes mediante la difusión de fax. . . . .	98
Envío de un fax a una hora especificada. . . . .	99
Envío de un fax desde un teléfono conectado . . . . .	100
Recepción de faxes. . . . .	101
Recepción automática de faxes. . . . .	101
Recepción manual de faxes. . . . .	102
Recepción de un fax mediante llamada selectiva. . . . .	103
Impresión de informes. . . . .	103
Lista de menús del modo de fax. . . . .	104

## **Uso del panel de control**

Selección de un modo. . . . .	105
Modo de configuración. . . . .	105
Ajustes de bloqueo. . . . .	105
Reloj del tiempo de apagado. . . . .	106
Tamaño del papel cargado. . . . .	106
Aviso de tamaño de papel. . . . .	106
Imprimir hoja de estado. . . . .	107
Imprimir hoja de estado PS3. . . . .	107
Lista de menús del modo de configuración. . . . .	107
Modo de copia. . . . .	110
Lista de menús del modo de copia. . . . .	110
Modo de escaneado. . . . .	110
Lista de menús del modo de escaneado. . . . .	110
Modo de fax. . . . .	111
Lista de menús del modo de fax. . . . .	111
Mensajes de error. . . . .	113

## **Instalación de dispositivos opcionales**

Unidad de cassette de 250 hojas de papel. . . . .	115
Instalación de la unidad de cassette del papel . . . . .	115
Desinstalación de la unidad de cassette. . . . .	116

## **Sustitución de consumibles**

Cartuchos de tinta. . . . .	117
Comprobación del estado del cartucho de tinta . . . . .	117
Precauciones en la sustitución de cartuchos de tinta. . . . .	120
Sustitución de un cartucho de tinta. . . . .	121
Caja de mantenimiento. . . . .	122
Comprobación del estado de la caja de mantenimiento. . . . .	122
Precauciones de manipulación. . . . .	122
Sustitución de la caja de mantenimiento. . . . .	123

## **Mantenimiento de la impresora y el software**

Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión. . . . .	125
Uso de Nozzle Check (Test de inyectores) en Windows. . . . .	125
Uso de Nozzle Check (Test de inyectores) en Mac OS X. . . . .	125
Usar el panel de control. . . . .	126
Limpieza del cabezal de impresión. . . . .	127



## Índice

El papel se atasca en el alimentador automático de documentos (ADF) . . . . .	166
Problemas con la duración del escaneado. . . . .	166
Problemas con las imágenes escaneadas. . . . .	166
La calidad del escaneado no es satisfactoria. . . . .	166
El área o la dirección de escaneado no es satisfactoria. . . . .	167
Los problemas persisten después de probar todas las soluciones. . . . .	168

**Solución de problemas para la copia**

Se ven bandas (líneas ligeras) en las impresiones o copias. . . . .	169
La impresión está borrosa o corrida. . . . .	169
La impresión sale tenue o tiene espacios en blanco . . . . .	170
La impresión es granulosa. . . . .	170
El tamaño o la posición de la imagen es incorrecta . . . . .	170

**Solución de problemas para el envío y la recepción de faxes**

No se puede enviar el fax. . . . .	171
No se puede recibir faxes. . . . .	171
Problemas de calidad (envío). . . . .	172
Problemas de calidad (recepción). . . . .	172
El contestador automático no puede responder a llamadas de voz. . . . .	172
Hora incorrecta. . . . .	172

**Información sobre el producto**

Tinta y papel. . . . .	173
Cartuchos de tinta. . . . .	173
Caja de mantenimiento. . . . .	173
Papel. . . . .	174
Opción. . . . .	174
Unidad de cassette de 250 hojas de papel/ PXBACU1. . . . .	174
Requisitos del sistema. . . . .	174
Requisitos de Windows. . . . .	174
Requisitos de Macintosh. . . . .	175
Especificaciones técnicas. . . . .	175
Especificaciones de la impresora. . . . .	175
Especificaciones del escáner. . . . .	178
Especificaciones del alimentador automático de documentos (ADF). . . . .	178
Especificaciones de fax. . . . .	178

Especificación de la interfaz de red. . . . .	179
Especificaciones físicas. . . . .	179
Eléctricas. . . . .	179
Ambientales. . . . .	180
Normas y homologaciones. . . . .	181
Interfaz. . . . .	181
Dispositivo USB externo. . . . .	181
Información de tipo de letra. . . . .	181
Tipos de letra disponibles. . . . .	181
Juegos de símbolos. . . . .	188

**Dónde obtener ayuda**

Sitio Web de Soporte técnico. . . . .	193
Soporte Técnico de Epson. . . . .	193
Antes de dirigirse a Epson. . . . .	193
Ayuda para los usuarios de Europa. . . . .	194

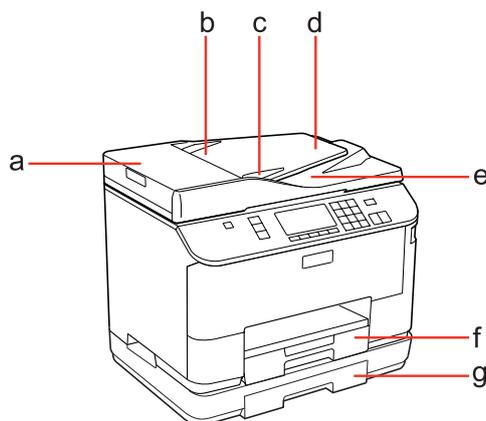
**Índice**

# Presentación del producto

## Piezas del producto

**Nota:**

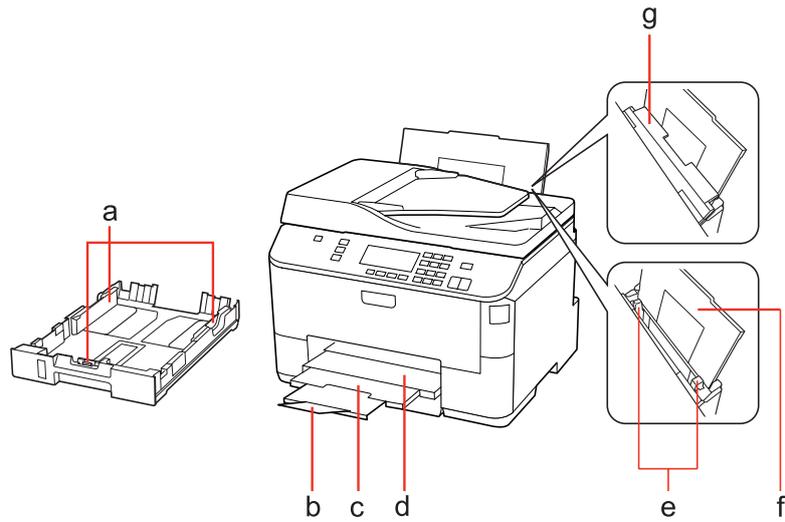
Las ilustraciones mostradas en esta sección son de un modelo similar del producto. Aunque pueden diferir del producto en sí, el método de funcionamiento es el mismo.



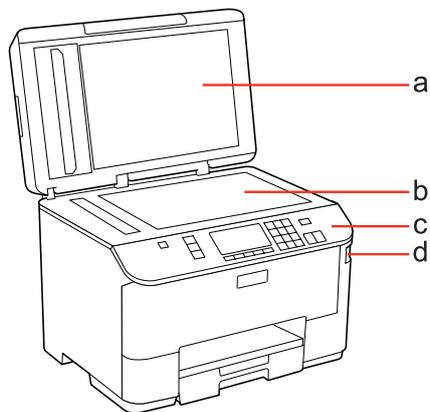
a.	Cubierta del ADF *
b.	Alimentador automático de documentos (ADF) *
c.	Guía lateral *
d.	Bandeja de entrada del ADF (coloque los originales que se van a copiar aquí) *
e.	Bandeja de salida del ADF (los originales se expulsan aquí cuando se han copiado) *
f.	Cassette del papel 1
g.	Cassette del papel 2 (opcional)

\* Estas piezas sólo están disponibles para el modelo de fax.

**Presentación del producto**

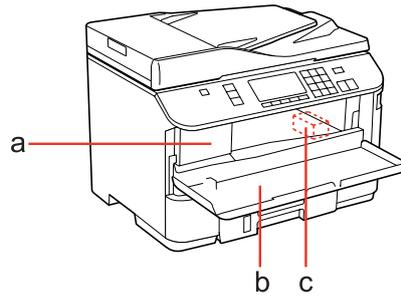


a.	Guías laterales
b.	Tope
c.	Extensión de la bandeja de salida
d.	Bandeja de salida
e.	Guías laterales
f.	Bandeja MP trasera
g.	Protector del alimentador

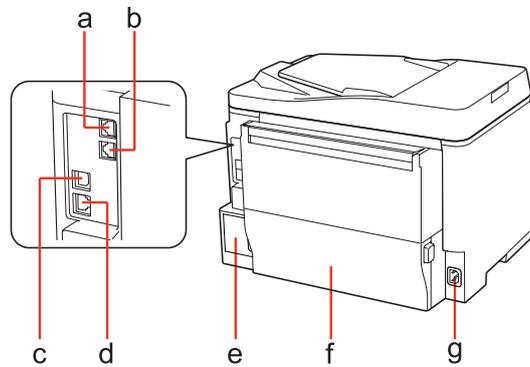


a.	Cubierta para documentos
b.	Cristal para documentos
c.	Panel de control
d.	Conector USB para dispositivo de almacenamiento externo

**Presentación del producto**



a.	Ranura para cartucho de tinta
b.	Cubierta frontal
c.	Cabezal de impresión



a.	Puerto LINE *
b.	Puerto EXT. *
c.	Puerto USB externo
d.	Puerto LAN
e.	Caja de mantenimiento
f.	Unidad posterior
g.	Entrada de CA

\* Estas piezas sólo están disponibles para el modelo de fax.

## Presentación del producto

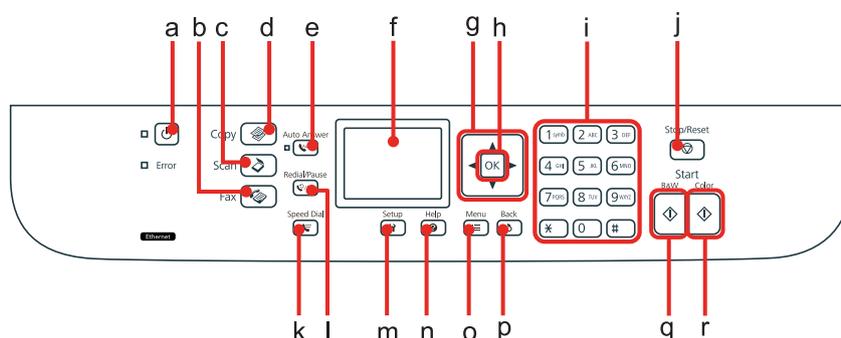
## Guía para el panel de control

El diseño del panel de control varía según la zona.

**Nota:**

A pesar de que los menús, los elementos de ajuste o los nombres de las opciones en la pantalla LCD pueden diferir de su producto actual, el método de funcionamiento es el mismo.

## Botones y LCD



	Botones	Función
a		Enciende y apaga la impresora.
b		Accede al modo de fax.*1
c		Accede al modo de escaneado.
d		Accede al modo de copia.
e		Activa o desactiva el modo de respuesta automática.*1
f	-	La pantalla LCD muestra los menús.
g		Selecciona los menús. Utilice ▲ y ▼ para especificar el número de copias. Al teclear un número de fax, ◀ actúa como tecla de retroceso, y ▶ inserta un espacio.
h	OK	Activa el ajuste que se ha seleccionado.
i	0 - 9, *, #	Especifica la fecha/hora o el número de copias, así como los números de fax. Introduce caracteres alfanuméricos y conmuta entre mayúscula, minúscula y números cada vez que se pulsa. Puede resultar más fácil utilizar el teclado de software para introducir texto en vez de estos botones.
j		Detiene la impresión/copia/escaneado/envío de faxes.
k		Muestra el marcado rápido/la lista de marcado de grupo en el modo de fax.*1
l		Muestra el último número marcado. Cuando se introducen números en el modo de fax, con este botón se introduce un símbolo de pausa (-) que actúa como una breve pausa durante la marcación.*1

### Presentación del producto

	Botones	Función
m		Accede al modo de configuración.
n		Muestra la ayuda para solucionar problemas.
o		Muestra ajustes detallados para cada modo.
p		Cancela/vuelve al menú anterior.
q		Inicia la copia/escaneado/envío de fax en blanco y negro.*2
r		Inicia el escaneado/envío de fax en color.*2

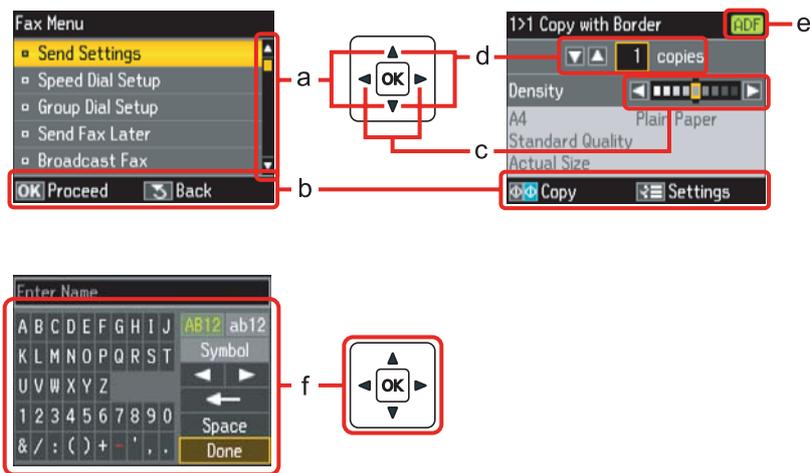
\*1 Estos botones y sus funciones sólo están disponibles para los modelos con función de fax.

\*2 Las funciones de fax sólo están disponibles para los modelos con función de fax.

### Indicadores luminosos

Indicadores luminosos	Función
	Se ilumina cuando el producto está encendido. Está intermitente cuando el producto se encuentra en proceso de recibir datos, imprimir/copiar/escanear/enviar faxes, sustituir un cartucho de tinta, cargar tinta o limpiar el cabezal de impresión.
	Se enciende cuando el fax está en el modo de respuesta automática.
Error	Se enciende cuando se produce un error.

### Uso de la pantalla LCD



	Función
a	Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el elemento de menú. La sección resaltada se mueve hacia arriba o abajo.
b	Muestra los botones y funciones disponibles.
c	Pulse ◀ o ▶ para ajustar la densidad.
d	Pulse ▲ o ▼ para ajustar el número de copias.

## Presentación del producto

	Función
e	El icono de ADF se muestra si hay cargado un documento en el alimentador automático de documentos (ADF).
f	<p>Un teclado virtual para introducir texto. Utilice los botones ▲, ▼, ◀ y ▶ para seleccionar un carácter o un botón en el teclado y pulse <b>OK</b> para introducir el carácter o usar el botón seleccionado.</p> <p>Los botones del teclado realizan las siguientes operaciones.</p> <p> (retroceso) borra el carácter a la izquierda del cursor.</p> <p> desplaza el cursor a la izquierda o derecha dentro del texto.</p> <p> inserta un espacio.</p> <p>Una vez finalizado, seleccione <b>Hecho</b> y pulse <b>OK</b>.</p>

## Función de ahorro de energía

Tras 13 de inactividad, la pantalla se apaga para ahorrar energía.

Pulse cualquier botón para devolver la pantalla a su estado anterior.

## Reinicio automático tras un corte de corriente

Si se produce un corte de corriente mientras el producto se encuentra en el modo de reposo de fax o durante la impresión, se reinicia automáticamente y se emite un pitido.

---

# Manipulación del papel

---

## Introducción a uso, carga y almacenamiento del medio

Con la mayoría de los papeles normales conseguirá unas buenas impresiones. No obstante, los papeles con recubrimiento y satinados proporcionan mejores resultados, ya que absorben menos tinta.

Epson ofrece papeles especiales formulados para la tinta de las impresoras de inyección Epson, y recomienda el uso de esos papeles para garantizar una impresión de alta calidad.

Para obtener información detallada sobre los soportes especiales de Epson, véase [“Tinta y papel” de la página 173](#).

Cuando cargue papeles especiales distribuidos por Epson, lea las hojas de instrucciones que se incluyen con el papel y tenga presentes los siguientes puntos.

**Nota:**

- ❑ *Cargue el papel en la cassette con la cara imprimible boca abajo. La cara imprimible suele ser más blanca o más satinada. Si desea más información, consulte las hojas de instrucciones suministradas junto con el papel. Hay algunos tipos de papel que tienen las esquinas cortadas para ayudar a identificar la dirección de carga correcta.*
- ❑ *Si el papel está curvado, alíselo o enróllelo ligeramente en dirección contraria antes de cargarlo. La impresión en papel curvado puede causar manchas de tinta en el soporte.*



---

## Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga

Consulte la tabla siguiente para seleccionar la bandeja de la cassette del papel y sus capacidades de carga según el tipo y el tamaño del soporte que se está empleando.

## Manipulación del papel

Tipo papel	Tamaño	Capacidad de carga (hojas) para la cassette del papel 1	Capacidad de carga (hojas) para la cassette del papel 2	Capacidad de carga (hojas) para la bandeja MP trasera
Papel normal *1	Carta A4 B5	250	250	80 *5
	Legal	250	250	1 *6
	A5	250	-	80 *5
	A6	-	-	80 *5
	Tamaño definido por el usuario	-	-	1 *6
Papel grueso *2	Carta A4	-	-	10 *7
Envelope (Sobre)	Sobre nº 10 *3 Sobre DL *3 Sobre C6 *3	-	-	10
	Sobre C4 *4	-	-	1
Epson Bright White Ink Jet Paper	A4	200	200	50 *8

\*1 Papel con un gramaje de 64 g/m<sup>2</sup> (17 lb) a 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).

\*2 Papel con un gramaje de 91 g/m<sup>2</sup> (24 lb) a 256 g/m<sup>2</sup> (68 lb).

\*3 Papel con un gramaje de 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb) a 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).

\*4 Papel con un gramaje de 80 g/m<sup>2</sup> (21 lb) a 100 g/m<sup>2</sup> (26 lb).

\*5 La capacidad de carga para una impresión a 2 caras manual es de 30 hojas.

\*6 La capacidad de carga para una impresión a 2 caras manual es de 1 hoja.

\*7 La capacidad de carga para una impresión a 2 caras manual es de 5 hojas.

\*8 La capacidad de carga para una impresión a 2 caras manual es de 20 hojas.

**Nota:**

*La disponibilidad de los papeles depende del país.*

## Almacenamiento del papel

En cuanto termine de imprimir, vuelva a colocar el papel que no haya usado en el paquete original. Al manejar soportes especiales, Epson recomienda guardar las impresiones en una funda de plástico que se pueda volver a cerrar herméticamente. Guarde el papel sin utilizar y las impresiones en un lugar templado, al abrigo de la humedad y de los rayos solares.

## Carga del papel

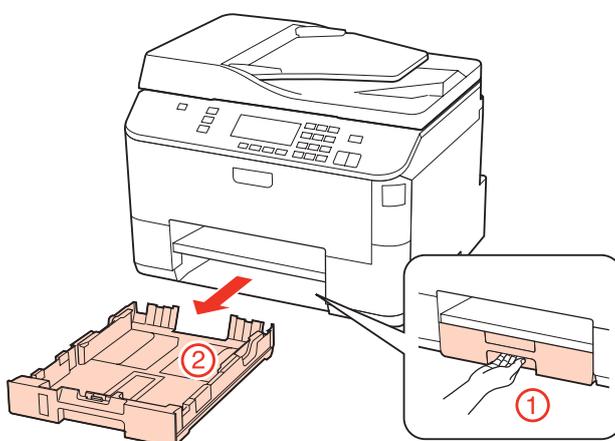
### En la cassette del papel

Siga estos pasos para cargar el papel:

**Nota:**

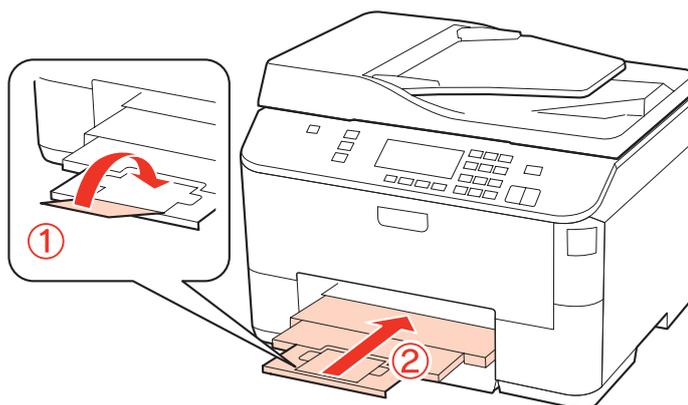
Las ilustraciones mostradas en esta sección son de un modelo similar del producto. Aunque pueden diferir del producto en sí, el método de funcionamiento es el mismo.

- 1 Saque la cassette del papel.



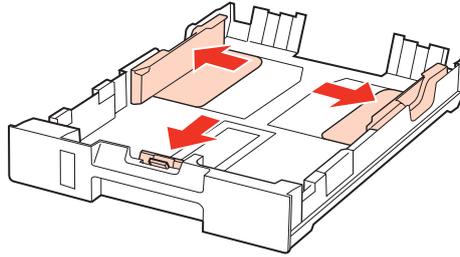
**Nota:**

Si se ha expulsado la bandeja de salida, ciérrela antes de sacar la cassette del papel.



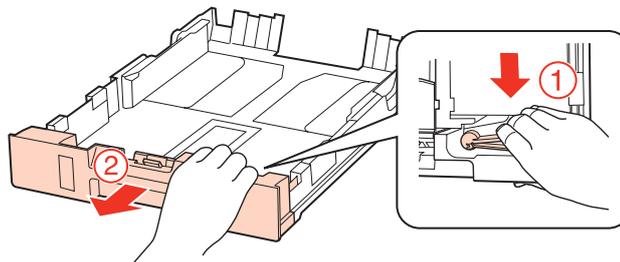
## Manipulación del papel

- 2** Deslice las guías laterales hasta que toquen los bordes de la cassette del papel.

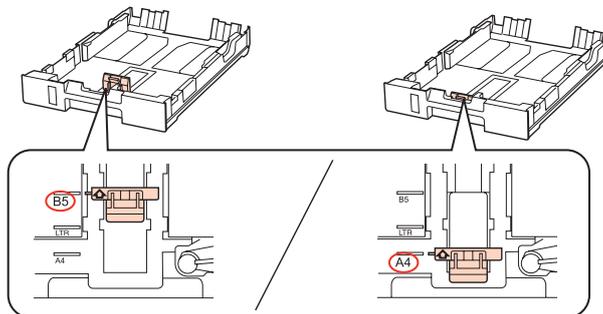


**Nota:**

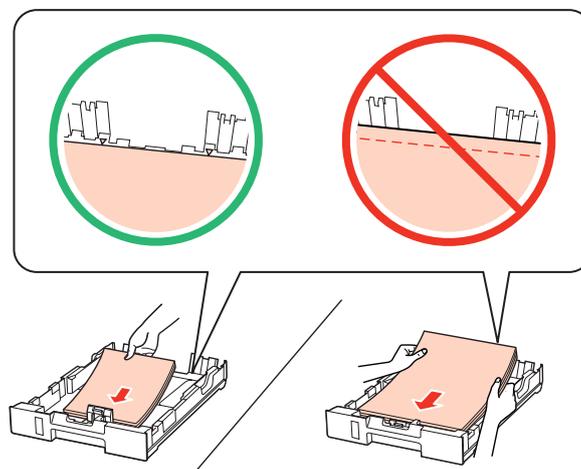
Si usa papel tamaño Legal, despliegue la cassette del papel como se muestra en la ilustración.



- 3** Mueva la guía lateral para ajustarla al tamaño del papel que vaya a usar.



- 4** Cargue el papel pegado a la guía lateral, con la cara imprimible boca abajo, y confirme que no sobresalga de la cassette.

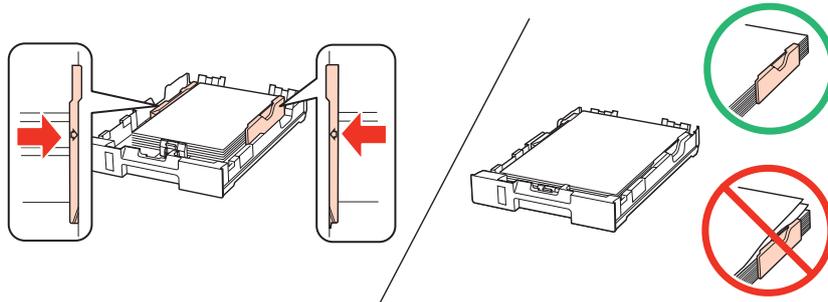


## Manipulación del papel

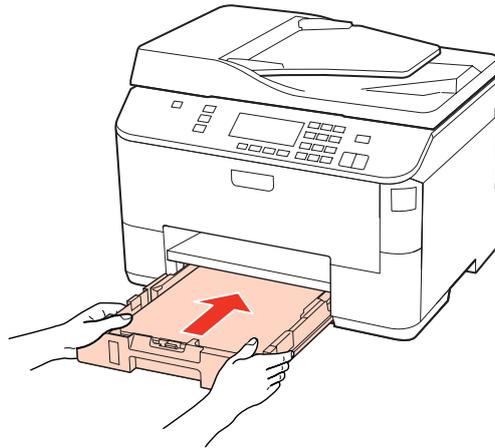
**Nota:**

- ❑ Airee y alinee los bordes del papel antes de cargarlo.
- ❑ Si es papel normal, no lo cargue por encima de la línea que hay justo debajo de la flecha ▼ del interior de la guía lateral. Si es un soporte especial de Epson, compruebe que el número de hojas sea inferior al límite especificado para ese papel.
  - ➔ “Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga” de la página 22
- ❑ No use papel perforado.

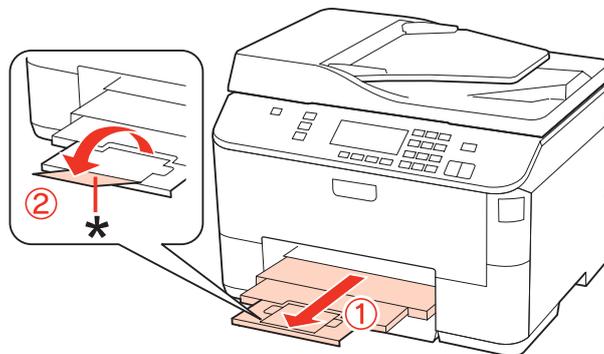
**5** Deslice las guías laterales hasta que toquen los bordes del papel.



**6** La cassette tiene que entrar plana en el producto; insértela por detrás despacio y con cuidado.



**7** Despliegue la bandeja de salida y suba el tope.



## Manipulación del papel

**Nota:**

- ❑ Una vez cargado el papel, ajuste el tamaño para cada origen del papel. El papel se alimentará desde el origen del papel apropiado en función del ajuste. Para ajustar el tamaño del papel, pulse **Setup**. A continuación, seleccione **Config imprsa** y **Tamaño papel cargado**.
  - ➔ “**Tamaño del papel cargado**” de la página 106
- ❑ También se puede utilizar la utilidad del panel para ajustar el tamaño del papel.
  - ➔ “**Ajuste Paper Size Loaded (Tamaño papel cargado)**” de la página 133
- ❑ Para modelos con función de fax, se puede seleccionar desde qué origen (u orígenes) del papel se alimenta el papel en **Fuente papel a imprimir**.
  - ➔ “**Selección de la fuente de papel para imprimir faxes**” de la página 96
- ❑ Si utiliza papel de tamaño Legal, baje el tope (\*).
- ❑ Coloque el producto de forma que haya el espacio suficiente delante de él para que el papel salga por completo.
- ❑ No saque ni inserte la cassette del papel cuando el producto esté en funcionamiento.

---

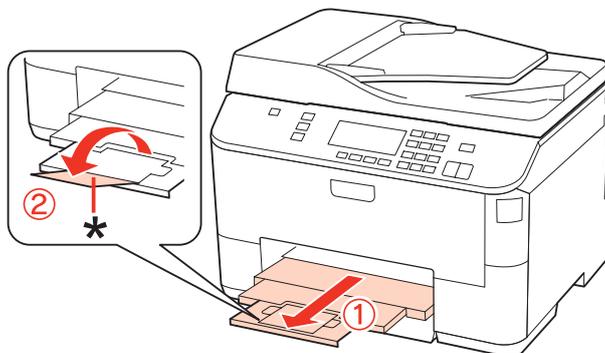
## En la bandeja MP trasera

Siga estos pasos para cargar el papel:

**Nota:**

Las ilustraciones mostradas en esta sección son de un modelo similar del producto. Aunque pueden diferir del producto en sí, el método de funcionamiento es el mismo.

- 1 Despliegue la bandeja de salida y suba el tope.

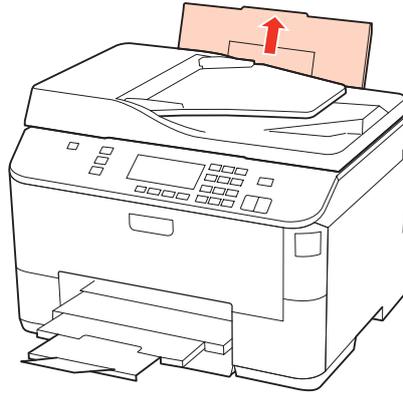


**Nota:**

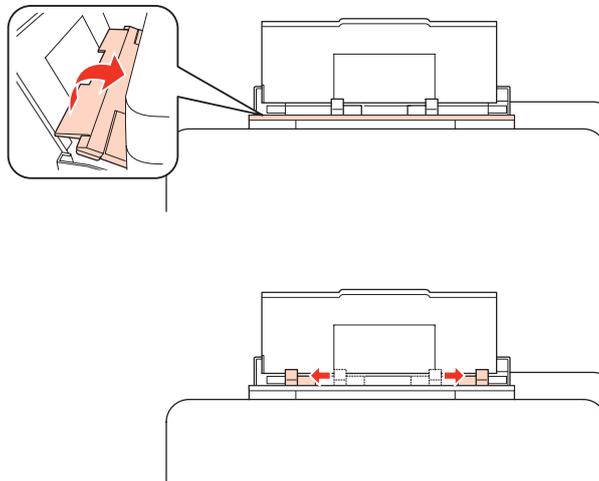
Si utiliza papel de tamaño Legal, baje el tope (\*).

## Manipulación del papel

- 2** Tire hacia arriba de la bandeja MP trasera.

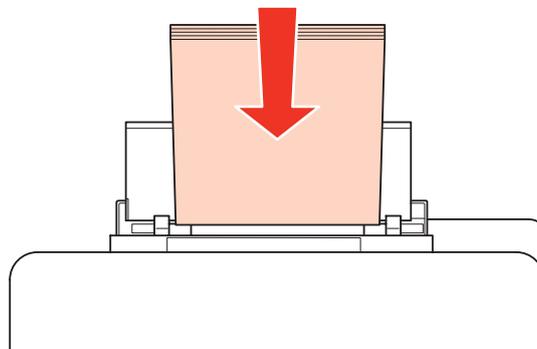


- 3** Mientras mantiene el protector del alimentador tirado hacia adelante, levante y deslice la guía lateral.



- 4** Airee una pila de papel y nivele los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana.

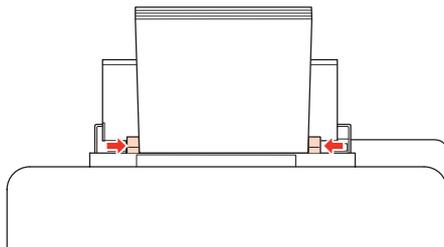
- 5** Cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba en el centro de la bandeja MP trasera. La cara imprimible es generalmente más blanca y brillante que la otra cara.



## Manipulación del papel

6

Deslice la guía lateral hasta tocar el borde del papel, pero sin apretarla demasiado.



### Nota:

- ❑ Una vez cargado el papel, ajuste el tamaño para cada origen del papel. El papel se alimentará desde el origen del papel apropiado en función del ajuste. Para ajustar el tamaño del papel, pulse **Setup**. A continuación, seleccione **Config impresora** y **Tamaño papel cargado**.
  - ➔ “Tamaño del papel cargado” de la página 106
- ❑ También se puede utilizar la utilidad del panel para ajustar el tamaño del papel.
  - ➔ “Ajuste Paper Size Loaded (Tamaño papel cargado)” de la página 133
- ❑ Para modelos con función de fax, se puede seleccionar desde qué origen (u orígenes) del papel se alimenta el papel en **Fuente papel a imprimir**.
  - ➔ “Selección de la fuente de papel para imprimir faxes” de la página 96
- ❑ Si es papel normal, no lo cargue por encima de la línea que hay justo debajo de la flecha ▼ del interior de la guía lateral. Si es un soporte especial de Epson, compruebe que el número de hojas sea inferior al límite especificado para ese papel.
  - ➔ “Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga” de la página 22
- ❑ De papel tamaño Legal, puede cargar 1 hoja a la vez como máximo.

## Carga de sobres

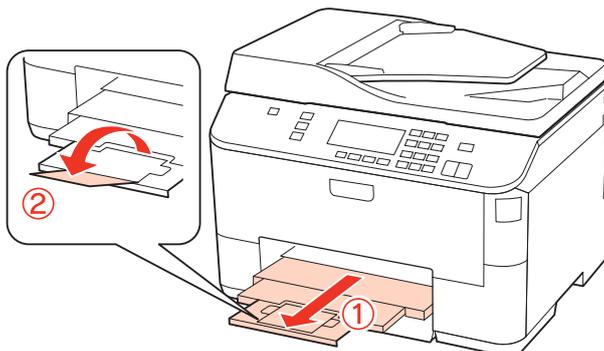
Siga estos pasos para cargar sobres:

### Nota:

Las ilustraciones mostradas en esta sección son de un modelo similar del producto. Aunque pueden diferir del producto en sí, el método de funcionamiento es el mismo.

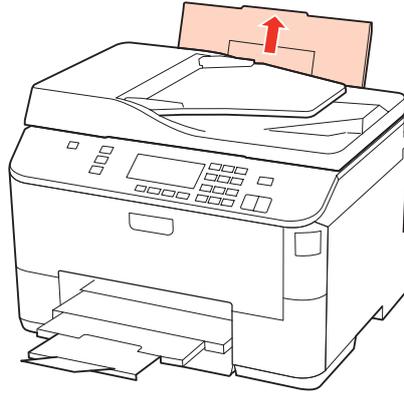
1

Despliegue la bandeja de salida y suba el tope.

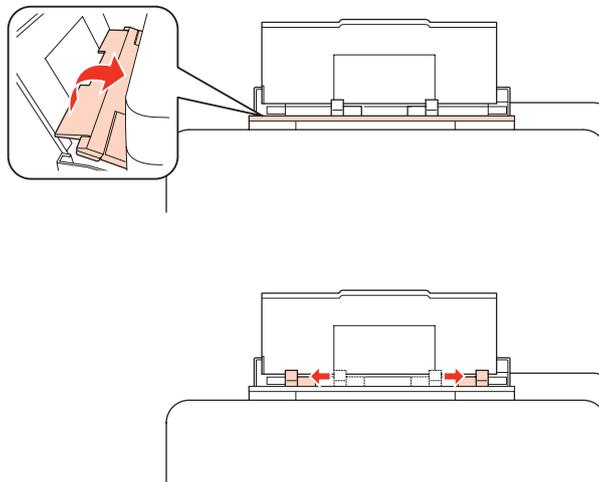


## Manipulación del papel

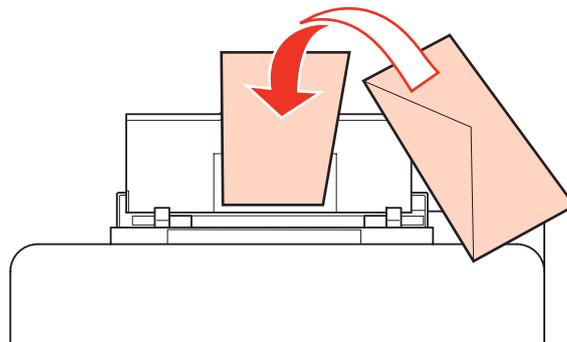
- 2** Tire hacia arriba de la bandeja MP trasera.



- 3** Mientras mantiene el protector del alimentador tirado hacia adelante, levante y deslice la guía lateral.



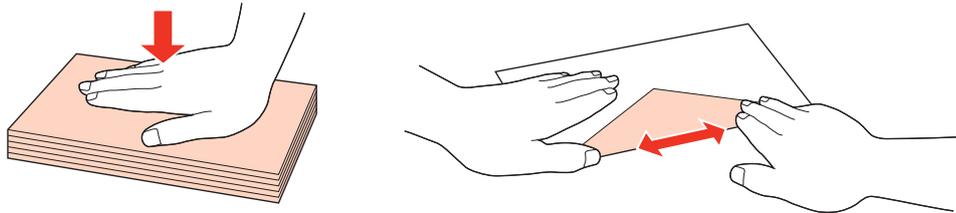
- 4** Cargue los sobres con el borde corto por delante y con la solapa hacia abajo y en el centro de la bandeja MP trasera.



## Manipulación del papel

### Nota:

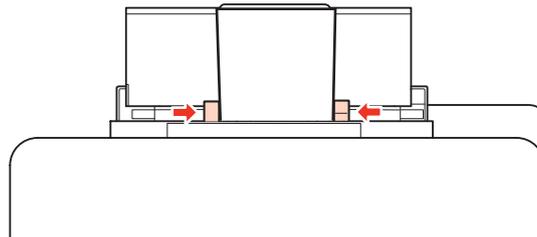
- ❑ El grosor de los sobres y su capacidad de plegado varían mucho. Si el grosor total de la pila de sobres sobrepasa los 10 mm, alise los sobres uno a uno antes de cargarlos. Si la calidad de impresión se resiente al cargar una pila de sobres, cárguelos de uno en uno.
  - ➔ “Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga” de la página 22
- ❑ No utilice sobres curvados o arrugados.
- ❑ Alise el sobre y las solapas antes de cargar.



- ❑ Alise el borde del sobre que vaya a introducir antes de cargarlo.
- ❑ No use sobres demasiado finos, ya que pueden curvarse durante la impresión.
- ❑ Alinee los bordes de los sobres antes de cargarlos.

5

Deslice la guía lateral hasta tocar el borde de los sobres, pero sin apretarla demasiado.



A continuación, se explican las instrucciones de impresión.

➔ “Impresión básica” de la página 37

## Colocación de originales

Siga estos pasos para cargar el papel:

### Alimentador automático de documentos (ADF)

Se pueden utilizar los siguientes originales en el alimentador automático de documentos.

Tamaño	A4/Carta/Legal
Tipo	Papel normal
Gramaje	64 g/m <sup>2</sup> a 95 g/m <sup>2</sup>
Capacidad	30 hojas o 3 mm o menos (A4, Carta)/10 hojas (Legal)

Si escanea un documento a 2 caras con el ADF, no está disponible el tamaño de papel Legal.

## Manipulación del papel



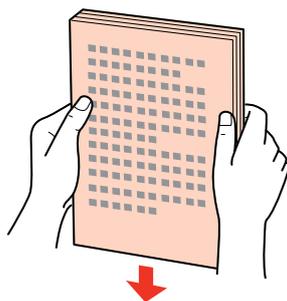
### Precaución:

Para evitar atascos de papel, no utilice los siguientes documentos. Para estos tipos se utiliza el crista para documentos.

- Documentos fijados con grapas, clips, etc.
- Documentos que llevan pegados cintas o papeles.
- Fotografías, transparencias o papel de transferencia térmica.
- Papel rasgado, arrugado o que tenga agujeros.

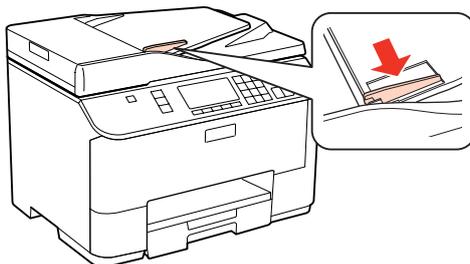
1

Nivele los bordes de los originales con unos golpecitos sobre una superficie plana.



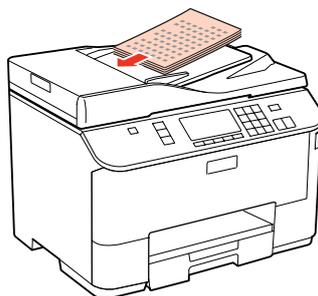
2

Mueva la guía lateral del alimentador automático de documentos.



3

Inserte los originales con la cara hacia arriba y el borde corto por delante en el alimentador automático de documentos.



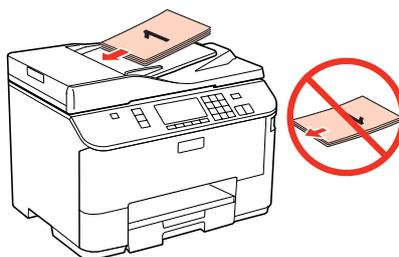
## Manipulación del papel

- 4 Deslice la guía lateral hasta se encuentre a ras con los originales.



**Nota:**

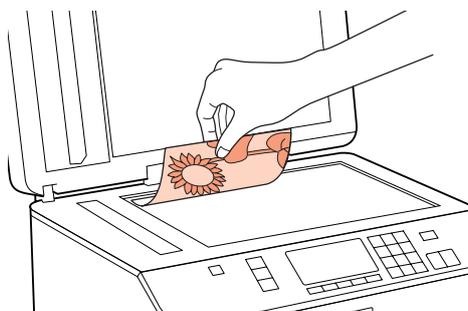
- ❑ Para la composición de **Copia 2-up**, coloque el original tal como se muestra.



- ❑ Si se utiliza la función de copia con el alimentador automático de documentos (ADF), los ajustes de impresión se fijan en Zoom - **Tamaño real**, Tipo papel - **Papl normal** y Tam. papel - **A4**. La impresión de recorta si se copia un original con un tamaño superior a A4.

## Cristal para documentos

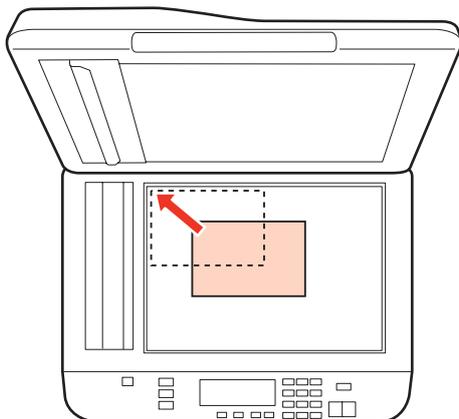
- 1 Abra la cubierta para documentos y coloque el original boca abajo en el cristal para documentos.



## Manipulación del papel

2

Deslice el original hasta la esquina.



**Nota:**

Consulte las secciones siguientes si se producen problemas con el área de escaneo o la dirección de escaneo al emplear EPSON Scan.

- ➔ “Los bordes del documento original no se han escaneado” de la página 167
- ➔ “Se escanean varios documentos en un solo archivo” de la página 168

3

Cierre la tapa con cuidado.

**Nota:**

Si hay un documento en el alimentador automático de documentos (ADF) y otro en el cristal para documentos, se da prioridad al documento en el alimentador automático de documentos (ADF).

---

# Impresión

---

## Uso del software

---

### Controlador de impresora y Status Monitor

El controlador de impresora permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener las mejores impresiones. Status Monitor y las utilidades de la impresora ayudan a comprobar el estado de la misma y a obtener unas prestaciones óptimas.

**Nota para los usuarios de Windows:**

- ❑ El controlador de su impresora localiza e instala, automáticamente, la última versión de su controlador del sitio Web de Epson. Haga clic en el botón **Driver Update (Actualización del controlador)** de la ventana **Maintenance (Utilidades)** del controlador de la impresora y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. Si el botón no aparece en la ventana **Maintenance (Utilidades)**, vaya al menú de inicio de Windows, señale **All Programs (Todos los programas)** o **Programs (Programas)** y busque la carpeta **Epson**.
- ❑ Si desea cambiar el idioma del controlador, seleccione el idioma deseado en el ajuste **Language (Idioma)** en la ventana **Maintenance (Utilidades)** del controlador de su impresora. En algunas regiones esta función no está disponible.

### Acceso al controlador de impresora para Windows

Se puede acceder al controlador de impresora desde la mayoría de las aplicaciones de Windows, desde el menú Start (Inicio) de Windows o desde la taskbar (barra de tareas).

Para configurar ajustes que únicamente se apliquen en la aplicación que está en uso, acceda al controlador de impresora desde esa aplicación.

Si desea configurar ajustes que se apliquen a todas las aplicaciones de Windows, acceda al controlador de impresora desde el menú Start (Inicio) o la taskbar (barra de tareas).

Consulte las siguientes secciones para acceder al controlador de impresora.

**Nota:**

Las pantallas del controlador de impresora mostradas en este Manual de usuario corresponden a Windows 7.

#### Desde aplicaciones de Windows

- 1 Haga clic en la opción **Print (Imprimir)** o **Print Setup (Configurar impresión)** del menú File (Archivo).
- 2 En la ventana que aparece, haga clic en **Printer (Impresora)**, **Setup (Configurar)**, **Options (Opciones)**, **Preferences (Preferencias)** o en **Properties (Propiedades)**. (Según la aplicación utilizada, es posible que deba hacer clic en uno o en una combinación de dichos botones.)

## Impresión

### Desde el menú Start (Inicio)

- ❑ En **Windows 7**:  
Haga clic en el botón de inicio y seleccione **Devices and Printers (Dispositivos e impresoras)**. Después, haga clic con el botón derecho en la impresora y seleccione **Printing preferences (Preferencias de impresión)**.
- ❑ **Windows Vista y Server 2008**:  
Haga clic en el botón de inicio, seleccione **Control Panel (Panel de control)** y después **Printer (Impresora)** en la categoría **Hardware and Sound (Hardware y sonido)**. A continuación, seleccione la impresora y haga clic en **Select printing preferences (Seleccionar preferencias de impresión)** o **Printing Preferences (Preferencias de impresión)**.
- ❑ **Windows XP y Server 2003**:  
Haga clic en **Start (Inicio)**, **Control Panel (Panel de control)**, y luego en **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**. Después, haga clic con el botón derecho en la impresora y seleccione **Printing preferences (Preferencias de impresión)**.

### Desde el icono de acceso directo de la taskbar (barra de tareas)

Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora de la taskbar (barra de tareas) y seleccione **Printer Settings (Ajustes de la impresora)**.

Si desea añadir un icono de acceso directo a la taskbar (barra de tareas) de Windows, primero acceda al controlador de impresora desde el menú Start (Inicio) como se explica arriba. A continuación, haga clic en la ficha **Maintenance (Utilidades)** y después en el botón **Monitoring Preferences (Preferencias de Monitorización)**. En la ventana **Monitoring Preferences (Preferencias de Monitorización)**, seleccione la casilla de verificación **Shortcut Icon (Icono)**.

### Obtener información mediante la ayuda en línea

En la ventana del controlador de impresora, siga uno de estos procedimientos.

- ❑ Haga clic con el botón derecho sobre el elemento y, a continuación, haga clic en **Help (Ayuda)**.
- ❑ Haga clic en el botón  de la parte superior derecha de la ventana y luego en la opción (solamente en Windows XP).

## Acceso al controlador de impresora en Mac OS X

En la tabla siguiente se describe cómo acceder al diálogo del controlador de impresora.

Cuadro de diálogo	Cómo acceder a él
Page Setup (Ajustar página)	Haga clic en la opción <b>Page Setup (Ajustar Página)</b> del menú File (Archivo) de su aplicación. <i>Nota para los usuarios de Mac OS X 10.5 o posterior:</i> Según la aplicación utilizada, es posible que no aparezca el menú <i>Page Setup (Ajustar Página)</i> en el menú <i>File (Archivo)</i> .
Print (Imprimir)	Haga clic en la opción <b>Print (Imprimir)</b> del menú File (Archivo) de la aplicación.

## Impresión

Epson Printer Utility 4	<p>En Mac OS X 10.6, haga clic en <b>System Preferences (Preferencias del Sistema)</b> en el menú Apple y después en <b>Print &amp; Fax (Impresión y Fax)</b>. Seleccione la impresora del cuadro de lista Printers (Impresoras), haga clic en <b>Options &amp; Supplies (Opciones y recambios), Utility (Utilidades)</b> y después en <b>Open Printer Utility (Abrir utilidad de impresora)</b>.</p> <p>En Mac OS X 10.5, haga clic en <b>System Preferences (Preferencias del Sistema)</b> en el menú Apple y después en <b>Print &amp; Fax (Impresión y Fax)</b>. Seleccione la impresora del cuadro de lista Printers (Impresoras), haga clic en <b>Open Print Queue (Abrir cola de impresión)</b> y después en el botón <b>Utility (Utilidades)</b>.</p>
-------------------------	---

### Cómo obtener información mediante la Ayuda en línea

Haga clic en el botón  **Help (Ayuda)** del cuadro de diálogo Print (Imprimir).

## Impresión básica

### Selección del tipo de papel correcto

La impresora se ajustará automáticamente al tipo de papel seleccionado en los ajustes de impresión. Por eso el ajuste de Tipo de papel es tan importante. Indica a la impresora qué tipo de papel está utilizando y ajusta la cantidad de tinta adecuada. En la tabla siguiente figuran los ajustes que debería elegir para el papel.

Para este papel	Seleccione este ajuste de tipo de papel
Papel normal* Epson Bright White Ink Jet Paper	plain papers (Papel Normal)
Papel grueso*	Thick-Paper (Papel grueso)
Sobres	Envelope (Sobre)

\* Estos tipos de papel son compatibles con ExifPrint y PRINT Image Matching. Para más información, consulte la documentación que acompaña a la cámara digital compatible con Exif Print o PRINT Image Matching.

**Nota:**

La disponibilidad de los soportes especiales depende del país. Consulte al soporte de Epson para obtener información actualizada sobre los medios disponibles en su zona.

➔ [“Sitio Web de Soporte técnico” de la página 193](#)

### Carga de papel o sobres

Consulte la siguiente sección para más detalles sobre la carga del papel.

➔ [“Carga del papel” de la página 24](#)

➔ [“Carga de sobres” de la página 29](#)

**Nota:**

Una vez cargado el papel, ajuste el tamaño para cada origen del papel. El papel se alimentará desde el origen del papel apropiado en función del ajuste.

➔ [“Tamaño del papel cargado” de la página 106](#)

## Impresión

Cuando utilice papeles especiales de Epson, consulte el apartado siguiente.

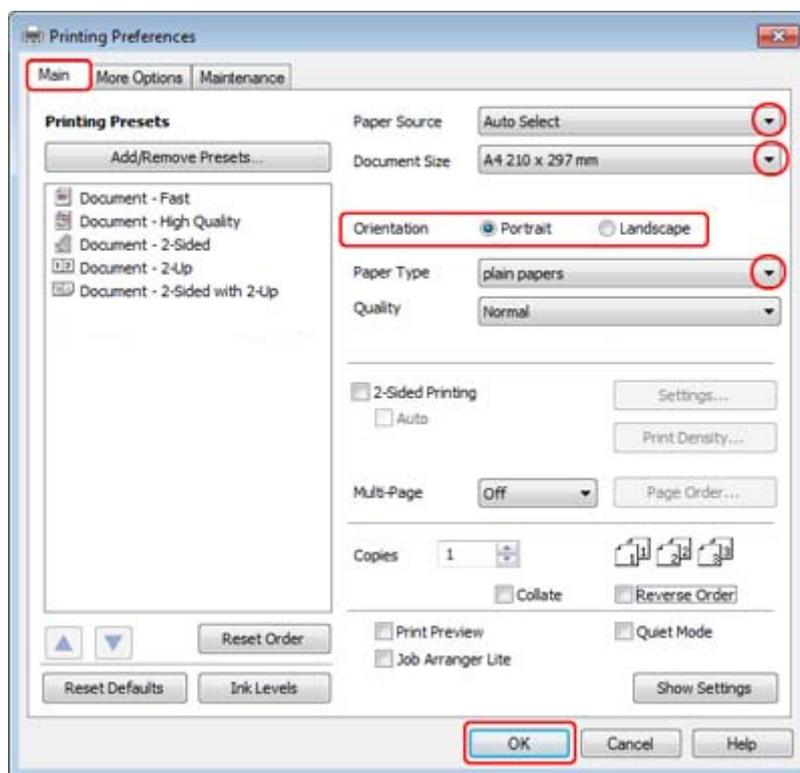
➔ “Introducción a uso, carga y almacenamiento del medio” de la página 22

Consulte la sección de más adelante correspondiente al área imprimible.

➔ “Área imprimible” de la página 177

## Ajustes básicos de la impresora para Windows

- 1 Abra el archivo que desee imprimir.
- 2 Abra los ajustes de la impresora.
  - ➔ “Acceso al controlador de impresora para Windows” de la página 35



- 3 Haga clic en la ficha **Main (Principal)**.
- 4 Configure el ajuste de Paper Source (Fuente Papel) apropiado.
- 5 Configure el ajuste de Document Size (Tamaño de Documento) apropiado. También puede definir un tamaño de papel personalizado. Si desea más detalles, consulte la ayuda en línea.

## Impresión

- 6 Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** o **Landscape (Paisaje)**.

**Nota:**  
Seleccione **Landscape (Paisaje)** cuando imprima sobres.

- 7 Configure el ajuste de Paper Type (Tipo de Papel) apropiado.

➔ “Selección del tipo de papel correcto ” de la página 37

**Nota:**  
La calidad de impresión se ajusta automáticamente para el Paper Type (Tipo de Papel) seleccionado.

- 8 Haga clic en **OK (Aceptar)** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

**Nota:**  
Para realizar cambios en los ajustes avanzados, consulte la sección correspondiente.

- 9 Imprima su archivo.

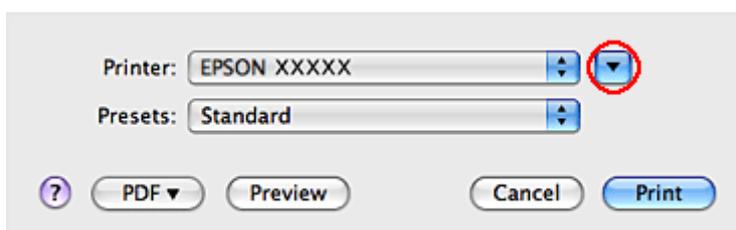
---

## Ajustes básicos de la impresora en Mac OS X 10.5 o 10.6

- 1 Abra el archivo que desee imprimir.

- 2 Abra el diálogo Print (Imprimir).

➔ “Acceso al controlador de impresora en Mac OS X” de la página 36



- 3 Haga clic en el botón ▼ para ampliar este diálogo.

## Impresión

4

Seleccione la impresora que esté utilizando en Printer (Impresora) y realice los ajustes necesarios.

Printer: EPSON XXXXX

Presets: Standard

Copies: 1  Collated

Pages:  All  
 From: 1 to: 1

Paper Size: A4 8.27 by 11.69 inches

Orientation:  Portrait  Landscape Scale: 100 %

Preview

Automatically rotate each page

No automatic page scaling

Scale each page to fit paper

Only scale down large pages

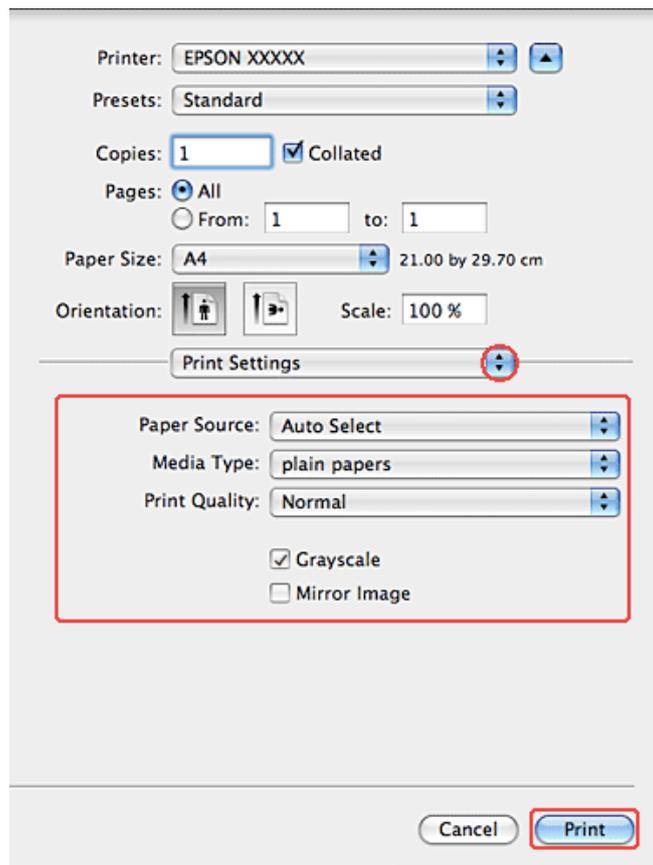
Cancel Print

**Nota:**

- Seleccione **Landscape (Paisaje)** cuando imprima sobres.
- Según la aplicación utilizada, es posible que algunas opciones de este diálogo no estén disponibles. Si es el caso, haga clic en la opción **Page Setup (Ajustar Página)** del menú **File (Archivo)** de su aplicación y, a continuación, realice los ajustes necesarios.

## Impresión

- 5** Seleccione **Print Settings (Ajustes Impresión)** en el menú emergente.



- 6** Realice los ajustes que desee para la impresión. Si desea más información sobre los Print Settings (Ajustes Impresión), consulte la Ayuda on-line.

➔ [“Selección del tipo de papel correcto” de la página 37](#)

**Nota:**

Para realizar cambios en los ajustes avanzados, consulte la sección correspondiente.

- 7** Para empezar a imprimir, haga clic en **Print (Imprimir)**.

## Cancelar la impresión

Si desea cancelar la impresión, siga las instrucciones descritas en la sección correspondiente de más adelante.

### Con el botón de la impresora

Pulse  Cancel para cancelar un trabajo de impresión en curso.

---

## En Windows

**Nota:**

No puede cancelar un trabajo de impresión si ya se ha enviado completamente a la impresora. En ese caso, cancele el trabajo mediante la impresora.

### Con EPSON Status Monitor 3

- 1 Acceda a EPSON Status Monitor 3.  
➔ “Con EPSON Status Monitor 3” de la página 141
- 2 Haga clic en el botón **Print Queue (Cola de impresión)**. Aparecerá Windows Spooler (Administración de colas para Windows).
- 3 Haga clic con el botón derecho en el trabajo que desee cancelar y seleccione **Cancel (Cancelar)**.

---

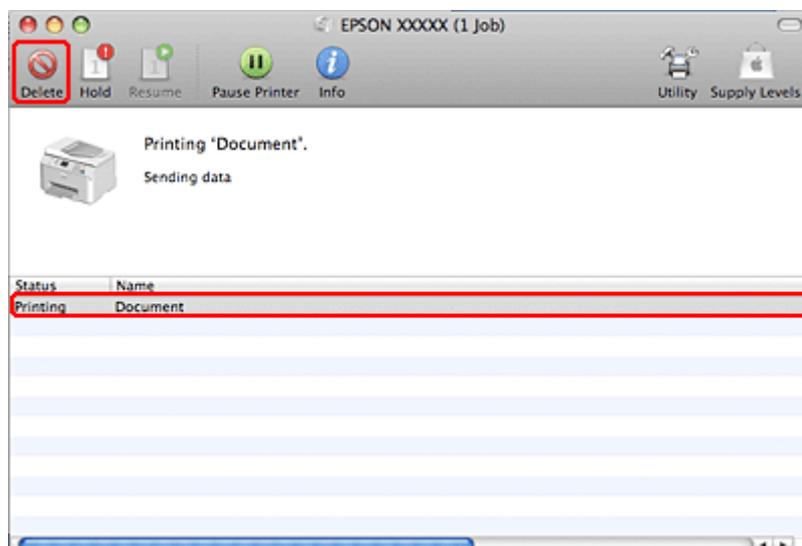
## En Mac OS X

Siga estos pasos para cancelar un trabajo de impresión.

- 1 Haga clic en el icono de impresora del Dock.



- 2 En la lista Nombre del Documento, seleccione el documento que esté imprimiéndose.
- 3 Haga clic en el botón **Delete (Borrar)** para cancelar el trabajo de impresión.



## Impresión con opciones especiales de composición

### 2-Sided Printing (Impresión a 2 caras)

Hay disponibles dos tipos de impresión a 2 caras: estándar y folleto pegado.

**Nota:**

Si queda poca tinta durante la 2-sided printing (Impresión a 2 caras), se detendrá la impresión y tendrá que cambiar la tinta. Cuando termine el cambio de cartucho de tinta, la impresora volverá a imprimir, pero quizá falten algunas partes de la impresión. En tal caso, vuelva a imprimir la página que incluye las partes que faltan.

**Nota para Windows:**

La 2-sided printing (Impresión a 2 caras) manual sólo está disponible si está activada la función EPSON Status Monitor 3. Para activar el Status Monitor, acceda al controlador de impresora y haga clic en la ficha **Maintenance (Utilidades)** seguida del botón **Extended Settings (Más ajustes)**. En la ventana *Extended Settings (Más ajustes)*, marque la casilla de verificación **Enable EPSON Status Monitor 3 (Activar EPSON Status Monitor 3)**.

**Nota para Mac OS X:**

Mac OS X admite únicamente la impresión a 2 caras automática normal.

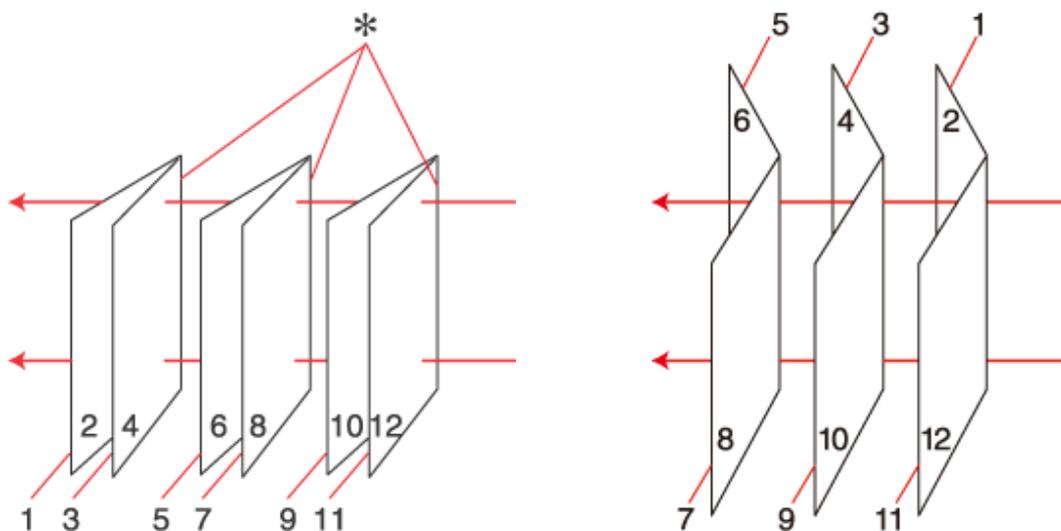
La 2-sided printing (Impresión a 2 caras) normal le permite imprimir por las dos caras de una hoja.



Elija impresión automática o manual. Si se elige la impresión manual, se imprimen primero las páginas pares. Después de impresas, estas hojas se pueden volver a cargar para imprimir las páginas impares en el reverso.

La 2-sided printing (Impresión a 2 caras) de folleto plegado le permite crear folletos que sólo se doblan una vez.

## Impresión



Encuadernación lateral

Encuadernación central

\*: Posición encuadernado

Elija impresión automática o manual. Si se imprime manualmente, primero se imprimen las páginas que aparecen en el interior (después de doblar la página). Las páginas que aparecerán en el exterior del folleto se imprimen después de volver a cargar el papel en la impresora.

Después, se pliegan las páginas resultantes y se encuadernan para formar un folleto.

La 2-sided printing (Impresión a 2 caras) sólo se puede realizar con papeles de los siguientes tipos y tamaños:

Papel	Tamaño
Papel normal	Legal*, Carta, A4, Ejecutivo*, B5, A5*, A6*
Papel grueso	Carta*, A4*
Epson Bright White Ink Jet Paper	A4

\* Sólo 2-sided printing (Impresión a 2 caras) manual.

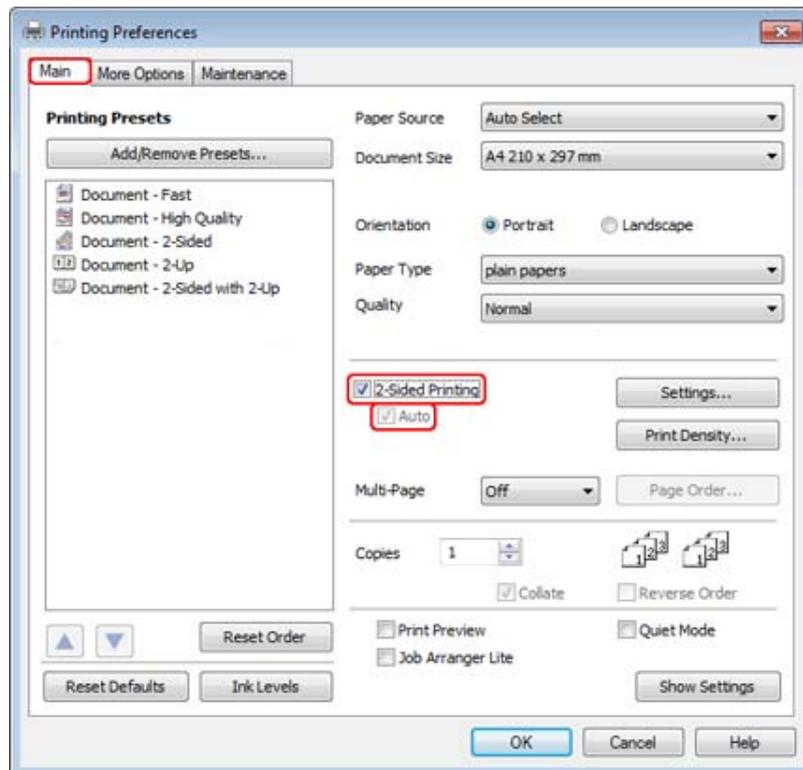
**Nota:**

- Utilice únicamente los papeles adecuados para la 2-sided printing (Impresión a 2 caras). De lo contrario, la calidad de la impresión podría empeorar.
- Según el papel y la cantidad de tinta utilizados para imprimir textos e imágenes, puede ser que la tinta traspase el papel y se vea por la otra cara.
- La superficie del papel podría mancharse durante la 2-sided printing (Impresión a 2 caras).
- La 2-sided printing (Impresión a 2 caras) manual puede no estar disponible si se accede a la impresora a través de una red, o si la impresora es de uso compartido.
- La capacidad de carga difiere durante la impresión a 2 caras.  
 ➔ ["Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga" de la página 22](#)

## Impresión

### Ajustes de la impresora en Windows

- 1 Configure los ajustes básicos.  
➔ “Ajustes básicos de la impresora para Windows” de la página 38
- 2 Seleccione la casilla **2-Sided Printing (Impresión a 2 caras)**.



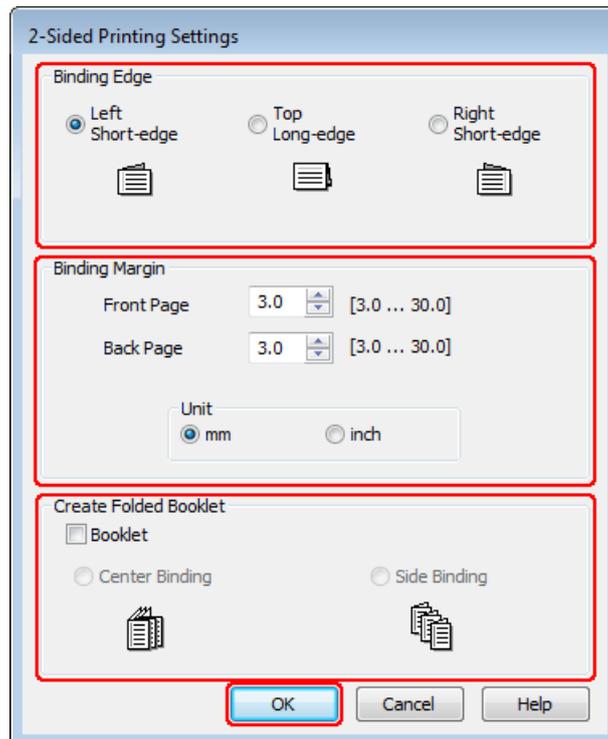
**Nota:**

Si se utiliza la impresión automática, cerciórese de que está marcada la casilla de verificación **Auto**.

## Impresión

**3**

Haga clic en **Settings (Ajustes)** para abrir la ventana 2-Sided Printing Settings (Ajustes de la impresión dúplex).

**4**

Para imprimir los folletos plegados utilizando la opción 2-sided printing (Impresión a 2 caras), seleccione la casilla de verificación **Booklet (Folleto)** y elija **Center Binding (Encuadernación central)** o **Side Binding (Encuadernación lateral)**.

**Nota:**

La *Center Binding (Encuadernación central)* no está disponible en la impresión manual.

**5**

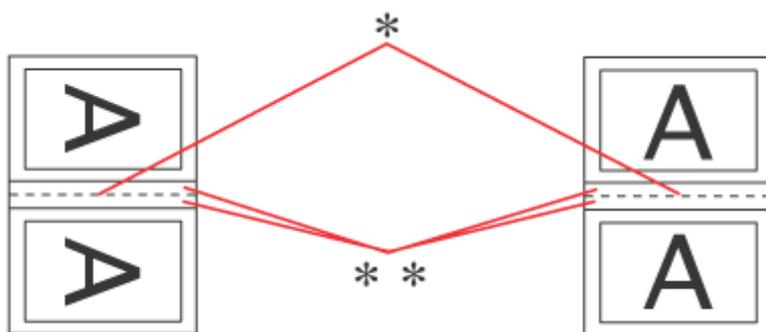
Seleccione el borde del documento que se encuadernará.

**Nota:**

Algunos ajustes no están disponibles si está seleccionada la opción *Booklet (Folleto)*.

## Impresión

- 6 Elija **mm** o **inch (pulgadas)** como ajuste de Unit (Unidades). Después, especifique la anchura del margen de encuadernación.



Portrait (Vertical)

Landscape (Horizontal)

\* : Línea de plegado

\*\* : Margen

Si se imprimen folletos mediante la opción de impresión a 2 caras, aparecerá un margen de la anchura especificada en ambos lados del pliegue. Por ejemplo: si se especifica un margen de 10 mm, se obtendrá un margen de 20 mm (se dejará un margen de 10 mm a cada lado del pliegue).

**Nota:**

*El margen de encuadernación real puede diferir de los ajustes especificados según la aplicación que utilice. Antes de imprimir todo el trabajo, pruebe con algunas hojas para ver los resultados reales.*

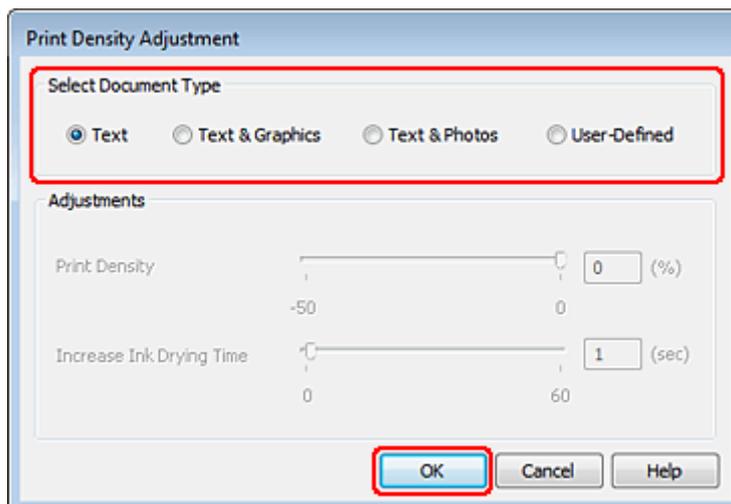
- 7 Haga clic en **OK (Aceptar)** para volver a la ventana Main (Principal).

- 8 Haga clic en el botón **Print Density (Densidad impresión)** para abrir la ventana Print Density Adjustment (Ajuste de la densidad de impresión).

**Nota:**

*Este botón no está disponible si se elige la impresión manual.*

## Impresión



- 9** Seleccione uno de los ajustes de Select Document Type (Seleccione el tipo de documento.). Esto ajustará automáticamente, la Print Density (Densidad impresión) y el Increase Ink Drying Time (Tiempo de secado de tinta aumentado).

**Nota:**

*Si va a imprimir datos de alta densidad, como gráficos, le recomendamos que configure los ajustes manualmente.*

- 10** Haga clic en **OK (Aceptar)** para volver a la ventana Main (Principal).

- 11** Compruebe que todos los ajustes son correctos y a continuación haga clic en **OK (Aceptar)** para cerrar la ventana de ajustes de la impresora.

Cuando haya terminado los pasos anteriores, realice una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir un trabajo completo.

**Nota:**

*Si está imprimiendo manualmente, se muestran instrucciones para imprimir el reverso de las páginas mientras se imprime el anverso de las páginas. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a colocar el papel.*

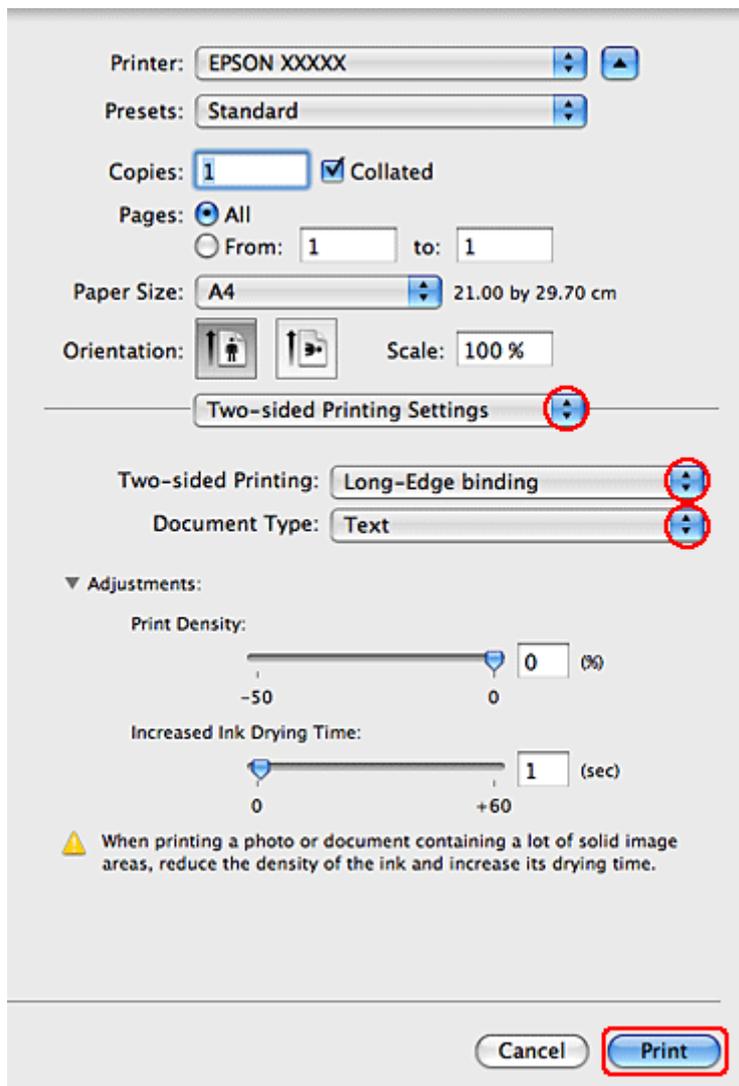
## Ajustes de la impresora en Mac OS X 10.5 o 10.6

- 1** Configure los ajustes básicos.

➔ [“Ajustes básicos de la impresora en Mac OS X 10.5 o 10.6” de la página 39](#)

## Impresión

- 2 Seleccione **Two-sided Printing Settings** (Ajustes de la impresión a dos caras) en el menú emergente.



- 3 Seleccione **Long-Edge binding** (Encuadernación borde largo) o **Short-Edge binding** (Encuadernación borde corto) en el menú emergente Two-sided Printing (Impresión a 2 caras).
- 4 Seleccione uno de los ajustes de Document Type (Tipo de documento). Esto ajustará automáticamente la Print Density (Densidad impresión) y el Increased Ink Drying Time (Tiempo de secado de tinta aumentado).

**Nota:**

*Si va a imprimir datos de alta densidad, como gráficos, le recomendamos que configure los ajustes manualmente.*

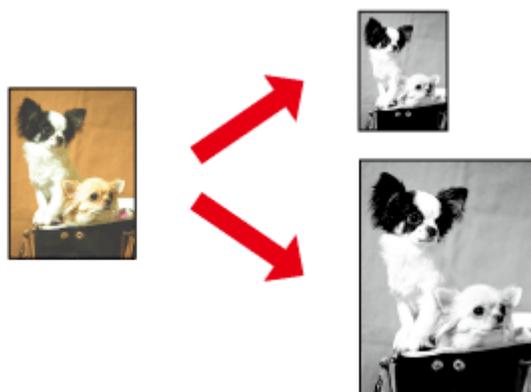
- 5 Para empezar a imprimir, haga clic en **Print** (Imprimir).

## Impresión ajustada a la página

Puede imprimir con la función Ajustar a página cuando, por ejemplo, desee que un documento creado en A4 se imprima en papel de otro tamaño.

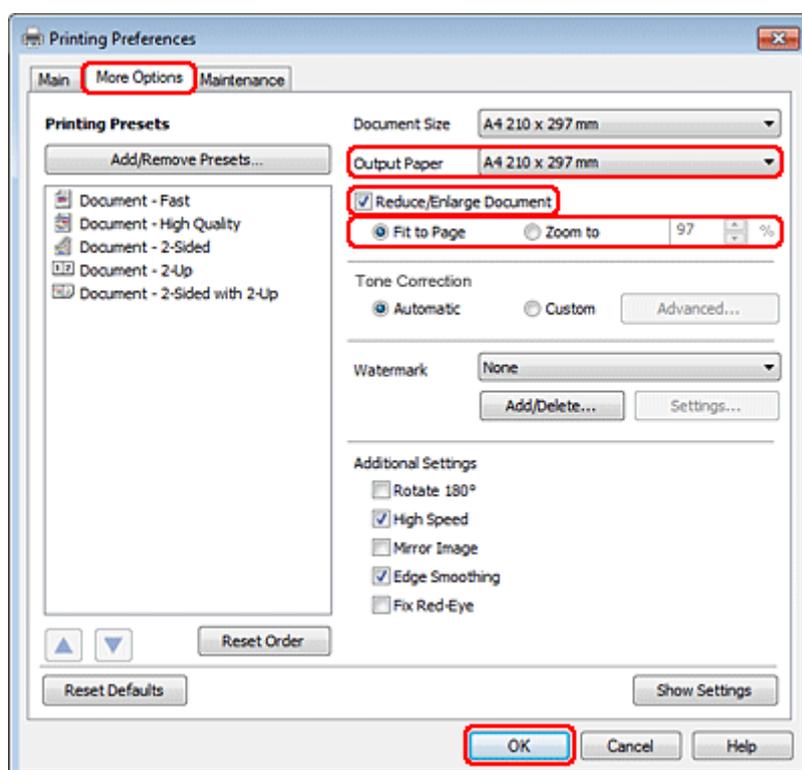
## Impresión

La impresión con Ajustar a página cambia el tamaño, automáticamente, de la página por el tamaño seleccionado. También puede cambiar el tamaño de la página de forma manual.



## Ajustes de la impresora en Windows

- 1 Configure los ajustes básicos.
  - ➔ “Ajustes básicos de la impresora para Windows” de la página 38
- 2 Haga clic en la ficha **More Options (Más Opciones)** y active la casilla **Reduce/Enlarge Document (Reducir/Ampliar Documento)**.



- 3 Siga uno de estos pasos:
  - Si ha seleccionado **Fit to Page (Ajustar a Página)**, seleccione el tamaño del papel que está utilizando en la opción **Output Paper (Salida de Papel)**.

## Impresión

- ❑ Si ha seleccionado **Zoom to (Ampliar a)**, use las flechas para elegir un porcentaje.

**4** Haga clic en **OK (Aceptar)** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

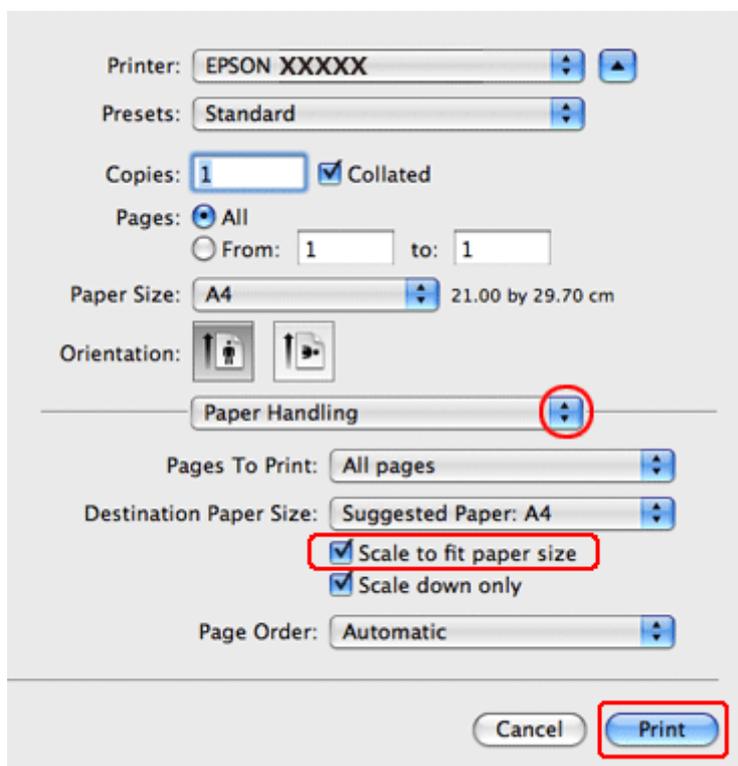
Cuando haya terminado los pasos anteriores, realice una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir un trabajo completo.

### Ajustes de la impresora en Mac OS X 10.5 o 10.6

**1** Configure los ajustes básicos.

➔ “Ajustes básicos de la impresora en Mac OS X 10.5 o 10.6” de la página 39

**2** Seleccione **Paper Handling (Manipulación del papel)** en el menú emergente.



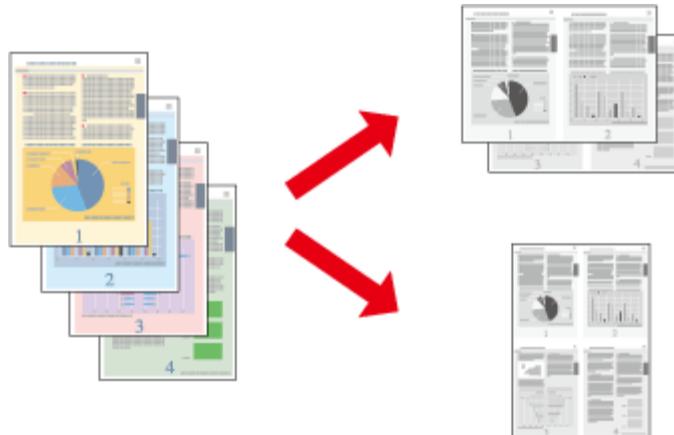
**3** Seleccione la casilla de verificación **Scale to fit paper size (Escalar hasta ajustar al tamaño)**.

**4** Compruebe que aparece el tamaño apropiado en **Destination Paper Size (Tamaño papel destino)**.

**5** Para empezar a imprimir, haga clic en **Print (Imprimir)**.

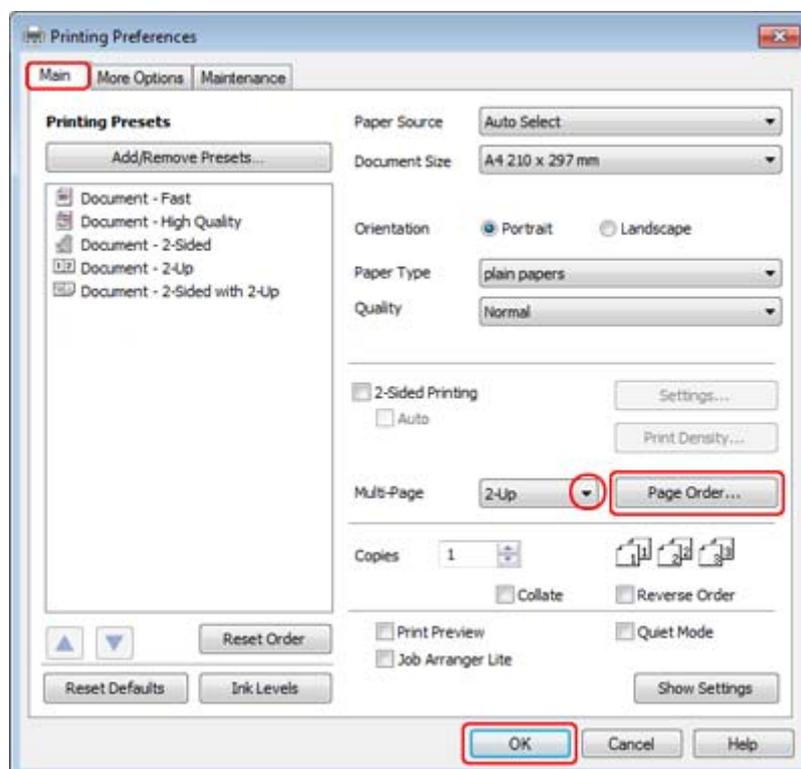
## Impresión de Pages per Sheet (Páginas por hoja)

La impresión de Pages per Sheet (Páginas por hoja) le permite imprimir 2 ó 4 páginas en una única hoja de papel.



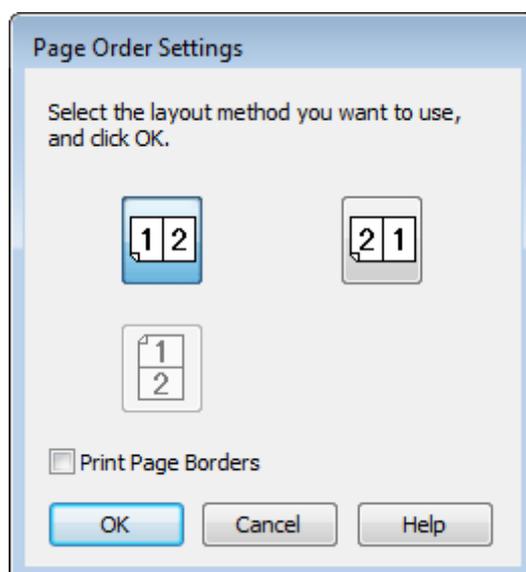
## Ajustes de la impresora en Windows

- 1 Configure los ajustes básicos.  
 ➔ [“Ajustes básicos de la impresora para Windows” de la página 38](#)
- 2 Seleccione **2-Up** o **4-Up** como Multi-Page (Multi páginas).



## Impresión

- 3** Haga clic en el botón **Page Order (Orden de página)** para abrir la ventana Page Order Settings (Ajustes de orden de página).



- 4** Seleccione alguno de los siguientes ajustes.

<b>Page Order (Orden de página)</b>	Permite especificar el orden de impresión de las páginas en la hoja de papel. Es posible que no estén disponibles algunos ajustes, según la opción seleccionada en Orientation (Orientación) en la ventana Main (Principal).
<b>Print Page Borders (Imprimir Bordes de Página)</b>	Imprime los marcos alrededor de las páginas en todas las hojas.

- 5** Haga clic en **OK (Aceptar)** para volver a la ventana Main (Principal).

- 6** Haga clic en **OK (Aceptar)** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

Cuando haya terminado los pasos anteriores, realice una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir un trabajo completo.

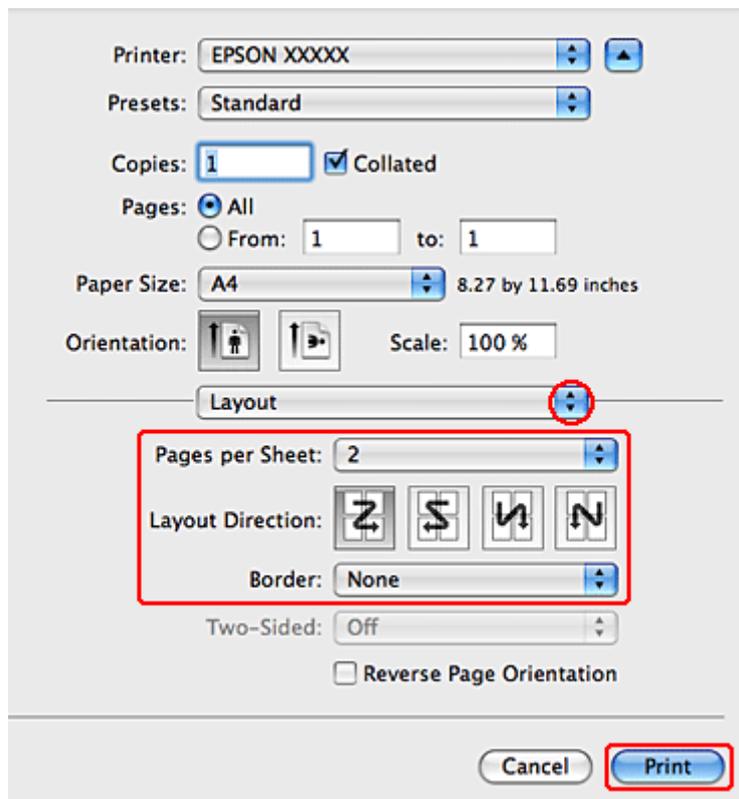
### Ajustes de la impresora en Mac OS X 10.5 o 10.6

- 1** Configure los ajustes básicos.

➔ [“Ajustes básicos de la impresora en Mac OS X 10.5 o 10.6” de la página 39](#)

## Impresión

- 2 Seleccione **Layout (Disposición)** en el menú emergente.



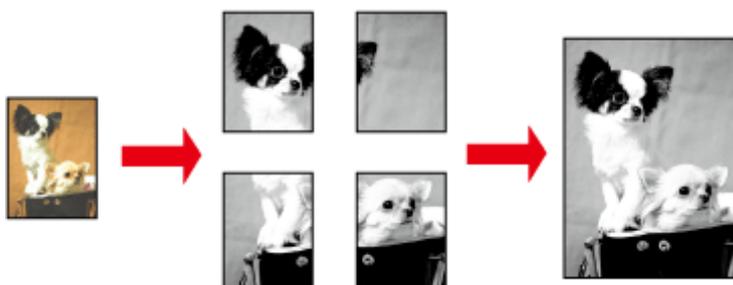
- 3 Seleccione alguno de los siguientes ajustes:

<b>Pages per Sheet (Páginas por hoja)</b>	Imprime varias páginas de su documento en una sola hoja de papel. Puede elegir entre <b>1, 2, 4, 6, 9 y 16</b> .
<b>Layout Direction (Orientación)</b>	Permite especificar el orden de impresión de las páginas en la hoja de papel.
<b>Border (Borde)</b>	Imprime un borde alrededor de las páginas en todas las hojas. Puede elegir entre <b>None (Ninguno), Single Hairline (Una línea fina), Single Thin Line (Una línea normal), Double Hairline (Doble línea fina) y Double Thin Line (Doble línea normal)</b> .

- 4 Para empezar a imprimir, haga clic en **Print (Imprimir)**.

## Poster Printing (Impresión de Póster) (solamente en Windows)

Poster Printing (Impresión de Póster) le permite imprimir imágenes en tamaño póster ampliando una página para que ocupe varias hojas de papel.



**Nota:**

*Esta función no está disponible para Mac OS X.*

## Ajustes de la impresora

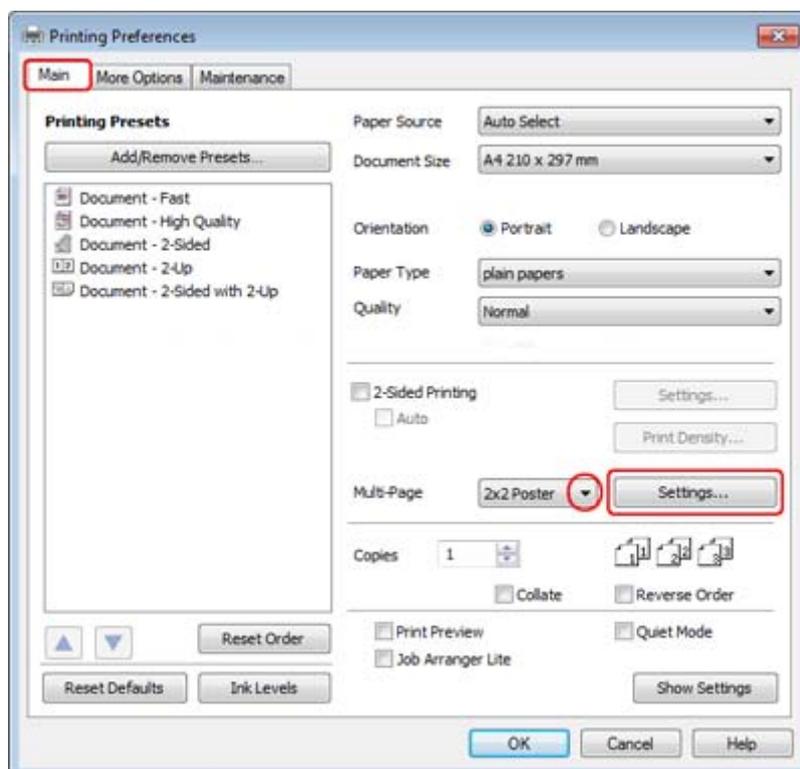
1

Configure los ajustes básicos.

➔ [“Ajustes básicos de la impresora para Windows”](#) de la página 38

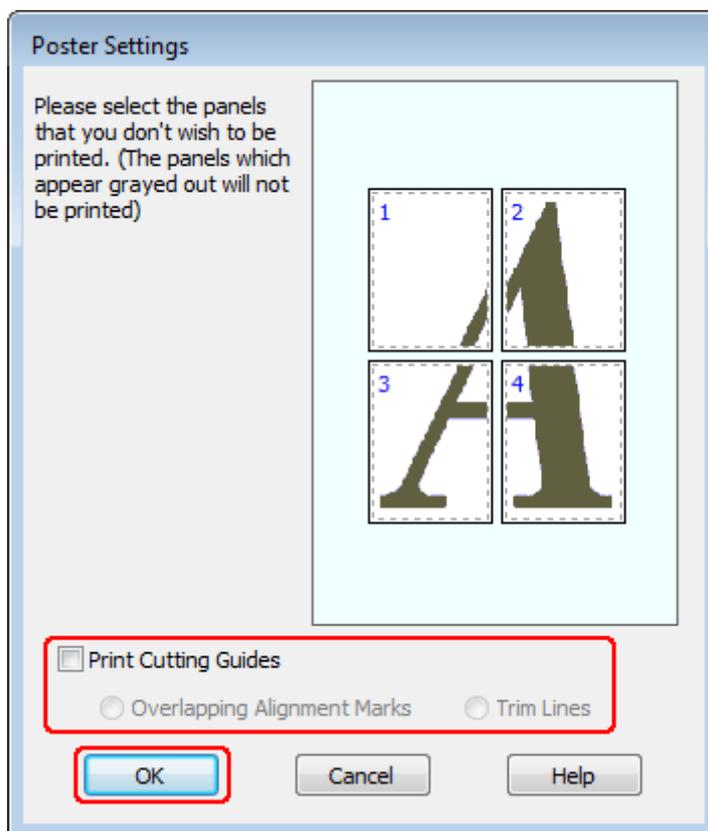
2

Seleccione **2x1 Poster (2x1 Póster)**, **2x2 Poster (2x2 Póster)**, **3x3 Poster (3x3 Póster)** o **4x4 Poster (4x4 Póster)** como Multi-Page (Multi páginas).



## Impresión

- 3** Para ajustar la forma en que va a imprimir el póster, haga clic en **Settings (Ajustes)**. Se abrirá la ventana Poster Settings (Ajustes del Póster).



- 4** Configure los siguientes ajustes:

<b>Print Cutting Guides (Imprimir Líneas de Corte)</b>	Imprime líneas de guía para cortar.
<b>Overlapping Alignment Marks (Superposición de Marcas de Alineación)</b>	Superpone ligeramente los paneles e imprime los marcadores de alineación para que los paneles puedan alinearse de manera más precisa.
<b>Trim Lines (Líneas de Recorte)</b>	Imprime líneas de borde en los paneles como guía para cortar las páginas.

**Nota:**

*Si desea imprimir sólo algunos de los paneles y no todo el póster, haga clic en los paneles que NO desee imprimir.*

- 5** Haga clic en **OK (Aceptar)** para volver a la ventana Main (Principal).

- 6** Haga clic en **OK (Aceptar)** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

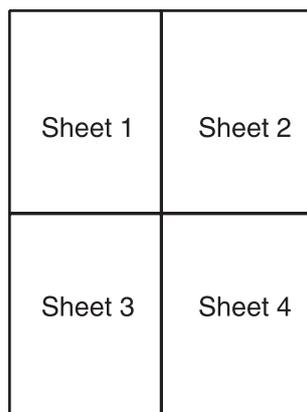
## Impresión

Cuando haya terminado los pasos anteriores, haga una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir todo el trabajo. Después, siga las instrucciones.

➔ [“Crear un póster a partir de impresiones” de la página 57](#)

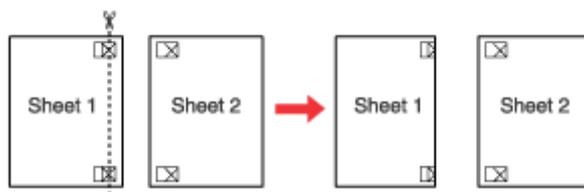
### Crear un póster a partir de impresiones

A continuación, se muestra un ejemplo de cómo crear un póster con el ajuste 2x2 Poster (2x2 Póster) seleccionado en Multi-Page (Multi páginas) y **Overlapping Alignment Marks (Superposición de Marcas de Alineación)** como el ajuste seleccionado en Print Cutting Guides (Imprimir Líneas de Corte).



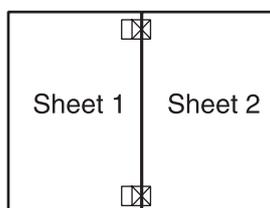
1

Corte el margen de la hoja 1 por una línea vertical que pase por el centro de las cruces superior e inferior:



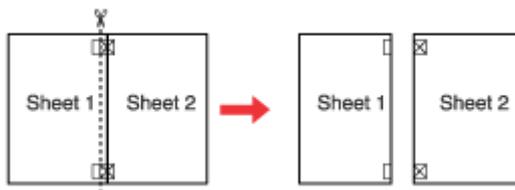
2

Coloque el extremo de la hoja 1 sobre la hoja 2 y alinee las cruces. Pegue las dos hojas temporalmente por el reverso:

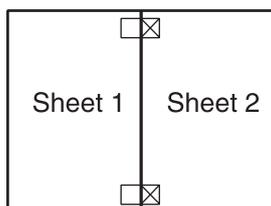


## Impresión

- 3** Corte las hojas pegadas en dos por una línea vertical que pase por las marcas de alineación (esta vez se trata de la línea situada a la izquierda de las cruces):

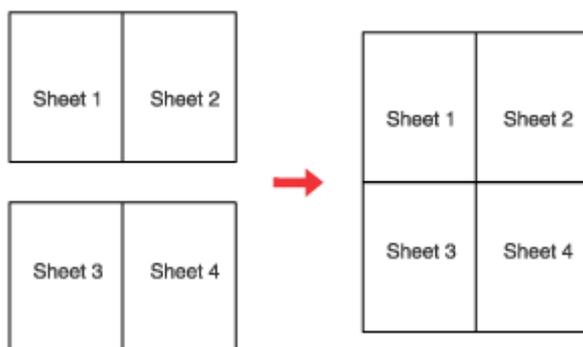


- 4** Alinee los extremos del papel ayudándose de los marcadores de alineación y péguelos con cinta adhesiva por el reverso.



- 5** Repita los pasos del 1 al 4 para pegar las hojas 3 y 4.

- 6** Repita los pasos del 1 al 4 para pegar los extremos superior e inferior del papel.



- 7** Corte los márgenes restantes.

## Impresión de Watermark (Marca de fondo) (solamente en Windows)

Es posible imprimir una Watermark (Marca de fondo) basada en texto o en imágenes en su documento.



**Nota:**

Esta función no está disponible para Mac OS X.

### Impresión de la marca de fondo

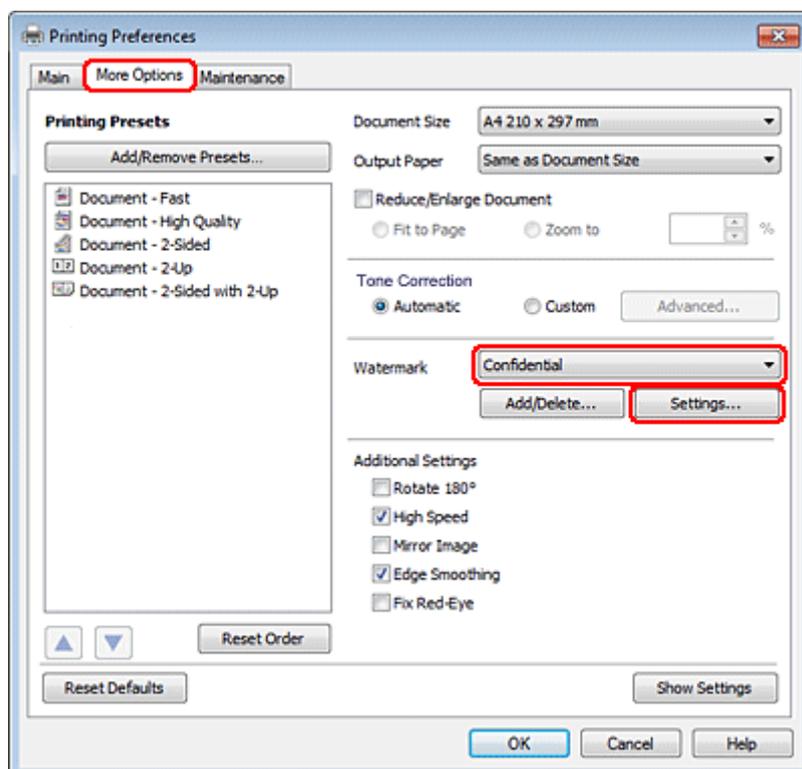
1

Configure los ajustes básicos.

➔ “Ajustes básicos de la impresora para Windows” de la página 38

2

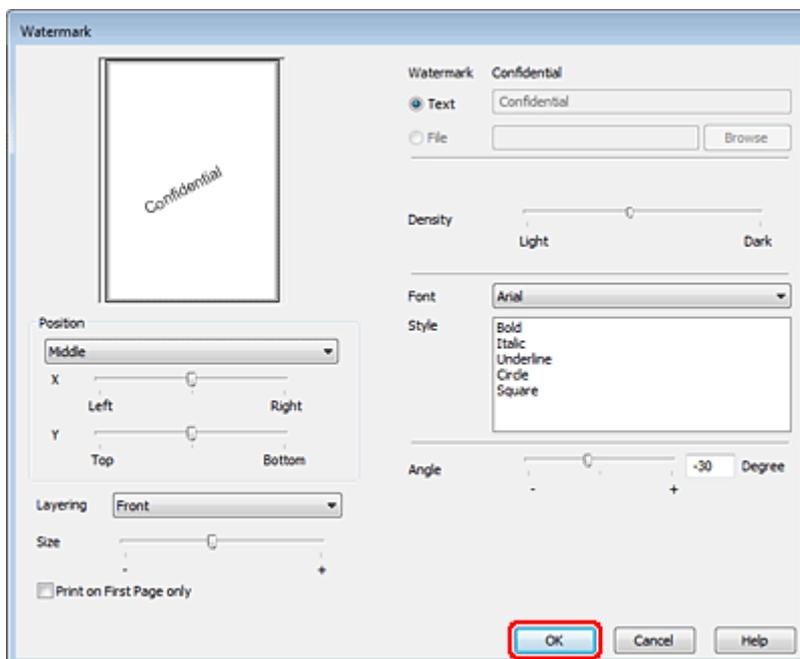
Haga clic en la ficha **More Options (Más Opciones)**, elija la marca de fondo deseada en la lista Watermark (Marca de fondo) y haga clic en **Settings (Ajustes)**.



## Impresión

Si desea crear su propia marca de fondo, consulte la ayuda en línea.

- 3** Especifique los ajustes deseados para la marca de fondo.



- 4** Haga clic en **OK (Aceptar)** para volver a la ventana More Options (Más Opciones).

- 5** Haga clic en **OK (Aceptar)** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

Cuando haya terminado los pasos anteriores, realice una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir un trabajo completo.

## Uso compartido de la impresora

Se puede configurar la impresora de forma que puedan utilizarla otros usuarios de la red.

En primer lugar, configurará la impresora como compartida en el ordenador conectado directamente a ella. Después, agregará la impresora a todos los ordenadores de la red que van a acceder a ella.

Para más información, consulte la documentación de Windows o Macintosh.

## Uso del controlador de impresora PostScript y PCL6

Para los modelos PS3/PCL, necesitará descargar el software de la página web de Epson. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su zona para obtener más información sobre cómo conseguir los controladores de la impresora y los requisitos del sistema, como los sistemas operativos compatibles.

---

# Escaneado

---

## Escanear un documento

---

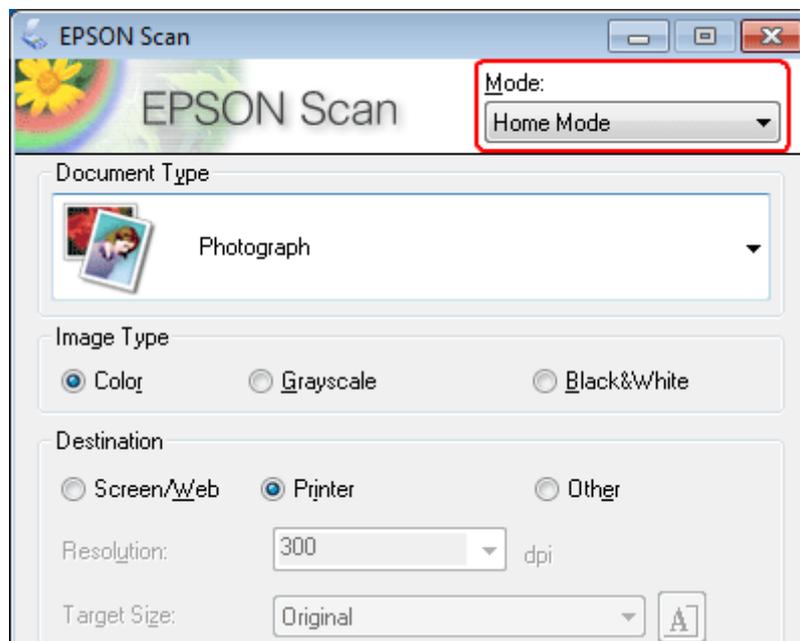
### Iniciar un escaneado

Escanee un documento para acostumbrarse a este proceso.

- 1 Coloque el documento.  
➔ “Colocación de originales” de la página 31

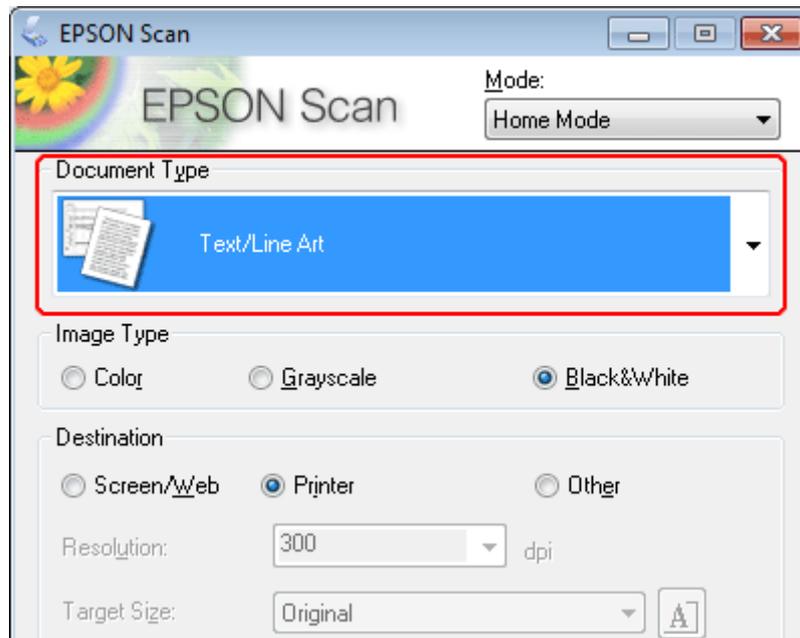
- 2 Inicie Epson Scan.
  - Windows:  
Haga doble clic en el icono de **Epson Scan** que se encuentra en el escritorio.
  - Mac OS X:  
Seleccione **Applications (Aplicaciones) > Epson Software > EPSON Scan**.

- 3 Seleccione **Home Mode (Modo Fácil)**.

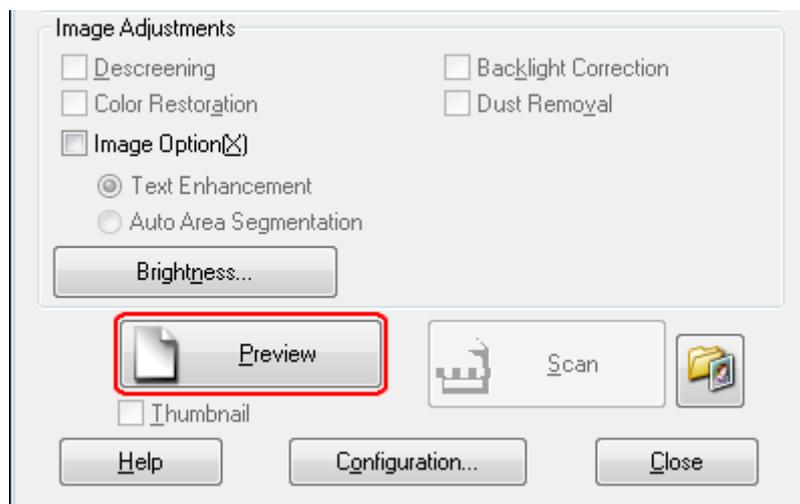


## Escaneado

- 4 Seleccione **Text/Line Art (Texto/Dibujo Lineal)** como ajuste de **Document Type (Tipo Documento)**.

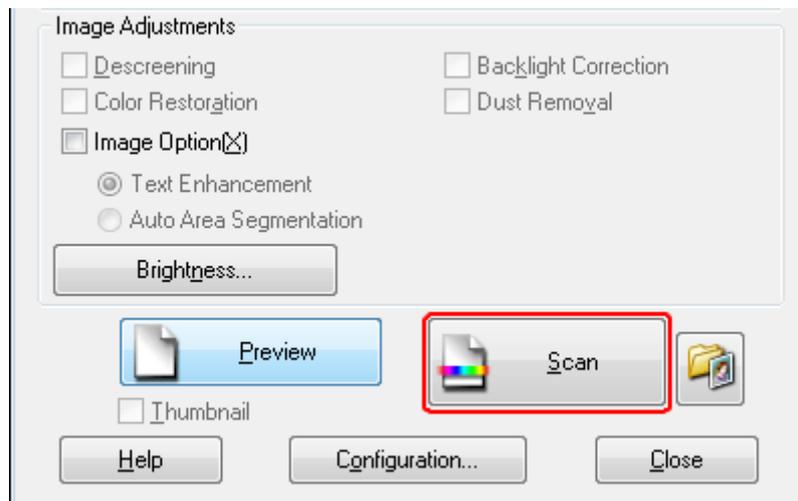


- 5 Haga clic en **Preview (Previsualización)**.

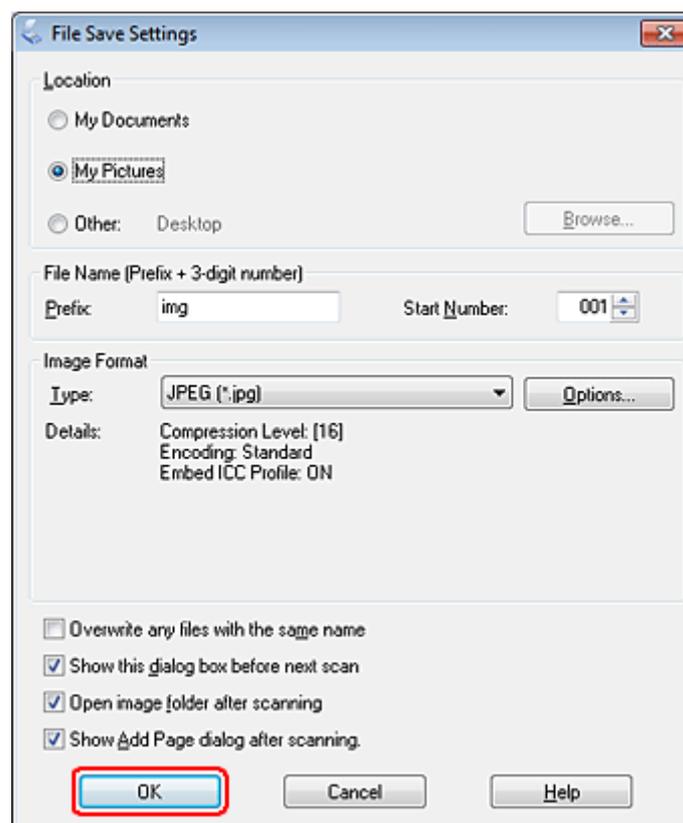


## Escaneado

**6** Haga clic en **Scan (Escanear)**.



**7** Haga clic en **OK (Aceptar)**.

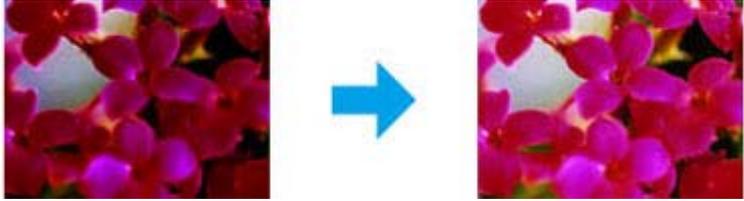
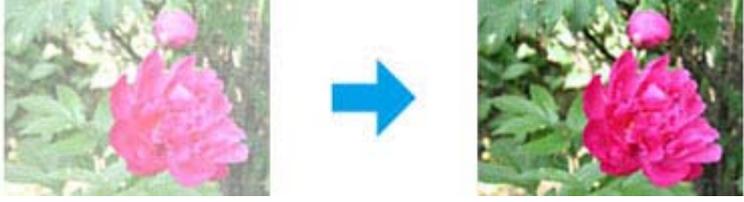
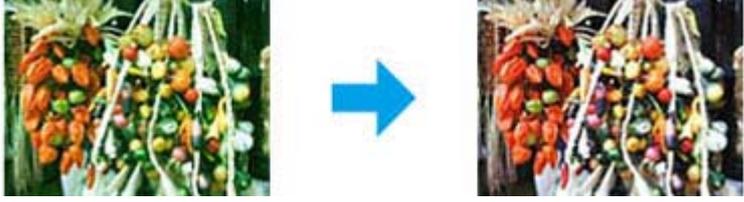
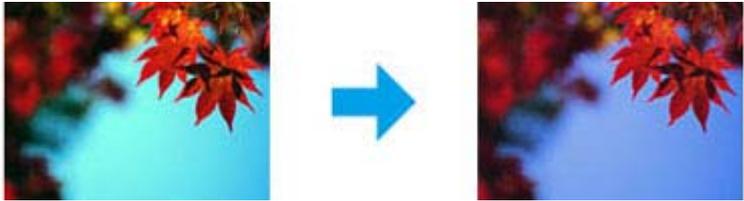


La imagen escaneada queda guardada.

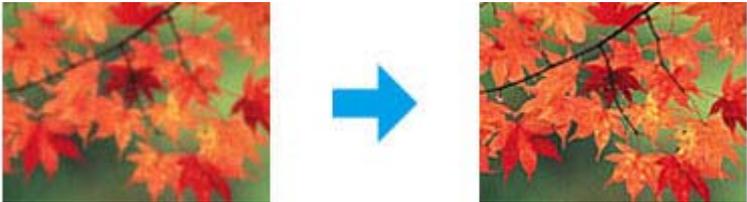
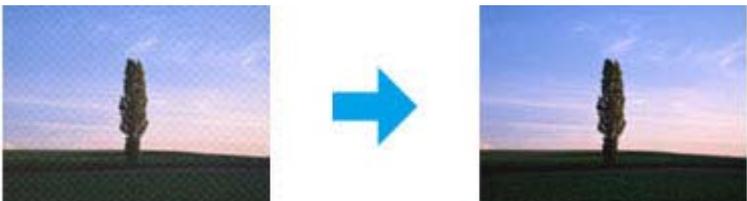
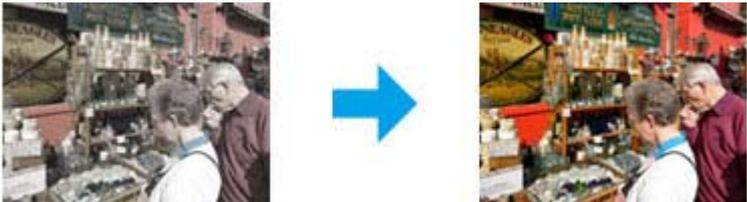
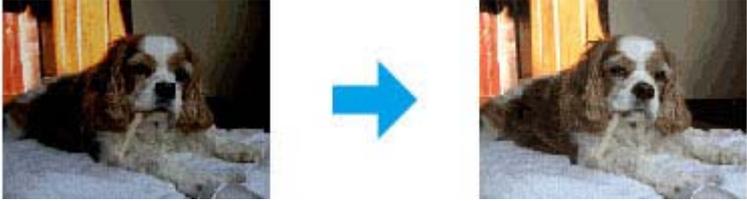
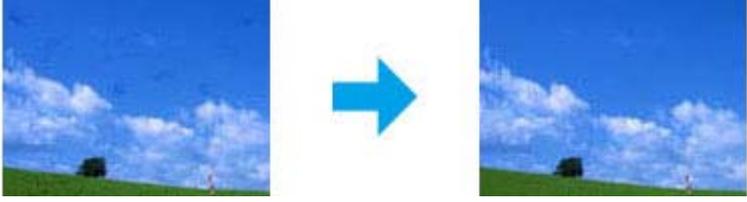
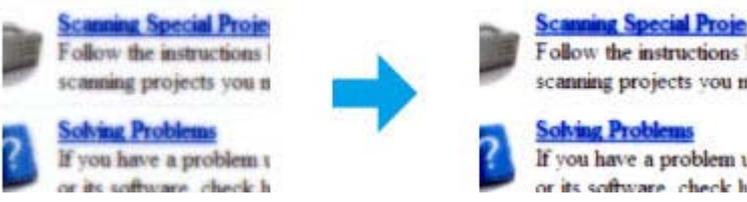
## Funciones de ajuste de la imagen

Epson Scan ofrece todo tipo de ajustes para mejorar el color, la definición, el contraste y otros aspectos que afectan a la calidad de la imagen.

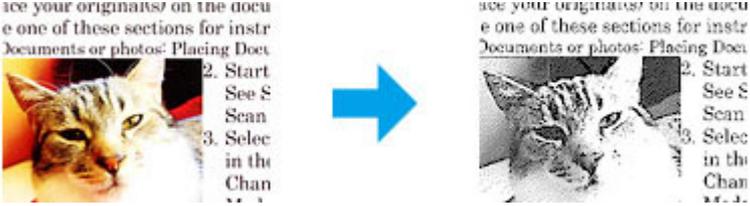
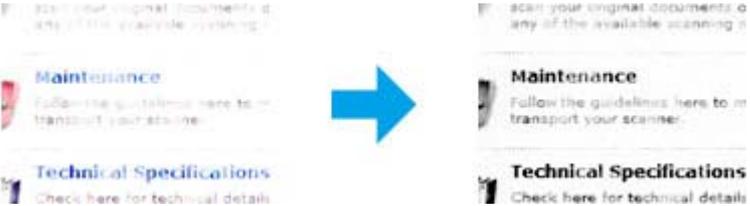
Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Scan.

Histogram (Histograma)	<p>Ofrece una interfaz gráfica para ajustar los niveles de luminosidad, sombra y gama individualmente.</p> 
Tone Correction (Corrección de Tono)	<p>Ofrece una interfaz gráfica para ajustar los niveles de tono individualmente.</p> 
Image Adjustment (Ajuste de Imagen)	<p>Ajusta el brillo, el contraste y el balance de los colores rojo, verde y azul de toda la imagen.</p> 
Color Palette (Paleta de colores)	<p>Ofrece una interfaz gráfica para ajustar los niveles de los semitonos tales como los matices de la piel, sin influir en las zonas luminosas y oscuras de la imagen.</p> 

**Escaneado**

<p>Unsharp Mask (Desenfocar máscara)</p>	<p>Aumenta la definición de los bordes de las áreas de imagen para obtener una imagen más clara en general.</p> 
<p>Descreening (Destramado)</p>	<p>Quita las tramas arrugadas (conocidas como moiré) que pueden aparecer en las zonas de la imagen sutilmente sombreadas, como los tonos de la piel.</p> 
<p>Color Restoration (Restauración de Color)</p>	<p>Recupera los colores de las fotos desvaídas automáticamente.</p> 
<p>Backlight Correction (Corrección claroscuro)</p>	<p>Quita las sombras de las fotos que tienen una luz de fondo excesiva.</p> 
<p>Dust Removal (Eliminación del Polvo)</p>	<p>Elimina las marcas de polvo de los originales automáticamente.</p> 
<p>Text Enhancement (Mejora del texto)</p>	<p>Mejora el reconocimiento de texto al explorar los documentos de texto.</p> 

## Escaneado

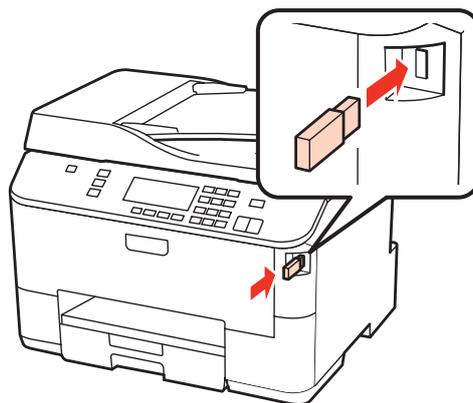
<p>Auto Area Segmentation (Auto Segmentación de Área)</p>	<p>Al separar el texto de la imagen hace que las imágenes en Black&amp;White (Blanco y Negro) sean más claras y el reconocimiento de texto más preciso.</p> 
<p>Color Enhance (Mejora de Color)</p>	<p>Mejora un color determinado. Puede seleccionar entre rojo, azul o verde.</p> 

## Escaneado básico

### Escaneado desde el panel de control

#### Escaneado a un dispositivo de almacenamiento USB

- 1 Coloque el original (u originales).  
➔ “Colocación de originales” de la página 31
- 2 Conecte el dispositivo USB al producto.



- 3 Seleccione **Scan**.
- 4 Seleccione **Escanear a USB**.

## Escaneado

**5** Configure los ajustes.

**6** Pulse **Start**.

La imagen escaneada queda guardada.

### Escaneado a un ordenador

**1** Coloque el original (u originales).

➔ “Colocación de originales” de la página 31

**2** Seleccione **Scan**.

**3** Seleccione una opción.

➔ “Lista de menús del modo de escaneado” de la página 110

**4** Seleccione su PC.

**Nota:**

*Si el producto está conectado a una red, se puede seleccionar el PC en el que se desea guardar la imagen escaneada.*

**5** Pulse **Start**.

La imagen escaneada queda guardada.

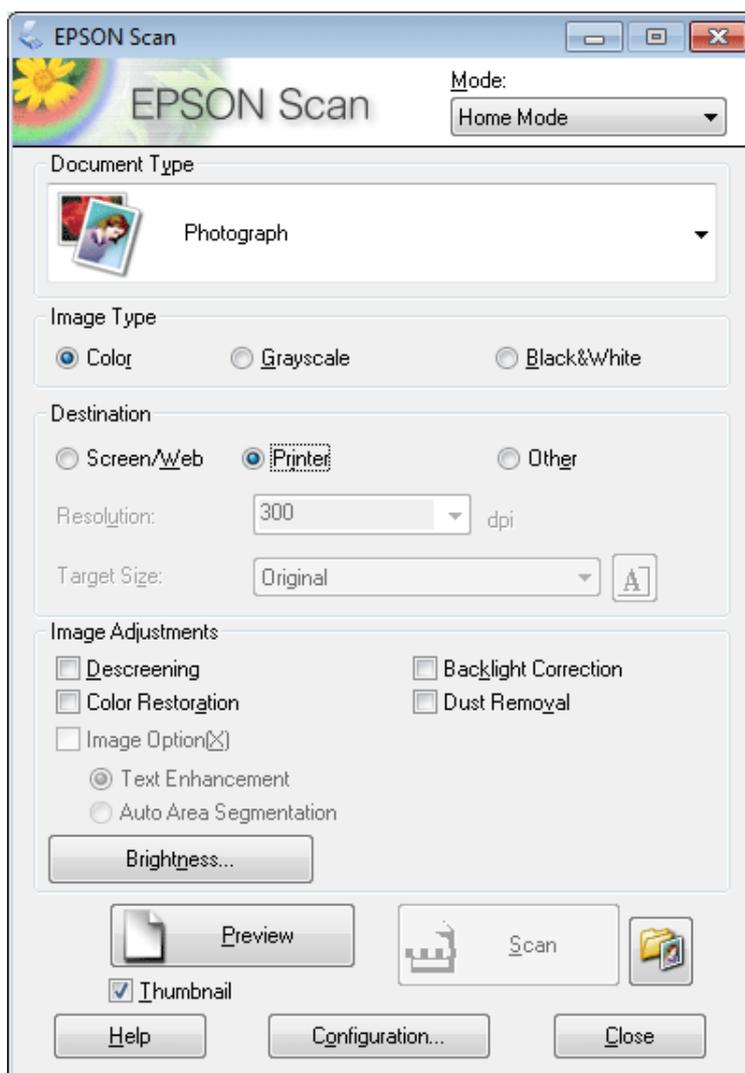
## Escaneado en Home Mode (Modo Fácil)

Home Mode (Modo Fácil) le permite personalizar algunos ajustes de escaneado y comprobar los cambios efectuados en una previsualización. Este modo resulta útil para el escaneado básico de fotos y gráficos.

**Nota:**

- Con Home Mode (Modo Fácil), sólo es posible escanear desde el cristal para documentos.
- Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Scan.

- 1 Coloque el original (u originales).
  - ➔ “Cristal para documentos” de la página 33
- 2 Inicie Epson Scan.
  - ➔ “Inicio del controlador de Epson Scan” de la página 83
- 3 Seleccione **Home Mode (Modo Fácil)** en la lista Mode (Modo).



## Escaneado

- 4 Seleccione el ajuste de Document Type (Tipo Documento).
- 5 Seleccione el ajuste de Image Type (Tipo Imagen).
- 6 Haga clic en **Preview (Previsualización)**.  
➔ “Previsualización y ajuste del área de escaneado” de la página 74
- 7 Ajuste la exposición, el brillo y demás aspectos de la calidad de imagen.
- 8 Haga clic en **Scan (Escanear)**.
- 9 En la ventana File Save Settings (Ajustes de Guardar Archivo), seleccione el ajuste de Type (Tipo) y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**.

**Nota:**

Si la casilla de verificación **Show this dialog box before next scan (Mostrar esta ventana antes de la siguiente sesión de escaneo)** no está marcada, Epson Scan comenzará inmediatamente a escanear sin mostrar la ventana File Save Settings (Ajustes de Guardar Archivo).

La imagen escaneada queda guardada.

---

## Escaneado en Office Mode (Modo Oficina)

Office Mode (Modo Oficina) le permite escanear documentos de texto rápidamente sin previsualizar la imagen.

**Nota:**

Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Scan.

- 1 Coloque el original (u originales).  
➔ “Colocación de originales” de la página 31

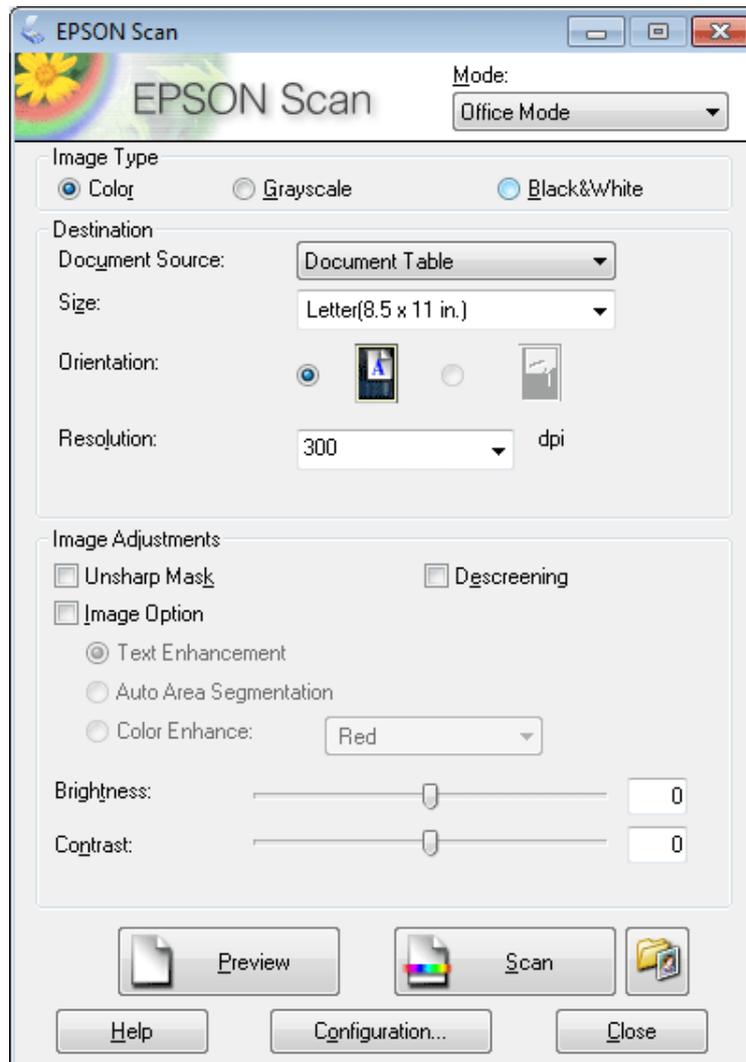
**Nota sobre el alimentador automático de documentos (ADF):**

No cargue papel por encima de la línea que hay justo debajo de la flecha ▼ en el ADF.

- 2 Inicie Epson Scan.  
➔ “Inicio del controlador de Epson Scan” de la página 83

## Escaneado

- 3 Seleccione **Office Mode (Modo Oficina)** en la lista Mode (Modo).



- 4 Seleccione el ajuste de Image Type (Tipo Imagen).
- 5 Seleccione el ajuste de Document Source (Origen Documento).
- 6 Seleccione el tamaño de su original en el ajuste Size (Tamaño).
- 7 Seleccione una resolución adecuada a su original (u originales) en el ajuste Resolution (Resolución).
- 8 Haga clic en **Scan (Escanear)**.

## Escaneado

- 9** En la ventana File Save Settings (Ajustes de Guardar Archivo), seleccione el ajuste de Type (Tipo) y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**.

**Nota:**

Si la casilla de verificación **Show this dialog box before next scan (Mostrar esta ventana antes de la siguiente sesión de escaneo)** no está marcada, Epson Scan comenzará inmediatamente a escanear sin mostrar la ventana File Save Settings (Ajustes de Guardar Archivo).

La imagen escaneada queda guardada.

---

## Escaneado en Professional Mode (Modo Profesional)

Professional Mode (Modo Profesional) le permite controlar totalmente los ajustes de escaneado y comprobar los cambios efectuados en una previsualización. Este modo está recomendado para usuarios avanzados.

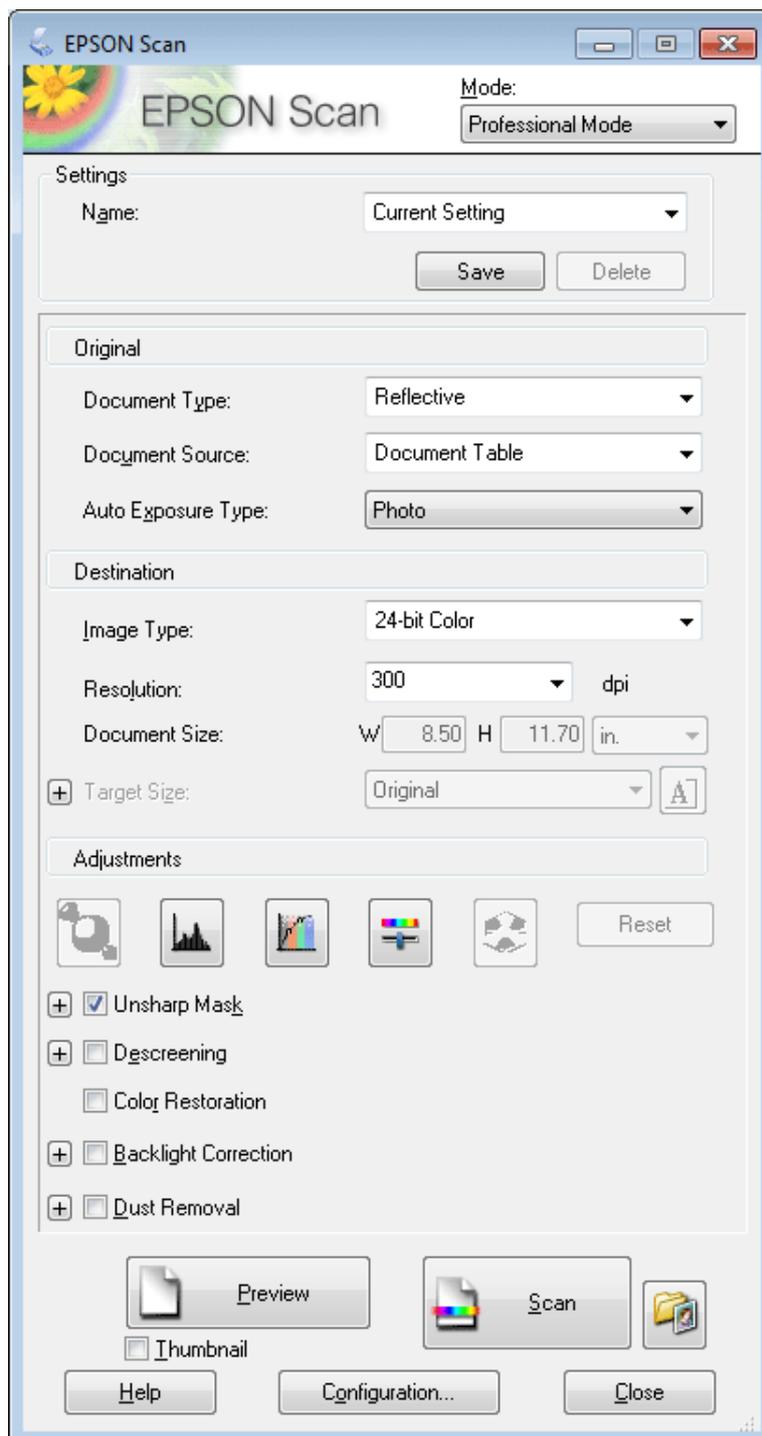
**Nota:**

Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Scan.

- 1** Coloque el original (u originales).
  - ➔ [“Colocación de originales” de la página 31](#)
- 2** Inicie Epson Scan.
  - ➔ [“Inicio del controlador de Epson Scan” de la página 83](#)

## Escaneado

- 3 Seleccione **Professional Mode (Modo Profesional)** en la lista Mode (Modo).



- 4 Seleccione el tipo de original (u originales) que va a escanear como ajuste de Document Type (Tipo Documento).

- 5 Seleccione el ajuste de Document Source (Origen Documento).

- 6 Si selecciona **Reflective (Reflectante)** en el ajuste Document Type (Tipo Documento), seleccione **Photo (Foto)** o **Document (Documento)** en el ajuste Auto Exposure Type (Tipo Auto Exposición).

## Escaneado

- 7 Seleccione el ajuste de Image Type (Tipo Imagen).
- 8 Seleccione una resolución adecuada a su original (u originales) en el ajuste Resolution (Resolución).
- 9 Haga clic en **Preview (Previsualización)** para previsualizar la imagen (o imágenes). La ventana Preview (Previsualización) se abrirá mostrando su imagen (o imágenes).

➔ “Previsualización y ajuste del área de escaneado” de la página 74

**Nota sobre el alimentador automático de documentos (ADF):**

- El ADF carga la primera página del documento y, seguidamente, Epson Scan realiza un escaneado previo de dicha página y la muestra en la ventana Preview (Previsualización). A continuación, el ADF expulsa la primera página.  
Coloque la primera página del documento encima del resto de páginas y luego cargue todo el documento en el ADF.
- No cargue papel por encima de la línea que hay justo debajo de la flecha ▼ en el ADF.

- 10 Seleccione el tamaño de la imagen (o imágenes) escaneadas como ajuste de Target Size (Tamaño Destino) si es necesario. Puede escanear las imágenes a su tamaño original, o puede reducir o ampliar su tamaño si selecciona Target Size (Tamaño Destino).

- 11 Ajuste la calidad de la imagen si es preciso.

➔ “Funciones de ajuste de la imagen” de la página 64

**Nota:**

Puede guardar los ajustes realizados a modo de configuración personalizada asignándole un **Name (Nombre)**, y aplicarla en escaneados posteriores. Sus ajustes personalizados también están disponibles en Epson Event Manager. Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Event Manager.

- 12 Haga clic en **Scan (Escanear)**.

- 13 En la ventana File Save Settings (Ajustes de Guardar Archivo), seleccione el ajuste de Type (Tipo) y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**.

**Nota:**

Si la casilla de verificación **Show this dialog box before next scan (Mostrar esta ventana antes de la siguiente sesión de escaneo)** no está marcada, Epson Scan comenzará inmediatamente a escanear sin mostrar la ventana File Save Settings (Ajustes de Guardar Archivo).

La imagen escaneada queda guardada.

## Previsualización y ajuste del área de escaneado

### Selección de un modo de previsualización

Una vez seleccionados los ajustes básicos y la resolución, podrá previsualizar su imagen y seleccionar o ajustar el área de la imagen en la ventana Preview (Previsualización). Hay dos tipos de previsualización.

- La previsualización Normal muestra la imagen (o imágenes) en su totalidad. Puede seleccionar el área de escaneado y ajustar la calidad de la imagen de forma manual.
- La previsualización Thumbnail (Miniatura) muestra la imagen (o imágenes) en forma de miniatura. Epson Scan localiza automáticamente los extremos del área de escaneado, aplica los ajustes de exposición automática a la imagen (o imágenes) y permite girarlas si es preciso.

**Nota:**

- Algunos de los ajustes modificados después de previsualizar una imagen se restablecen si se cambia el modo de previsualización.
- Dependiendo del tipo de documento y del modo de Epson Scan que utilice, quizás no pueda cambiar el tipo de previsualización.
- Si se previsualiza una imagen (o imágenes) sin mostrar el diálogo Preview (Previsualización), la imagen (o imágenes) aparecerá(n) en el modo de previsualización predeterminado. Si se previsualiza mostrando el diálogo Preview (Previsualización), la imagen (o imágenes) aparecerá(n) en el modo utilizado justo antes de la previsualización.
- Para cambiar el tamaño de la ventana Preview (Previsualización), haga clic y arrastre la esquina de la ventana Preview (Previsualización).
- Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Scan.

### Creación de un marco

Un marco es una línea punteada móvil que aparece en los bordes de la imagen previsualizada para señalar el área de escaneado.

Para dibujar un marco, realice una de las acciones siguientes.

- Para dibujar el marco de forma manual, coloque el puntero en la zona donde desee colocar la esquina del marco y haga clic. Arrastre la cruz por la imagen hasta la esquina contraria del área de escaneado deseada.



- Para dibujar el marco de forma automática, haga clic en el icono de localización automática . Este icono únicamente puede usarse cuando se tiene una previsualización normal y un solo documento en el cristal para documentos.

## Escaneado

- ❑ Para dibujar un marco de un tamaño concreto, especifique un nuevo ancho y alto en el ajuste Document Size (Tamaño de Documento).
- ❑ Para unos resultados y exposición de la imagen óptimos, asegúrese de que todos los lados del marco están dentro de la imagen previsualizada. No incluya en el marco ninguna zona de las que rodean la imagen previsualizada.

### Ajuste de un marco

Puede mover el marco y ajustar su tamaño. Si está viendo una previsualización normal, podrá crear múltiples marcos (hasta 50) en cada imagen a fin de escanear diferentes áreas de la imagen como archivos de escaneado independientes.

	Para mover el marco, coloque el cursor dentro del marco. El puntero se convertirá en una mano. Haga clic en el marco y arrástrelo hasta el lugar deseado.
	Para cambiar el tamaño del marco, coloque el cursor sobre el extremo o la esquina del marco. El puntero se convertirá en una flecha doble recta o inclinada. Haga clic en el extremo o esquina y arrástrelo hasta alcanzar el tamaño deseado.
	Para crear más marcos del mismo tamaño, haga clic en este icono.
	Para borrar un marco, haga clic dentro de él y luego en este icono.
	Para activar todos los marcos, haga clic en este icono.

**Nota:**

- ❑ Para limitar el movimiento del marco únicamente a la vertical u horizontal, mantenga pulsada la tecla **Shift (Mayúsculas)** mientras mueve el marco.
- ❑ Para limitar el tamaño del marco únicamente a las proporciones actuales, mantenga pulsada la tecla **Shift (Mayúsculas)** mientras cambia el tamaño del marco.
- ❑ Si dibuja varios marcos, asegúrese de hacer clic en **All (Todas)** en la ventana Preview (Previsualización) antes de escanear. De lo contrario, sólo se escaneará el área que hay dentro del último marco dibujado.

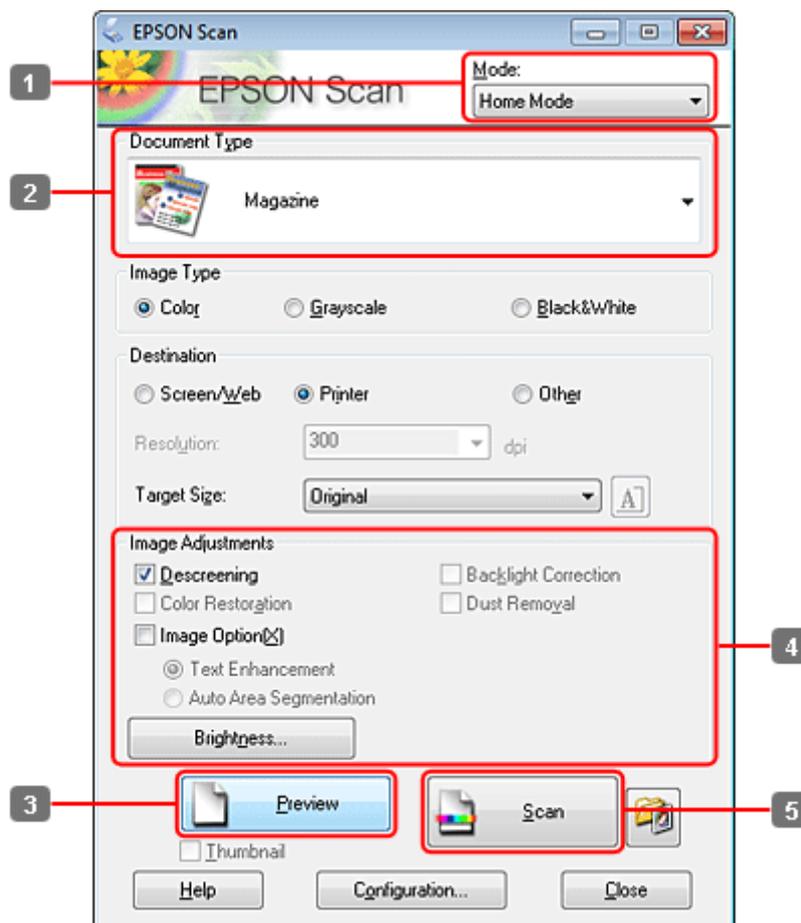
## Tipos diversos de escaneado

### Escaneado de una revista

En primer lugar, coloque la revista e inicie Epson Scan.

## Escaneado

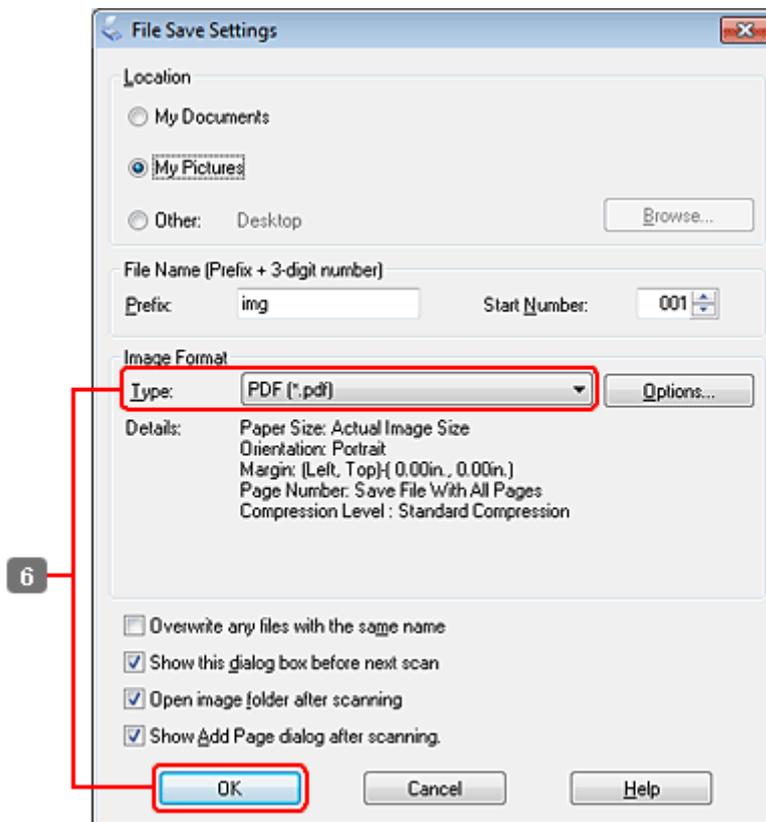
➔ “Iniciar un escaneado” de la página 61



- 1 Seleccione **Home Mode (Modo Fácil)** en la lista Mode (Modo).
- 2 Seleccione **Magazine (Revista)** como ajuste de Document Type (Tipo Documento).
- 3 Haga clic en **Preview (Previsualización)**.
- 4 Ajuste la exposición, el brillo y demás aspectos de la calidad de imagen.  
Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Scan.

## Escaneado

- 5 Haga clic en **Scan (Escanear)**.



- 6 Seleccione **PDF** como ajuste de Type (Tipo) y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**.

La imagen escaneada queda guardada.

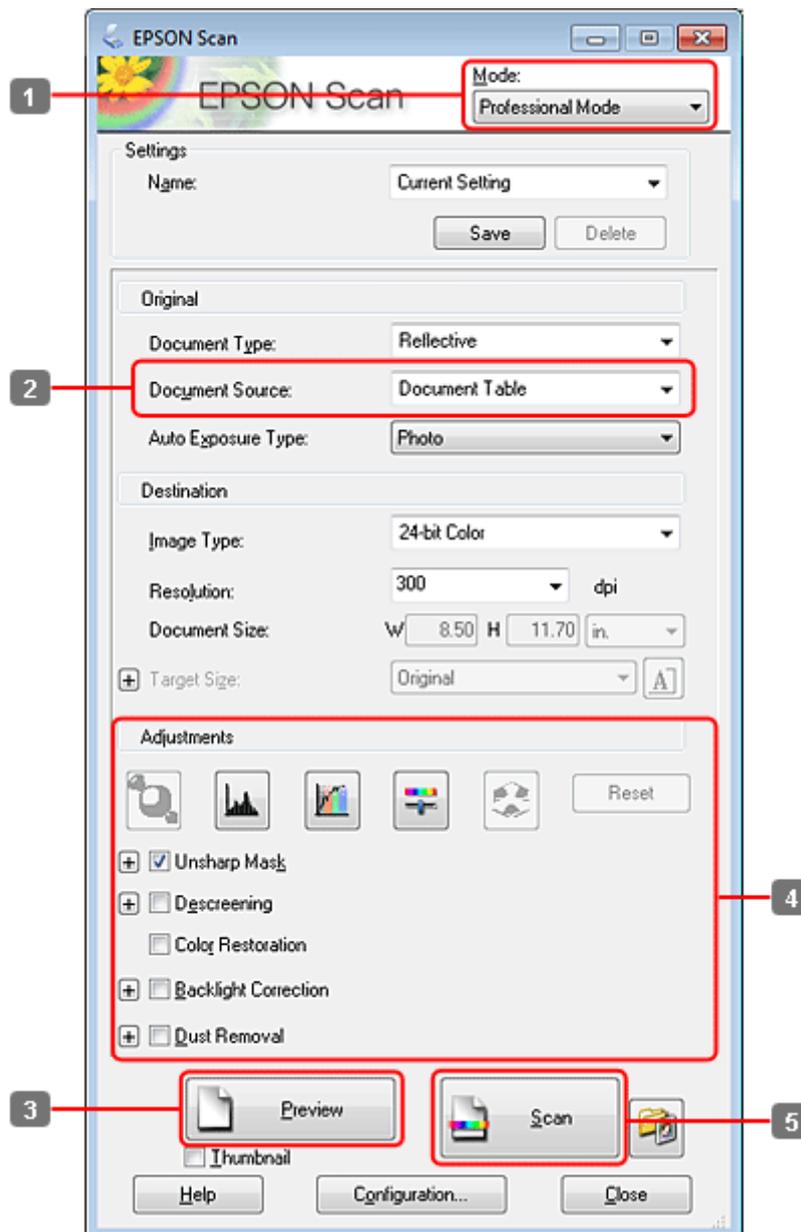
---

## Escaneado de varios documentos a un archivo PDF

En primer lugar, coloque el documento e inicie Epson Scan.

## Escaneado

➔ “Iniciar un escaneado” de la página 61



1 Seleccione **Professional Mode (Modo Profesional)** en la lista Mode (Modo).

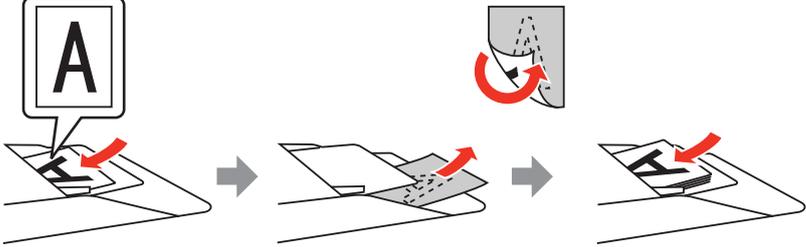
2 Seleccione el ajuste de Document Source (Origen Documento).

### Escaneado

**3** Haga clic en **Preview (Previsualización)**.

**Nota sobre el alimentador automático de documentos (ADF):**

- La página del documento expulsada por el ADF aún no se ha escaneado. Vuelva a cargar todo el documento en el ADF.

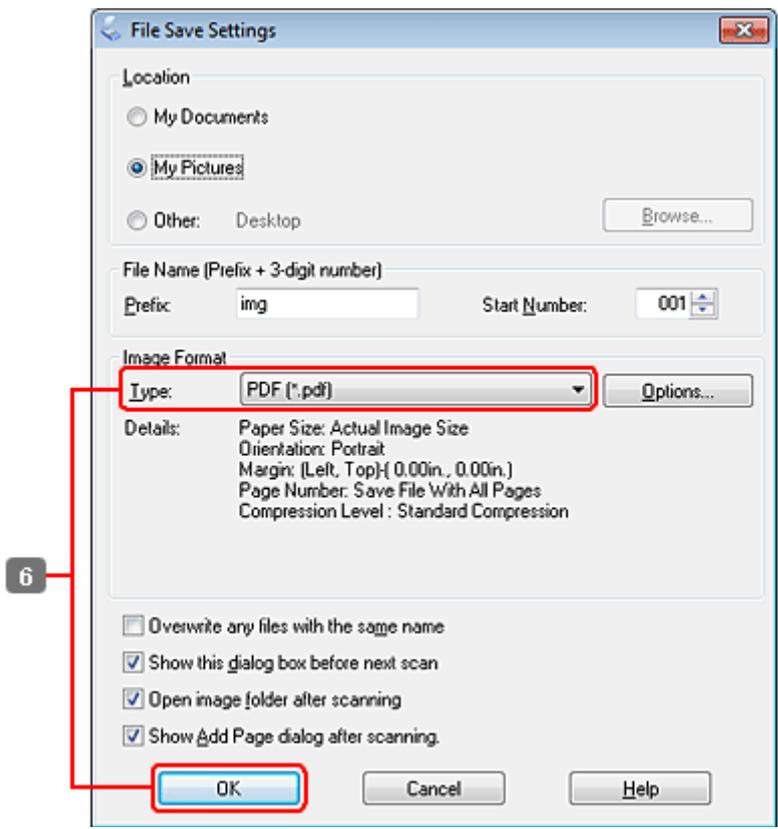


No cargue papel por encima de la línea que hay justo debajo de la flecha ▼ en el ADF.

**4** Ajuste la exposición, el brillo y demás aspectos de la calidad de imagen.

Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Scan.

**5** Haga clic en **Scan (Escanear)**.



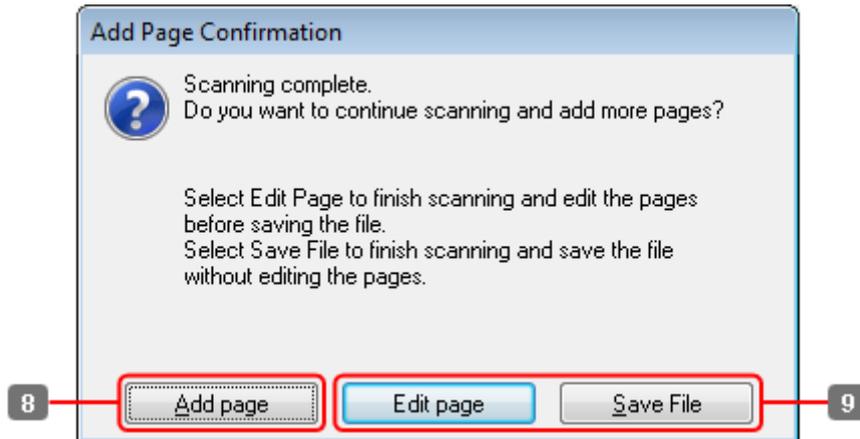
## Escaneado

- 6 Seleccione **PDF** como ajuste de Type (Tipo) y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**.

**Nota:**

Si la casilla de verificación **Show Add Page dialog after scanning (Mostrar diálogo Añadir página tras escaneo)** no está marcada, Epson Scan guardará automáticamente el documento sin mostrar la ventana Add Page Confirmation (Confirmación de añadir página).

- 7 Epson Scan empieza a escanear el documento.



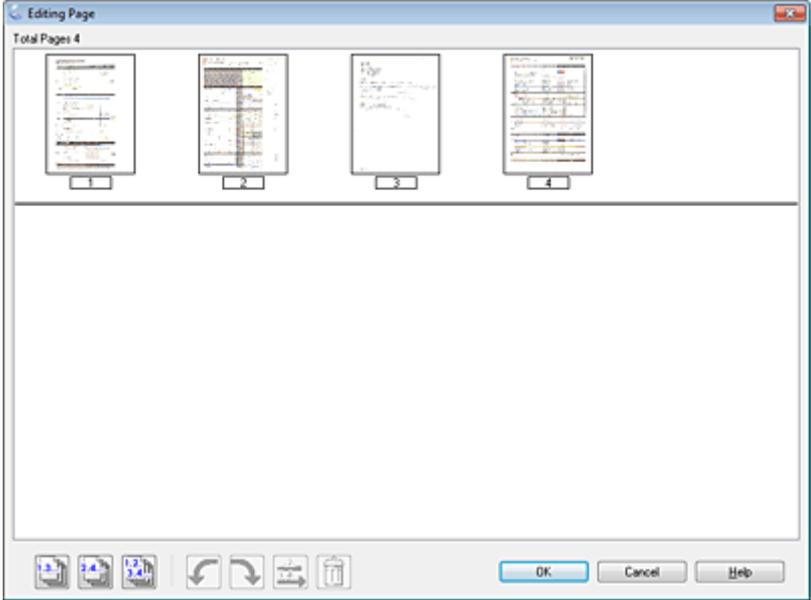
- 8 Si desea escanear más páginas, haga clic en **Add page (Añadir página)**.  
Cargue el documento y vuelva a escanear, repitiendo el proceso según sea necesario para cada página.

Cuando termine de escanear, continúe con el paso 9.

## Escaneado

9

Haga clic en **Edit page (Editar página)** o **Save File (Guardar archivo)**.

<p>Edit page (Editar página)</p>	<p>Seleccione este botón si desea borrar o reorganizar alguna de las páginas. A continuación, utilice los iconos situados en la parte inferior de la ventana Editing Page (Página de edición) para seleccionar, girar, reorganizar y borrar páginas. Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Scan.</p>  <p>Quando haya terminado de editar las páginas, haga clic en OK (Aceptar).</p>
<p>Save File (Guardar archivo)</p>	<p>Seleccione este botón cuando haya terminado.</p>

Las páginas se guardan en un archivo PDF.

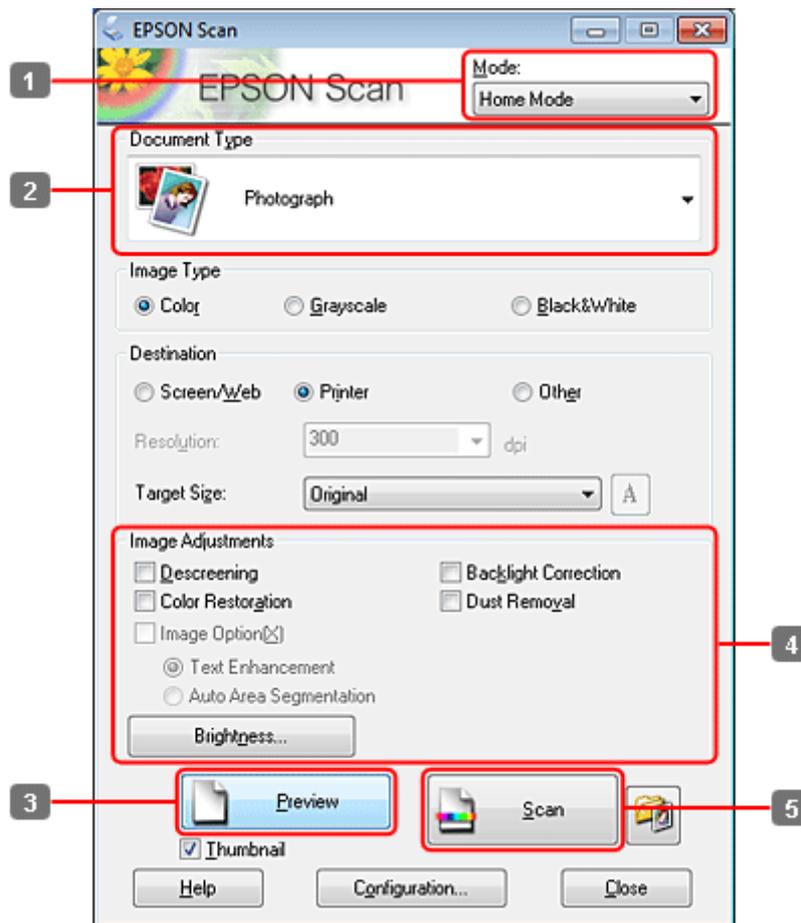
---

## Escaneado de una foto

En primer lugar, coloque la foto en el cristal para documentos e inicie Epson Scan.

## Escaneado

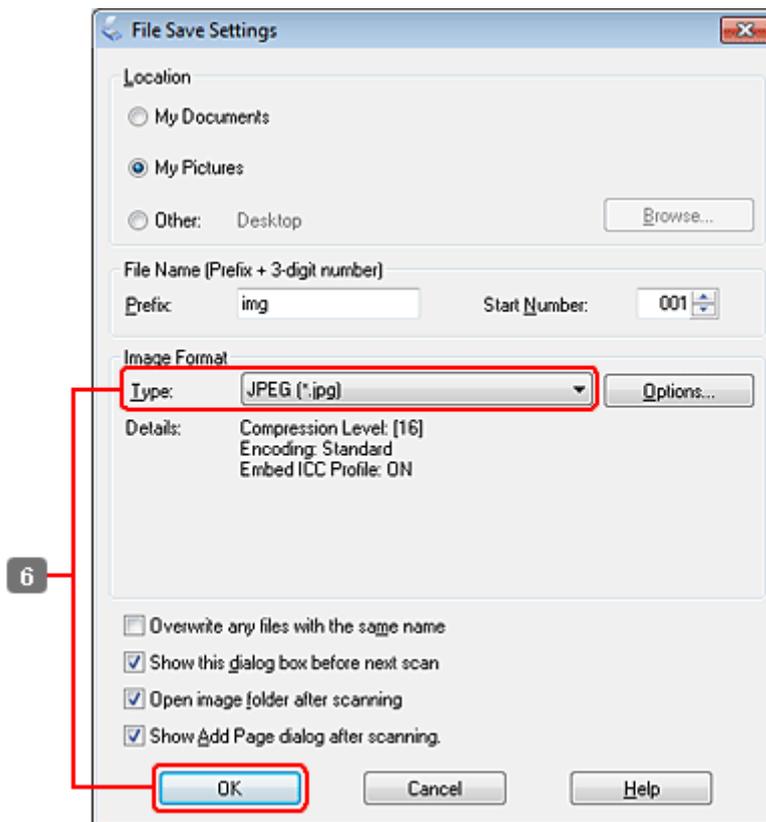
➔ “Iniciar un escaneado” de la página 61



- 1 Seleccione **Home Mode (Modo Fácil)** en la lista Mode (Modo).
- 2 Seleccione **Photograph (Fotografía)** como ajuste de Document Type (Tipo Documento).
- 3 Haga clic en **Preview (Previsualización)**.
- 4 Ajuste la exposición, el brillo y demás aspectos de la calidad de imagen.  
Consulte la Ayuda para obtener más información sobre Epson Scan.

## Escaneado

- 5** Haga clic en **Scan (Escanear)**.



- 6** Seleccione **JPEG** como ajuste de **Type (Tipo)** y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**.

La imagen escaneada queda guardada.

## Información del software

### Inicio del controlador de Epson Scan

Este software le permite controlar todos los aspectos del proceso de escaneado. Puede utilizarlo como un programa de escaneado independiente, o bien con otro programa de escaneado compatible con TWAIN.

### Cómo empezar

- Windows:  
Haga doble clic en el icono de **EPSON Scan** que se encuentra en el escritorio.  
O bien, seleccione el icono del botón de inicio o **Start (Inicio) > All Programs (Todos los programas) o Programs (Programas) > EPSON > EPSON Scan > EPSON Scan**.
- Mac OS X:  
Seleccione **Applications (Aplicaciones) > Epson Software > EPSON Scan**.

## Cómo acceder a la ayuda

Haga clic en el botón **Help** (Ayuda) de Epson Scan Driver.

---

## Inicio de otro software de escaneado

**Nota:**

*Algunos programas de escaneado pueden no estar incluidos en determinados países.*

## Epson Event Manager

Esta herramienta le permite asignar cualquiera de los botones del producto para abrir un programa de escaneado. Además, puede guardar los ajustes de escaneado más frecuentes para agilizar sensiblemente sus proyectos de escaneado.

### Cómo empezar

- Windows:  
Seleccione el botón de inicio o **Start (Inicio)** > **All Programs (Todos los programas)** o **Programs (Programas)** > **Epson Software** > **Event Manager (Administrador de eventos)**.
- Mac OS X:  
Seleccione **Applications (Aplicaciones)** > **Epson Software** y, a continuación, haga doble clic en el icono **Launch Event Manager (Iniciar Event Manager)**.

### Cómo acceder a la ayuda

- Windows:  
Haga clic en el icono  situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- Mac OS X:  
Haga clic en **menu (menú)** > **Help (Ayuda)** > **Epson Event Manager Help (Ayuda)**.

# Modo de copia

## Selección del papel

Antes de la impresión se ha de seleccionar el ajuste del tipo de papel correcto. Este ajuste importante determina el modo en que la tinta se aplica al papel.

**Nota:**

- ❑ La disponibilidad de los soportes especiales depende del país.
- ❑ Para la capacidad de carga, consulte las siguientes instrucciones.  
➔ [“Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga” de la página 22](#)

	Si desea imprimir con este papel	Elija este tipo de papel en la pantalla LCD
a	Papel normal	<b>Papl normal</b>
b	Epson Bright White Ink Jet Paper	<b>Papl normal</b>

## Copia de documentos

### Copia básica

Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Cargue el papel.  
➔ [“Carga del papel” de la página 24](#)
- 2 Coloque el original horizontalmente.  
➔ [“Colocación de originales” de la página 31](#)
- 3 Introduzca el modo  **Copy**.
- 4 Ajuste el número de copias.
- 5 Ajuste la densidad.
- 6 Acceda a  **Menu**.
- 7 Seleccione **Ajustes papel y copia**.

## Modo de copia

- 8 Seleccione los ajustes de copia adecuados.
- 9 Pulse  **Menu** para finalizar los ajustes.
- 10 Pulse el botón  **Start (B&W)** para iniciar la copia.

---

## Copia a 2 caras

Con la copia dúplex se pueden crear copias a dos caras o a una cara a partir de originales de doble cara o de una cara.

Siga las instrucciones descritas a continuación para efectuar la copia dúplex. Use los botones , ,  o  para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Cargue el papel.  
➔ [“Carga del papel” de la página 24](#)
- 2 Coloque el original horizontalmente.  
➔ [“Colocación de originales” de la página 31](#)
- 3 Introduzca el modo  **Copy**.
- 4 Ajuste el número de copias.
- 5 Ajuste la densidad.
- 6 Acceda a  **Menu**.
- 7 Seleccione **Ajustes papel y copia**.
- 8 Seleccione **Copia 2 caras**.
- 9 Seleccione el tipo de copia a 2 caras.

Ajuste	Descripción
1>1 cara	Copia normal.
1>2 caras	Dos originales con una sola cara se imprimen en cada lado de una sola hoja de papel.
2>1 cara	Cada lado de un original de doble cara se imprime en un lado de una sola hoja de papel.
2>2 caras	Cada lado de un original de doble cara se imprime en cada lado de una sola hoja de papel.

## Modo de copia

- 10** Realice los ajustes apropiados para **Orientación documento**, **Direcc encuadern.** o **Margen unión**.

Ajuste	Descripción
Document Orientation (Orientación documento)	Especifica la orientación de los originales. Este ajuste no está disponible si se han realizado los siguientes ajustes. <b>Copia 2 caras - 2&gt;2 caras</b> o <b>Copia 2 caras - 1&gt;1 cara</b> si <b>Compos</b> está fijado en <b>Con margen</b>
Binding Direction (Direcc encuadern.)	Especifica la dirección de encuadernación de los originales. Este ajuste sólo está disponible si está seleccionado <b>2&gt;1 cara</b> .
Binding Margin (Margen unión)	Especifica la dirección de encuadernación de las impresiones. Este ajuste sólo está disponible si está seleccionado <b>1&gt;2 caras</b> .

- 11** Pulse  **Menu** para finalizar los ajustes.

- 12** Pulse el botón  **Start (B&W)** para iniciar la copia.

## Compaginar copias

Con la función de compaginar copias, se imprimen varias copias de varias páginas en un documento en orden y se combinan por conjunto de copias.

Siga las instrucciones descritas a continuación para efectuar la copia compaginada. Use los botones , ,  o  para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1** Cargue el papel.  
➔ [“Carga del papel” de la página 24](#)
- 2** Coloque el original horizontalmente.  
➔ [“Colocación de originales” de la página 31](#)
- 3** Introduzca el modo  **Copy**.
- 4** Ajuste el número de copias.
- 5** Ajuste la densidad.
- 6** Acceda a  **Menu**.
- 7** Seleccione **Ajustes papel y copia**.
- 8** Seleccione **Compaginar copia**.
- 9** Seleccione **Act**.

## Modo de copia

- 10 Pulse  **Menu** para finalizar los ajustes.
- 11 Pulse el botón  **Start (B&W)** para iniciar la copia.

---

## Copia de composición

Con la función de composición se pueden copiar dos originales de una cara en una sola página.

Siga las instrucciones descritas a continuación para utilizar la función de composición. Use los botones , ,  o  para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Cargue el papel.  
➔ [“Carga del papel” de la página 24](#)
- 2 Coloque el original horizontalmente.  
➔ [“Colocación de originales” de la página 31](#)
- 3 Introduzca el modo  **Copy**.
- 4 Acceda a  **Menu**.
- 5 Seleccione **Ajustes papel y copia**.
- 6 Seleccione **Compos.**
- 7 Seleccione **Copia 2-up**.
- 8 Pulse  **Menu** para finalizar los ajustes.
- 9 Pulse el botón  **Start (B&W)** para iniciar la copia.

## Lista de menús del modo de copia

Consulte la siguiente sección para más detalles sobre la lista de menús del modo de copia.

- ➔ [“Lista de menús del modo de copia” de la página 110](#)

---

# Envío y recepción de faxes

---

## Introducción de FAX Utility

FAX Utility es un software capaz de transmitir datos como documentos, dibujos y tablas creados mediante una aplicación de procesamiento de texto o de hojas de cálculo directamente por fax sin imprimir. Además, esta utilidad tiene una función de guardar un fax recibido como archivo PDF en un ordenador. Ello permite comprobar los datos sin imprimirlos e imprimir sólo los datos que realmente desea imprimir. Utilice el siguiente procedimiento para ejecutar la utilidad.

### Windows

Haga clic en el botón de inicio (Windows 7 y Vista) o haga clic en **Start (Inicio)** (Windows XP), señale **All Programs (Todos los programas)**, seleccione **Epson Software** y haga clic en **FAX Utility**. (El sistema operativo de servidor no es compatible.)

### Mac OS X

Haga clic en **System Preference (Preferencia del sistema)**, luego haga clic en **Print & Fax (Impresión y Fax)** o en **Print & Scan (Impresión y Escanear)** y seleccione **FAX (your printer) (FAX (su impresora))** en Impresora. A continuación haga clic en **Open Print Queue (Abrir cola de impresión)** y en **Utility (Utilidades)**. O bien haga clic en **Option & Supplies (Opciones y recambios) - Utility (Utilidades) - Open Printer Utility (Abrir utilidad de impresora)**.

**Nota:**

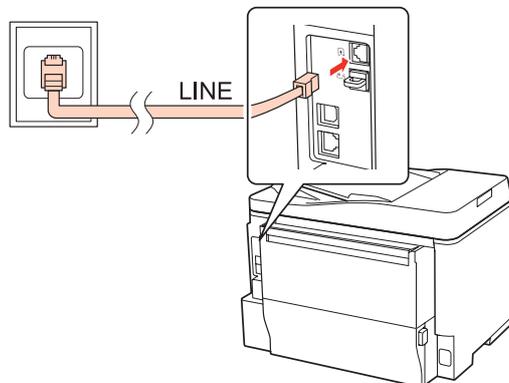
Para más detalles, consulte la ayuda en línea de FAX Utility.

## Conexión a una línea telefónica

---

### Uso de la línea telefónica solamente para fax

- 1 Conecte un cable de teléfono que lleve del conector telefónico de la pared al puerto LINE.



- 2 Active la respuesta automática.

## Envío y recepción de faxes

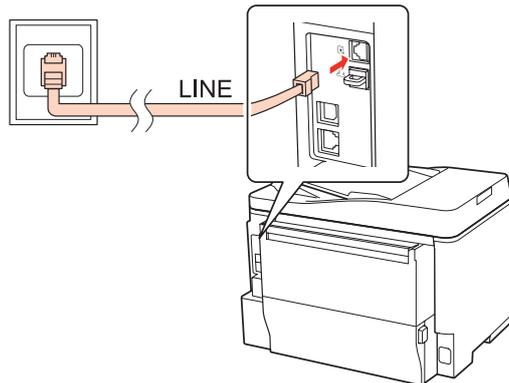


**Precaución:**

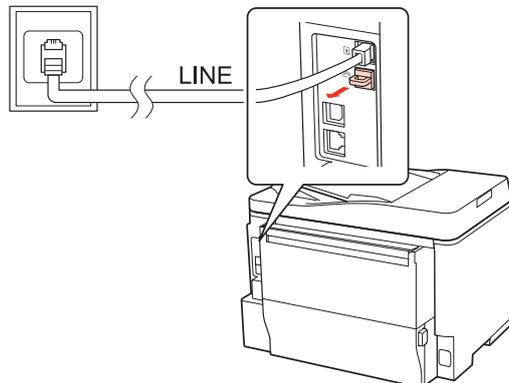
Si no conecta un teléfono externo al producto, asegúrese de activar la respuesta automática. De lo contrario, no podrá recibir faxes.

### Línea compartida con un dispositivo telefónico

- 1 Conecte un cable de teléfono que lleve del conector telefónico de la pared al puerto LINE.

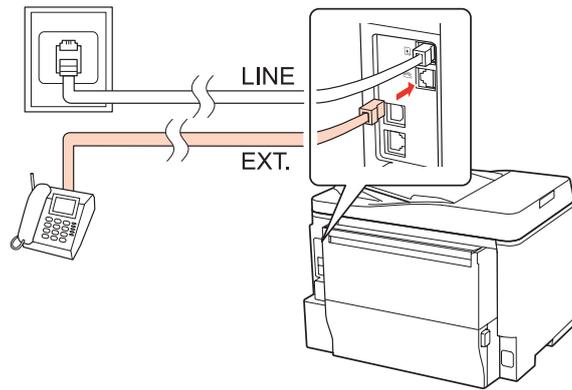


- 2 Retire el protector.



## Envío y recepción de faxes

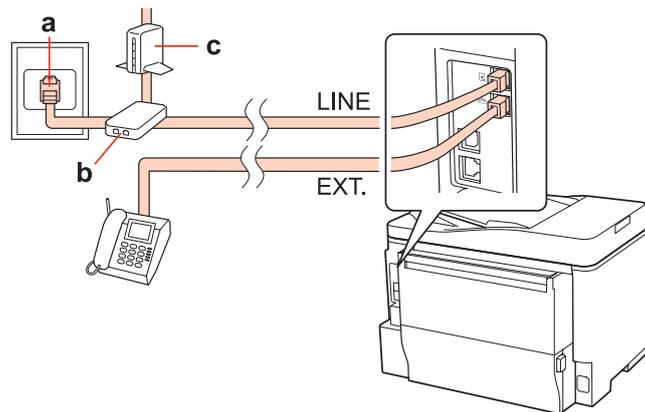
- 3** Conecte un teléfono o un contestador automático al puerto EXT.



**Nota:**

- Consulte la siguiente información para otros métodos de conexión.
- Para más detalles, consulte la documentación que acompaña a los dispositivos.

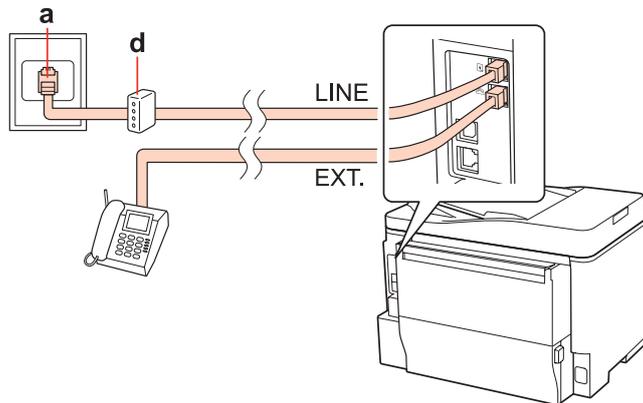
## Conexión a DSL



a	Conector telefónico de pared
b	Splitter
c	Módem DSL

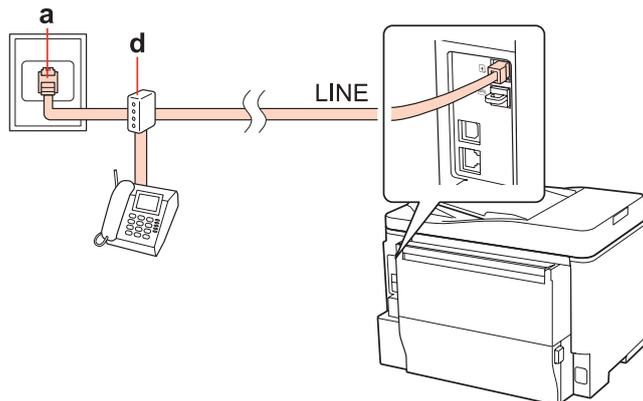
## Envío y recepción de faxes

## Conexión a RDSI (un número de teléfono)



a	Conector RDSI de pared
d	Adaptador del terminal o router RDSI

## Conexión a RDSI (dos números de teléfono)



a	Conector RDSI de pared
d	Adaptador del terminal o router RDSI

---

**Revisión de la conexión de fax**

Siga las instrucciones descritas a continuación para revisar la conexión de fax. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Cargue papel normal de tamaño A4.  
➔ “Carga del papel” de la página 24
- 2 Introduzca el modo  Setup.
- 3 Seleccione **Ajustes Fax**.

## Envío y recepción de faxes

- 4 Seleccione **Revisar conexión fax**.
- 5 Pulse los botones ◊ **Start (B&W)** para imprimir el informe.

**Nota:**

*Si se informa de errores, pruebe las soluciones que ofrece el informe.*

## Configuración de las características de fax

---

### Configuración de entradas de marcado rápido

Se puede crear una lista de marcado rápido para seleccionar los números de fax de destinatarios rápidamente al enviar faxes. Se pueden registrar hasta 60 entradas combinadas de marcado rápido y marcado de grupo.

Siga las instrucciones descritas a continuación para crear una lista de marcado rápido. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Introduzca el modo ◊ **Fax**.
- 2 Acceda a ≡ **Menu**.
- 3 Seleccione **Config marc rápi**.
- 4 Seleccione **Crear**. Se muestran los números disponibles de entrada de marcado rápido.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el número de entrada de marcado rápido que desea registrar. Puede registrar hasta 60 entradas.
- 6 Pulse **OK**.
- 7 Use el teclado numérico con otros botones del panel de control para introducir un número de teléfono. Puede entrar hasta 64 dígitos.

**Nota:**

*Para separar los números de teléfono, introduzca un espacio pulsando ▶.*

- 8 Pulse **OK**.

## Envío y recepción de faxes

- 9 Introduzca un nombre para identificar la entrada de marcado rápido. Puede entrar hasta 30 caracteres.

**Nota:**

Para más detalles sobre el uso del teclado virtual, consulte la sección siguiente.

➔ [“Uso de la pantalla LCD” de la página 20](#)

- 10 Seleccione **Hecho** para registrar el nombre.

---

## Configuración de entradas de marcado de grupo

Se pueden añadir entradas de marcado rápido a un grupo, lo que permite enviar un fax a varios destinatarios a la vez. Se pueden introducir hasta 60 entradas combinadas de marcado rápido y marcado de grupo.

Siga las instrucciones descritas a continuación para añadir entradas de marcado rápido a un grupo. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Introduzca el modo  **Fax**.
- 2 Acceda a  **Menu**.
- 3 Seleccione **Config marc grup**.
- 4 Seleccione **Crear**. Se muestran los números disponibles de entrada de marcado de grupo.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el número de entrada de marcado de grupo que desea registrar.
- 6 Pulse **OK**.
- 7 Introduzca un nombre para identificar la entrada de marcado de grupo. Puede entrar hasta 30 caracteres.

**Nota:**

Para más información sobre el uso del teclado virtual, consulte la sección siguiente:

➔ [“Uso de la pantalla LCD” de la página 20](#)

- 8 Seleccione **Hecho** para registrar el nombre.
- 9 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el número de entrada de marcado rápido que desea registrar en la lista de marcado de grupo.

## Envío y recepción de faxes

- 10** Pulse **►** para añadir la entrada de marcado rápido al marcado de grupo.

**Nota:**

Pulse **◀** para cancelar la adición de la entrada de marcado rápido que ha seleccionado.

- 11** Repita los pasos 9 y 10 para añadir otras entradas de marcado rápido a la lista de marcado de grupo. Se pueden registrar hasta 30 entradas de marcado rápido en un marcado de grupo.

- 12** Pulse **OK** para finalizar la creación de una lista de marcado de grupo.

---

## Creación de información de encabezamiento

Se puede crear un encabezamiento de fax añadiendo información como el número de teléfono o el nombre.

Siga las instrucciones descritas a continuación para crear un encabezamiento de fax. Use los botones **◀**, **▶**, **▲** o **▼** para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

**Nota:**

Asegúrese de haber configurado la hora correctamente.

➔ [“Ajuste/cambio de la hora y la región” de la página 131](#)

- 1** Introduzca el modo **⌘ Setup**.
- 2** Seleccione **Ajustes Fax**.
- 3** Seleccione **Comunicación**.
- 4** Seleccione **Encabz**.
- 5** Seleccione **Encabz fax**.
- 6** Introduzca la información del encabezamiento. Puede entrar hasta 40 caracteres.

**Nota:**

Para más información sobre el uso del teclado virtual, consulte la sección siguiente:

➔ [“Uso de la pantalla LCD” de la página 20](#)

- 7** Seleccione **Hecho**.
- 8** Seleccione **Su nº teléfono**.

## Envío y recepción de faxes

- 9** Use el teclado numérico con otros botones del panel de control para introducir su número de teléfono. Puede entrar hasta 20 dígitos.

**Nota:**

- Pulse ► para introducir un espacio y pulse ◀ para borrar.
- Pulse el botón # para introducir un signo más (+), que representa el prefijo de llamada internacional. Observe que el botón \* no funciona.

- 10** Pulse **OK** para registrar la información del encabezamiento.

---

## Cambio del ajuste de salida de fax a impresión

Se puede seleccionar si guardar el fax recibido como un archivo de datos o si imprimirlo. Para imprimir el fax, siga los pasos descritos a continuación.

Siga las instrucciones indicadas más adelante para cambiar el ajuste de salida de fax a impresión. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

**Nota:**

- Use *FAX Utility* para cambiar el ajuste para guardar el fax recibido como un archivo de datos. No se puede cambiar el ajuste de guardar desde el panel de control.
- Si cambia el ajuste de guardar a imprimir, se imprimirán automáticamente los datos del fax recibido guardados en la memoria del producto.

- 1** Introduzca el modo **Ⓜ Setup**.

- 2** Seleccione **Ajustes Fax**.

- 3** Seleccione **Conf. recepc.**

- 4** Seleccione **Salida fax**.

- 5** Pulse **OK**.

- 6** Seleccione **Sí**.

---

## Selección de la fuente de papel para imprimir faxes

Siga las instrucciones descritas a continuación para seleccionar la fuente de papel para imprimir el fax. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

## Envío y recepción de faxes

- 1 Introduzca el modo **Setup**.
- 2 Seleccione **Ajustes Fax**.
- 3 Seleccione **Conf. recepc.**
- 4 Seleccione **Fuente papel a imprimir**.
- 5 Seleccione la fuente de papel que desee cambiar.
- 6 Cambie el ajuste.

## Envío de faxes

---

### Información básica para el envío de faxes

Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Coloque el original en el alimentador automático de documentos o en el cristal para documentos.  
➔ [“Colocación de originales” de la página 31](#)
- 2 Introduzca el modo **Fax**.
- 3 Use las teclas del teclado numérico para introducir el número de fax. Puede entrar hasta un máximo de 64 dígitos.

**Nota:**

- Para separar los números de teléfono, introduzca un espacio pulsando ▶.
- Para mostrar el último número de fax utilizado, pulse **Redial/Pause**.
- Pulse **Menu** y seleccione **Ajustes envío fax** para cambiar los ajustes.

- 4 Pulse uno de los botones **Start** para iniciar el envío.

**Nota:**

Si el número de fax está ocupado o existe algún problema, este producto repite la marcación tras un minuto. Pulse **Redial/Pause** para repetir la marcación inmediatamente.

## Envío de faxes mediante el marcado rápido/marcado de grupo

Se pueden añadir entradas de marcado rápido a un grupo, lo que permite enviar un fax a varios destinatarios a la vez. Se pueden introducir hasta 60 entradas combinadas de marcado rápido y marcado de grupo.

Siga las instrucciones descritas a continuación para enviar faxes mediante el marcado rápido/marcado de grupo. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

**1** Coloque el original en el alimentador automático de documentos o en el cristal para documentos.  
➔ “Colocación de originales” de la página 31

**2** Introduzca el modo  **Fax**.

**3** Pulse  **Speed Dial**.

**Nota:**

Pulse  **Speed Dial** para cambiar entre lista de marcado rápido o lista de marcado de grupo.

**4** Seleccione el número de entrada al que realizar el envío.

**Nota:**

Pulse  **Menu** y seleccione **Ajustes envío fax** para cambiar los ajustes.

**5** Pulse uno de los botones  **Start** para iniciar el envío.

**Nota:**

Para escanear y enviar por fax ambos lados del original, cargue el original en el ADF. Tras el paso 4, pulse  **Menu** y seleccione **Ajustes envío fax - Fax 2 caras - Act.**

## Envío de faxes mediante la difusión de fax

La difusión permite enviar de forma sencilla el mismo fax a varios números (hasta 30) mediante el marcado rápido/marcado de grupo o mediante la introducción de números de fax.

Siga las instrucciones descritas a continuación para enviar faxes mediante la difusión. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

**Nota:**

Sólo se pueden enviar faxes en blanco y negro.

**1** Coloque el original en el alimentador automático de documentos o en el cristal para documentos.  
➔ “Colocación de originales” de la página 31

**2** Introduzca el modo  **Fax**.

## Envío y recepción de faxes

**3** Acceda a ☰ **Menu**.

**4** Seleccione **Difusión fax**.

**Nota:**

Para seleccionar destinatarios de una lista de marcado rápido o de marcado de grupo, vaya al paso 7.

**5** Pulse ► y después introduzca un número de fax.

**6** Pulse ▼ y después añada el número de fax.

**Nota:**

Para añadir otro número, repita los pasos 5 y 6.

Si no necesita añadir destinatarios de las listas de marcado rápido/marcado de grupo, pulse **OK** y vaya al paso 10.

**7** Pulse ⚡ **Speed Dial**.

**Nota:**

Pulse ⚡ **Speed Dial** para cambiar entre lista de marcado rápido o lista de marcado de grupo.

**8** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un número de entrada y, a continuación, pulse ► para añadir números de teléfono. Repita este paso para añadir otra entrada.

**Nota:**

Para cancelar la adición de entrada, pulse ◀.

**9** Pulse **OK**. Se muestra un mensaje de confirmación.

**10** Pulse el botón ⬠ **Start (B&W)** para enviar el fax.

---

## Envío de un fax a una hora especificada

Siga las instrucciones descritas a continuación para enviar un fax a una hora especificada. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

**Nota:**

- Asegúrese de haber configurado la hora correctamente.
  - ➔ [“Ajuste/cambio de la hora y la región” de la página 131](#)
- Sólo se pueden enviar faxes en blanco y negro.

**1** Coloque el original en el alimentador automático de documentos o en el cristal para documentos.
 

- ➔ [“Colocación de originales” de la página 31](#)

## Envío y recepción de faxes

- 2 Introduzca el modo  **Fax**.
- 3 Introduzca un número de fax. También se puede utilizar la repetición de marcación, las listas de marcado rápido o de marcado de grupo para seleccionar los números de fax.
- 4 Acceda a  **Menu**.
- 5 Seleccione **Enviar fax luego**.
- 6 Seleccione **Act**.
- 7 Ajuste la hora a la que desea enviar el fax y pulse **OK**.
- 8 Pulse  **Back** para volver a la pantalla de envío de fax.
- 9 Pulse el botón  **Start (B&W)** para iniciar el escaneado. La imagen escaneada se enviará a la hora especificada.

**Nota:**

Si ha de cancelar el envío de fax a la hora que ha especificado, pulse  **Stop/Reset**.

---

## Envío de un fax desde un teléfono conectado

Si el destinatario tiene el mismo número para el teléfono y el fax, puede enviar un fax después de haber hablado por teléfono sin colgar.

- 1 Coloque el original en el alimentador automático de documentos o en el cristal para documentos.  
➔ [“Colocación de originales” de la página 31](#)
- 2 Marque un número desde el teléfono conectado al producto.



- 3 Seleccione **Envi**.
- 4 Pulse uno de los botones  **Start** para enviar el fax.

## Envío y recepción de faxes

- 5** Cuelgue el teléfono.



## Recepción de faxes

### Recepción automática de faxes

El producto recibe e imprime los faxes automáticamente en el modo de respuesta automática.

**Nota:**

- En función de los ajustes de **Salida fax**, el fax recibido se guarda como datos o se imprime.
  - ➔ [“Cambio del ajuste de salida de fax a impresión” de la página 96](#)
- Si **Salida fax** está ajustado en **Guardar**, los datos del fax recibidos se guardan automáticamente como datos y se puede omitir el paso 1.

- 1** Cargue papel normal de tamaño A4.  
➔ [“Carga del papel” de la página 24](#)

- 2** Pulse  **Auto Answer** para activar el modo de respuesta automática.

**Nota:**

- Si hay conectado un contestador automático directamente a este producto, asegúrese de ajustar **Tonos para resp** correctamente mediante el siguiente procedimiento.
- En función de la región, **Tonos para resp** puede no estar disponible.

- 3** Introduzca el modo  **Setup**.

- 4** Seleccione **Ajustes Fax**.

- 5** Seleccione **Comunicación**.

- 6** Seleccione **Tonos para resp**.

- 7** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el número de tonos y, a continuación, pulse **OK**.

## Envío y recepción de faxes



### Precaución:

Seleccione más tonos de los necesarios para que el contestador automático descuelgue. Si está ajustado para descolar en el cuarto tono, ajuste el producto para que descuelgue en el quinto tono o posterior. De lo contrario, el contestador automático no podrá recibir llamadas de voz.

### Nota:

Si recibe una llamada y la otra parte es un fax, el producto recibe el fax automáticamente incluso si el contestador automático descuelga. Si usted descuelga el teléfono, espere hasta que en la pantalla LCD se muestre un mensaje que indique que se ha establecido una conexión antes de colgar. Si la otra parte es una persona, el teléfono se puede utilizar normalmente o se puede dejar un mensaje en el contestador automático.

## Recepción manual de faxes

Si el teléfono está conectado al producto y el modo de respuesta automática está desactivado, se pueden enviar datos de fax una vez establecida la conexión.

### Nota:

- En función de los ajustes de **Salida fax**, el fax recibido se guarda como datos o se imprime.
  - ➔ “Cambio del ajuste de salida de fax a impresión” de la página 96
- Si **Salida fax** está ajustado en **Guardar**, los datos del fax recibidos se guardan automáticamente como datos y se puede omitir el paso 1.

1

Cargue papel normal de tamaño A4.  
➔ “Carga del papel” de la página 24

2

Cuando suene el teléfono, descuelgue el teléfono conectado al producto.



3

Seleccione **Recibir**.

4

Pulse el botón **Start (B&W)** para recibir el fax y vuelva a colgar el teléfono.

### Nota:

Si **Salida fax** está ajustado en **Guardar**, los datos del fax recibidos se guardan automáticamente como datos y no deberá seguir con el paso 5.

5

Pulse el botón **Start (B&W)** para imprimir los faxes.

## Recepción de un fax mediante llamada selectiva

Esta opción le permite recibir un fax del servicio de información de fax al que ha llamado.

**Nota:**

- En función de los ajustes de **Salida fax**, el fax recibido se guarda como datos o se imprime.
  - ➔ “Cambio del ajuste de salida de fax a impresión” de la página 96
- Si **Salida fax** está ajustado en **Guardar**, los datos del fax recibidos se guardan automáticamente como datos y se puede omitir el paso 1.

Siga las instrucciones descritas a continuación para recibir un fax mediante la llamada selectiva. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1** Cargue papel normal de tamaño A4.  
➔ “Carga del papel” de la página 24
- 2** Introduzca el modo  **Fax**.
- 3** Acceda a  **Menu**.
- 4** Seleccione **Esp res**.
- 5** Introduzca el número de fax.
- 6** Pulse el botón  **Start (B&W)** para recibir el fax.

**Nota:**

- Si **Salida fax** está ajustado en **Guardar**, los datos del fax recibidos se guardan automáticamente como datos y no deberá seguir con el paso 7.
- Si está activado el modo **Respuesta automática**, los datos de fax recibidos se imprimen automáticamente y no deberá seguir con el paso 7.

- 7** Pulse el botón  **Start (B&W)** para imprimir el fax recibido.

## Impresión de informes

Siga las instrucciones descritas a continuación para imprimir un informe de fax. Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1** Cargue papel normal de tamaño A4.  
➔ “Carga del papel” de la página 24

## Envío y recepción de faxes

- 2 Introduzca el modo  **Fax**.
- 3 Acceda a  **Menu**.
- 4 Seleccione **Inform fax**.
- 5 Pulse  o  para seleccionar un elemento.
- 6 Pulse **OK**.

*Nota:*  
Sólo se puede ver **Reg fax** en la pantalla.

- 7 Pulse el botón  **Start (B&W)** para imprimir el informe seleccionado.

## Lista de menús del modo de fax

Consulte la siguiente sección para más detalles sobre la lista de menús del modo de fax.

➔ [“Lista de menús del modo de fax” de la página 111](#)

---

# Uso del panel de control

---

## Selección de un modo

Este producto se puede utilizar como impresora, copiadora, escáner o fax. Al utilizar una de estas funciones, excepto la de impresión, seleccione la función deseada pulsando el botón de modo correspondiente en el panel de control. Cuando se selecciona el modo, aparece la pantalla principal de cada modo.

Hay tres botones de modo en el panel de control que permiten conmutar entre los modos: modo de copia, modo de escaneado y modo de fax. Además, puede emplear también el botón de configuración para realizar varios ajustes para este producto.

## Modo de configuración

---

### Ajustes de bloqueo

Puede hacer que se bloquee el panel de control para que quede a prueba de niños o para prevenir cambios inesperados al utilizar el panel de control.

- 1 Introduzca el modo **Setup**.
- 2 Seleccione **Ajustes bloqueo**.
- 3 Seleccione **Act**.
- 4 Introduzca la contraseña. Puede entrar hasta 20 caracteres.

**Nota:**

Para más detalles sobre el uso del teclado virtual, consulte ["Uso de la pantalla LCD" de la página 20](#).

- 5 Pulse los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar **Hecho** y pulse, a continuación, el botón **OK**.

**Nota:**

- Para desactivar los Ajustes de bloqueo o cambiar la contraseña, lleve a cabo los pasos 1 y 2, indicados arriba, y siga las instrucciones en pantalla.
- Si olvida la contraseña, póngase en contacto con el soporte técnico de Epson.  
➔ ["Dónde obtener ayuda" de la página 193](#)

---

## Reloj del tiempo de apagado

**Nota:**

*Esta función no está disponible en el modelo de fax.*

Se puede ajustar el tiempo antes de que se aplique la gestión de energía. Cualquier incremento afectará la eficacia de la energía de la impresora. Tenga en cuenta el medio ambiente antes de realizar cualquier cambio.

- 1 Introduzca el modo **⌘ Setup**.
- 2 Seleccione **Config imprsra**.
- 3 Seleccione **Reloj tiempo apagado**.
- 4 Seleccione el tiempo.

---

## Tamaño del papel cargado

Seleccione el tamaño del papel cargado en la bandeja MP trasera y en la(s) cassette(s).

- 1 Introduzca el modo **⌘ Setup**.
- 2 Seleccione **Config imprsra**.
- 3 Seleccione **Tamaño papel cargado**.
- 4 Seleccione la fuente del papel que ha cargado.
- 5 Seleccione el tamaño del papel que ha cargado.

---

## Aviso de tamaño de papel

Si desea ignorar un error del tamaño del papel, seleccione **Des**. Si desactiva este elemento, el producto continúa con la impresión incluso si el tamaño de la imagen excede el área imprimible del tamaño de papel especificado. Esto puede provocar manchas debido a la tinta que no se transfiere debidamente al papel. Si este elemento está activado, el producto detiene la impresión si se produce un error del tamaño de papel.

- 1 Introduzca el modo **⌘ Setup**.
- 2 Seleccione **Config imprsra**.

## Uso del panel de control

**3** Seleccione **Aviso tamaño papel**.

**4** Seleccione **Act** o **Des**.

---

### Imprimir hoja de estado

Imprime una hoja mostrando los ajustes actuales del producto y las opciones instaladas. Esta hoja puede resultar útil para confirmar si se han instalado las opciones correctamente.

**1** Introduzca el modo **Setup**.

**2** Seleccione **Imprim hoja estad**.

**3** Pulse el botón **Start (B&W)** para imprimir la hoja de estado.

---

### Imprimir hoja de estado PS3

Imprime una hoja donde se muestra información sobre PS3, como la versión PS3.

**1** Introduzca el modo **Setup**.

**2** Seleccione **Imprimir hoja estado PS3**.

**3** Pulse el botón **Start (B&W)** para imprimir la hoja de estado.

---

### Lista de menús del modo de configuración

**Nota:**

*En función del modelo, algunas funciones pueden no estar disponibles.*

Menú	Elemento de ajuste	Descripción
Nivel tinta	-	Compruebe el estado de los cartuchos de tinta y la caja de mantenimiento.
Mantenimiento	Test inyect.	Imprime un patrón de test de inyectores para comprobar el estado del cabezal de impresión.
	Limp. cabez	Limpia el cabezal de impresión para mejorar el estado del cabezal de impresión.
	Alineac cabezl	Ajusta la alineación del cabezal de impresión.

## Uso del panel de control

Menú	Elemento de ajuste	Descripción
Config imprsa	Tamaño papel cargado	➔ Consulte <a href="#">"Tamaño del papel cargado"</a> de la página 106
	Papel grueso	Active esta opción cuando imprima en papel grueso.
	Tiempo secado	Ajusta el tiempo de secado en la impresión a 2 caras.
	Sonid	Act, Des
	Fecha/hor	➔ Consulte <a href="#">"Ajuste/cambio de la hora y la región"</a> de la página 131
	Hora verano	-
	País/Región	➔ Consulte <a href="#">"Ajuste/cambio de la hora y la región"</a> de la página 131
	Idioma/Language	-
	Aviso tamaño papel	➔ Consulte <a href="#">"Aviso de tamaño de papel"</a> de la página 106
Ajustes red	Para más detalles acerca de los elementos de ajuste, consulte el Manual de red en línea.	
Conf compart arch	Para más información acerca de los elementos de ajuste, consulte el Manual de red en línea.	
Ajustes Fax	Ajustes envío fax	<p><b>Resolución:</b> Seleccione esta opción para cambiar la resolución de los datos de fax que está enviando.</p> <p><b>Calidad:</b> Seleccione esta opción para cambiar la resolución de los datos de fax que está enviando.</p> <p><b>Contraste:</b> Seleccione esta opción para cambiar el contraste de los datos de fax que está enviando.</p> <p><b>Fax 2 caras:</b> Active esta opción si envía originales de doble cara en el ADF.</p> <p><b>Informe última transmis.:</b> Indica si el producto ha de imprimir un informe para faxes salientes o cuándo. Seleccione <b>Des</b> para apagar la impresión del informe, seleccione <b>En error</b> para imprimir los informes sólo cuando se produce un error o seleccione <b>En enví</b> para imprimir informes para cada fax que ha enviado.</p>
	Conf. recepc	<p><b>Fuente papel a imprimir:</b> ➔ Consulte <a href="#">"Selección de la fuente de papel para imprimir faxes"</a> de la página 96</p> <p><b>Reducción auto:</b> Indica si los faxes grandes recibidos se reducen hasta caber en el tamaño A4 o si se imprimen en el tamaño original en varias hojas.</p> <p><b>Salida fax:</b> ➔ Consulte <a href="#">"Cambio del ajuste de salida de fax a impresión"</a> de la página 96</p>

## Uso del panel de control

Menú	Elemento de ajuste	Descripción
	Comunicación	<p><b>Modo marc:</b> Indica el tipo de sistema telefónico al que ha conectado el producto. En algunas regiones puede que este ajuste no se muestre.</p> <p><b>DRD:</b> Indica el tipo de patrón de timbre de respuesta que desea utilizar para recibir faxes. Para seleccionar una opción distinta de <b>Tod</b> (o <b>Des</b>), deberá configurar el sistema de teléfono para utilizar patrones de timbre diferentes. Esta opción puede ser <b>Act</b> o <b>Des</b> en función de la región.</p> <p><b>ECM:</b> Indica si usar o no el modo de corrección de errores para corregir automáticamente datos de fax enviados/recibidos con errores debido a la línea u otros problemas. No se pueden enviar o recibir faxes a color si ECM está apagado.</p> <p><b>V.34:</b> Indica la velocidad a la que se envían y se reciben los faxes. <b>Act</b> es 33,6 Kbps y <b>Des</b> es 14,4 Kbps.</p> <p><b>Tonos para resp:</b> Indica el número de tonos que se han de producir antes de que el producto reciba un fax automáticamente. En algunas regiones puede que este ajuste no se muestre.</p> <p><b>Detecc tono llamada:</b> Si esta opción está ajustada en <b>Act</b>, el producto comienza a marcar después de haber detectado un tono de llamada. Se puede dar el caso de que no se detecte un tono de llamada si hay conectada una PBX (centralita privada) o un TA (adaptador de terminal). En tal caso, ajuste esta opción en <b>Des</b>. Sin embargo, al hacerlo se puede eliminar el primer dígito de un número de fax y se envía el fax al número equivocado.</p> <p><b>Encabz:</b> ➔ Consulte <a href="#">“Creación de información de encabezamiento” de la página 95</a></p>
	Revisar conexión fax	Comprueba el estado de la conexión de fax.
Imprim hoja estad	-	➔ Consulte <a href="#">“Imprimir hoja de estado” de la página 107</a>
Imprimir hoja estado PS3	-	➔ Consulte <a href="#">“Imprimir hoja de estado PS3” de la página 107</a>
Ajustes bloqueo	Act, Des, Cambiar contraseña	➔ Consulte <a href="#">“Ajustes de bloqueo” de la página 105</a>
Recuper. ajustes predt	Ajustes envío/recepción fax	Restablece los ajustes de envío y recepción de fax a la configuración predeterminada de fábrica.
	Ajustes datos fax	Restablece los ajustes de datos de fax a la configuración predeterminada de fábrica.
	Ajustes red	Restablece los ajustes de red a la configuración predeterminada de fábrica.
	Todos menos ajustes red y fax	Restablece todos los ajustes excepto los de red y de fax a la configuración predeterminada de fábrica.
	Todos ajustes	Restablece todos los ajustes a la configuración predeterminada de fábrica.

## Modo de copia

### Lista de menús del modo de copia

**Nota:**

En función del modelo, algunas funciones pueden no estar disponibles.

Menú	Ajustes y opciones	
Ajustes papel y copia	Copia 2 caras	1>1 cara, 1>2 caras, 2>1 cara, 2>2 caras
	Compaginar copia	Des, Act
	Compos	Con margen, Copia 2-up
	Zoom	Tamaño person, Tamaño real, Auto ajus pág, 10x15cm->A4, A4->10x15cm, 13x18->10x15, 10x15->13x18, A5->A4, A4->A5
	Tam. papel	A4, A5, 10x15cm (4x6"), 13x18cm (5x7")
	Tipo papel	Papl normal, Mate, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Papel fotogr.
	Calidad	Calidad estándar, Óptim
	Orientación documento	Vertical, Horizontal
	Direcc encuadern.	Izquierda, Superior
	Margen unión	Izquierda, Superior
Mantenimnto	Test inyect.	
	Limp. cabez	
	Alineac cabezl	
Solución problemas		

## Modo de escaneado

### Lista de menús del modo de escaneado

**Nota:**

En función del modelo, algunas funciones pueden no estar disponibles.

## Uso del panel de control

Menú	Ajustes y opciones	
Escanear a USB	Format	JPEG, PDF
	Escaneando 2 caras	Des, Act
	Área escaneada	A4, Recorte autom, Área máx
	Document	Text, Fotografía
	Resolución	200dpi, 300dpi, 600dpi
	Contraste	-4 a +4
	Orientación documento	Vertical, Horizontal
	Direcc encuadern.	Izquierda, Superior
Esca a PC*1		
Esca a PC (PDF)*1		
Esca a PC (correo)*1		
Escanear a PC (WSD)*2		

\*1 Consulte el menú de escaneado ☰ siguiente.

\*2 Disponible para ordenadores que ejecuten versiones inglesas de Windows 7 o Vista.

## ☰ Menú de escaneado

Ajustes escáner	Escaneando 2 caras	Des, Act
Mantenimnto	Test inyect.	
	Limp. cabez	
	Alineac cabezl	
Solución problemas		

## Modo de fax

### Lista de menús del modo de fax

**Nota:**

- Estas funciones sólo están disponibles para los modelos con función de fax.
- En función del modelo, algunas funciones pueden no estar disponibles.

## Uso del panel de control

Menú	Opción de ajuste	Descripción
Ajustes envío fax	Resolución	Seleccione esta opción para cambiar la resolución de los datos de fax que está enviando.
	Calidad	Seleccione esta opción para cambiar la calidad de los datos de fax que está enviando.
	Contraste	Seleccione esta opción para cambiar la resolución de los datos de fax que está enviando.
	Fax 2 caras	Active esta opción si envía originales de doble cara en el ADF.
Config marc rápi	Crear	➔ Consulte <a href="#">"Configuración de entradas de marcado rápido"</a> de la página 93
	Edit	
	Borrar	
Config marc grup	Crear	➔ Consulte <a href="#">"Configuración de entradas de marcado de grupo"</a> de la página 94
	Edit	
	Borrar	
Enviar fax luego	-	➔ Consulte <a href="#">"Envío de un fax a una hora especificada"</a> de la página 99
Difusión fax	-	➔ Consulte <a href="#">"Envío de faxes mediante la difusión de fax"</a> de la página 98
Esp res	-	➔ Consulte <a href="#">"Recepción de un fax mediante llamada selectiva"</a> de la página 103
Inform fax	Reg fax	Imprime o muestra el registro de comunicación.
	Últim transmisión	Imprime un registro de comunicación para la transmisión previa o los resultados recibidos de la llamada selectiva previa.
	List Marc rápid	Imprime la lista de marcado rápido.
	List marc grupo	Imprime la lista de marcado de grupo.
	Reimpri faxes	Reimpresiones de los últimos faxes recibidos. Si la memoria está llena, se borran primero los faxes más antiguos.
	Seguim protoc	Imprime el protocolo para la última comunicación.
Mantenimnto	Test inyect.	
	Limp. cabez	
	Alineac cabezl	
Solución problemas		

## Mensajes de error

En esta sección se describe el significado de los mensajes que aparecen en la pantalla LCD.

Mensajes de error	Soluciones
Falta papel o atasco de papel	➔ Consulte <a href="#">“Los atascos de papel” de la página 145</a>
Ninguna fuente papel coincide con ajuste tamaño papel. Ponga papel XXX en YYY. Pulse $\diamond$ o $\diamond$ .	➔ Consulte <a href="#">“Carga del papel” de la página 24</a>
Ninguna fuente papel coincide con ajuste tamaño papel. Ponga papel adecuado en YYY. Pulse $\diamond$ o $\diamond$ .	
Error en la impresora. Apáguela y luego enciéndala. Consulte el manual.	Turn the printer off and then back on. (Apague la impresora y vuélvala a encender.) Make sure that no paper is still in the printer. (Asegúrese de que no haya papel en la impresora.) If the error message still appears, contact Epson support. (Si sigue apareciendo el mensaje, contacte con el soporte técnico de Epson.)
Error impresora. Apáguela y vuelva a encenderla. Para detalles, consulte el manual.	
Error comunicación. Conecte ordenador.	Asegúrese de que el ordenador está conectado correctamente. Si sigue apareciendo el mensaje, cerciórese de que el software de escaneado está instalado en el ordenador y de que los ajustes de software son correctos.
Error d comunicación. Compruebe q el PC esté conectdo y prueb otra vez.	
Caja de mantenimiento cerca del final de su vida útil.	Sustituya la caja de mantenimiento antes del final de su vida útil. ➔ Consulte <a href="#">“Sustitución de la caja de mantenimiento” de la página 123</a>  Cuando la caja de mantenimiento está llena, la impresora se detiene y se ha de sustituir la caja de mantenimiento para seguir imprimiendo.
Caja de mantenimiento al final de su vida útil. Debe sustituirla.	Cambie la caja de mantenimiento. ➔ Consulte <a href="#">“Sustitución de la caja de mantenimiento” de la página 123</a>
No se detecta dispositivo USB.	Asegúrese de que el dispositivo USB se ha insertado correctamente.
No se detecta dispositivo.	Asegúrese de que el disco de almacenamiento se ha insertado correctamente.
No se detecta dispositivo. Compruebe que dispositivo conectado es capaz de almacenar.	
No hay tono. Pruebe Revisar conexión fax.	Asegúrese de que el cable de teléfono está conectado correctamente y que la línea telefónica funciona. ➔ Consulte <a href="#">“Conexión a una línea telefónica” de la página 89</a>  Si conecta el producto a una línea telefónica PBX (centralita privada) o a un adaptador de terminal, desactive <b>Detecc tono llamada</b> . ➔ Consulte <a href="#">“Lista de menús del modo de configuración” de la página 107 (Ajustes Fax &gt; Comunicación &gt; Detecc tono llamada)</a>
Combinación dirección IP y máscara subred no válida. Consulte el manual.	Consulte el Manual de red en línea.

## Uso del panel de control

Mensajes de error	Soluciones
Modo de recuperación	Error en la actualización de firmware. Tendrá que reintentar la actualización de firmware. Tenga disponible un cable USB y visite el sitio web local de Epson para instrucciones adicionales.
Se imprimirá una cara. Sólo puede usar papel normal de tamaño XXX para impresión 2 caras.	Pulse el botón  para cancelar la impresión o pulse el botón  <b>Start (B&amp;W)</b> para imprimir una cara utilizando el papel actualmente cargado.  Para imprimir a dos caras, cancele la impresión, cargue un tamaño de papel compatible con la impresión a dos caras y vuelva a imprimir el documento.
No se puede imprimir. Memoria llena.	No hay suficiente memoria en la impresora para acabar el trabajo de impresión en curso. Pulse el botón  <b>Start (B&amp;W)</b> para cancelar el trabajo en curso.
Error en datos. No se imprimió documento.	No se puede imprimir ya que hay un problema con los datos de impresión, como la inclusión de datos comprimidos. Compruebe los datos de impresión.
Memoria llena. Se imprimió una sola copia del documento.	No hay suficiente memoria en la impresora para imprimir los documentos con el número de copias especificado. La impresora imprime automáticamente sólo una copia de los documentos, para poder seguir imprimiendo. Para imprimir varias copias de los documentos, intente simplificar la página reduciendo el número de gráficos o el tipo y número de tipos de letra.
Memoria llena. Datos impresos con baja resolución.	No hay suficiente memoria en la impresora para imprimir la página con la calidad de impresión especificada. La impresora reduce automáticamente la calidad de impresión para poder seguir imprimiendo. Si la calidad de la impresión no es aceptable, intente simplificar la página reduciendo el número de gráficos o el tipo y número de tipos de letra.

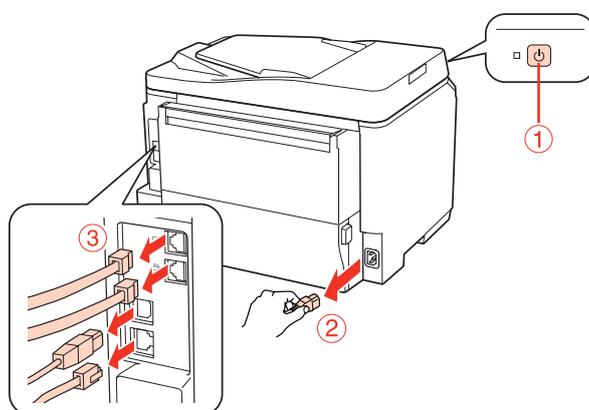
# Instalación de dispositivos opcionales

## Unidad de cassette de 250 hojas de papel

### Instalación de la unidad de cassette del papel

Siga estos pasos para instalar la unidad de cassette del papel.

- 1 Apague el producto y desenchufe el cable de alimentación y todos los cables de interfaz.



**Precaución:**

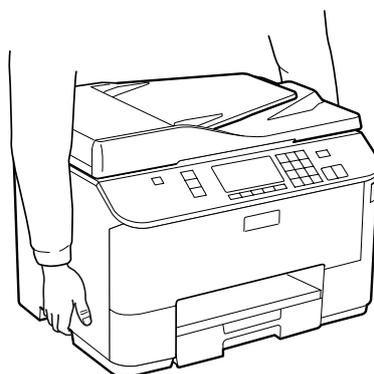
Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación del producto para prevenir descargas eléctricas.

- 2 Retire con cuidado la unidad de cassette del papel de su caja de cartón y colóquela en el lugar que va a instalar el producto.

**Nota:**

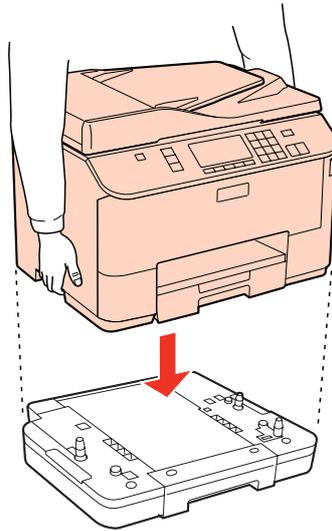
- Retire los materiales de protección de la unidad.
- Conserve los materiales de protección si desea transportar la unidad de cassette de papel opcional en el futuro.

- 3 Tome con cuidado el producto en la posición indicada a continuación y levántelo con cuidado.



## Instalación de dispositivos opcionales

- 4 Alinee las esquinas del producto y la unidad y, a continuación, baje con cuidado el producto sobre la unidad de modo que el conector y las dos clavijas de la parte superior de la unidad encajen respectivamente en el terminal y los orificios del fondo del producto.



- 5 Vuelva a conectar todos los cables de interfaz y el cable de alimentación.
- 6 Enchufe el cable de alimentación del producto a una toma de corriente.
- 7 Encienda el producto.

Para confirmar que el dispositivo opcional está instalado correctamente, imprima una hoja de estado.

➔ [“Imprimir hoja de estado” de la página 107](#)

---

## Desinstalación de la unidad de cassette

Realice el procedimiento de instalación en el orden inverso.

---

# Sustitución de consumibles

---

## Cartuchos de tinta

---

### Comprobación del estado del cartucho de tinta

#### En Windows

**Nota:**

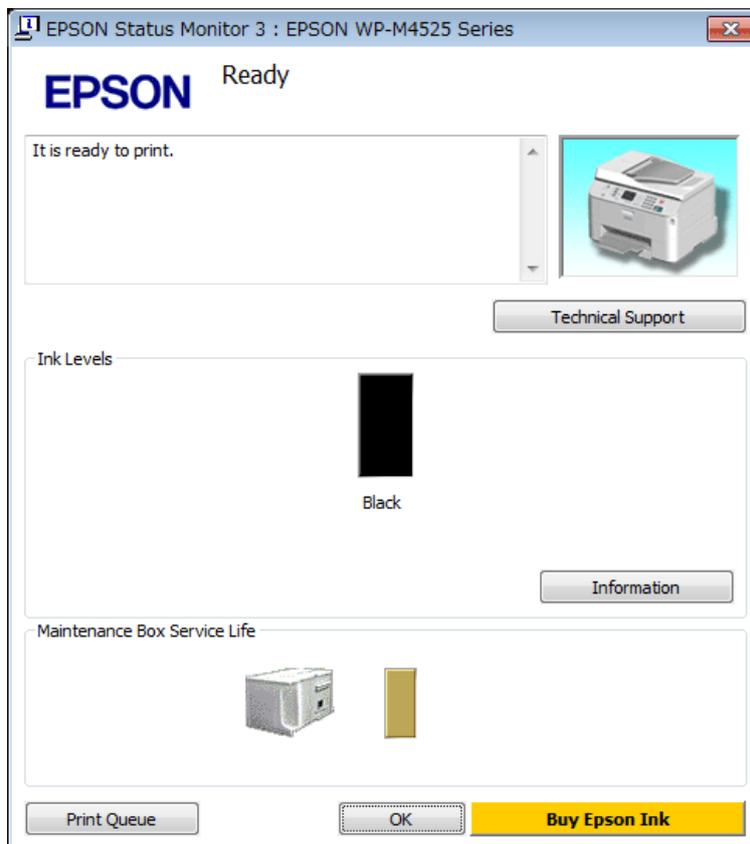
- Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las tintas que no sean de Epson. Si los cartuchos de tinta instalados no son genuinos, no aparecerá en pantalla el estado de los cartuchos.*
- Cuando queda poca tinta en un cartucho, aparece la pantalla Low Ink Reminder (Aviso Tinta Baja). También puede consultar el estado de los cartuchos de tinta en esta pantalla. Si no desea que aparezca esta pantalla, abra el controlador de impresora, haga clic en la ficha **Maintenance (Utilidades)** y luego en **Monitoring Preferences (Preferencias de Monitorización)**. En la pantalla Monitoring Preferences (Preferencias de Monitorización), desactive la casilla **See Low Ink Reminder alerts (Consulte las alertas Aviso Tinta Baja)**.*
- Si un cartucho se está quedando sin tinta, prepare uno nuevo.*

Para consultar el estado de los cartuchos, siga uno de estos pasos:

- Abra el controlador de impresora, haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y luego en el botón **Ink Levels (Niveles de tinta)**.
- Haga doble clic en el icono de acceso directo a la impresora de la taskbar (barra de tareas) de Windows. Si desea añadir un icono de acceso directo a la taskbar (barra de tareas), consulte la siguiente sección:
  - ➔ [“Desde el icono de acceso directo de la taskbar \(barra de tareas\)” de la página 36](#)

## Sustitución de consumibles

- ❑ Abra el controlador de impresora, haga clic en la ficha **Maintenance (Utilidades)** y luego en el botón **EPSON Status Monitor 3**. Aparecerá un gráfico mostrando el estado de los cartuchos de tinta.



**Nota:**

- ❑ Si no aparece EPSON Status Monitor 3, acceda al controlador de impresión y haga clic en la ficha **Maintenance (Utilidades)** y luego en el botón **Extended Settings (Más ajustes)**. En la ventana **Extended Settings (Más ajustes)**, marque la casilla de verificación **Enable EPSON Status Monitor 3 (Activar EPSON Status Monitor 3)**.
- ❑ En función de los ajustes actuales, se puede mostrar el Status Monitor simplificado. Haga clic en el botón **Details (Detalles)** para mostrar la ventana de arriba.
- ❑ Los niveles de tinta mostrados son una indicación aproximada.

## En Mac OS X

**Nota:**

Si un cartucho se está quedando sin tinta, prepare uno nuevo.

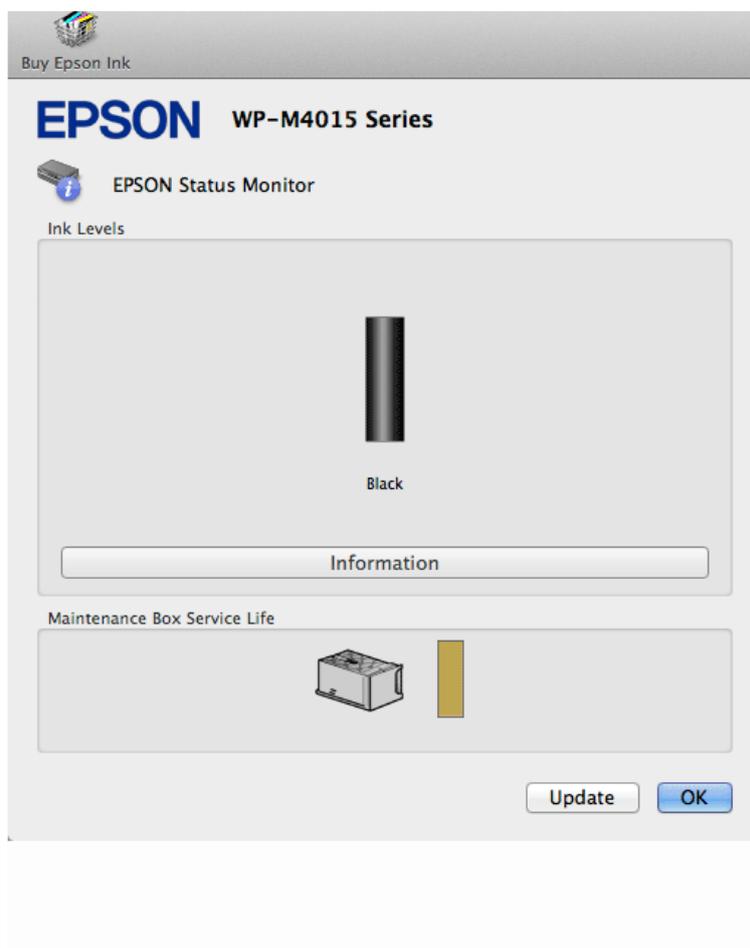
Puede saber el estado de los cartuchos de tinta con EPSON Status Monitor. Siga estos pasos.

**1** Abra el diálogo Epson Printer Utility 4.

➔ [“Acceso al controlador de impresora en Mac OS X” de la página 36](#)

## Sustitución de consumibles

- 2** Haga clic en el botón **EPSON Status Monitor**. Aparecerá EPSON Status Monitor.



**Nota:**

- El gráfico muestra el estado de los cartuchos de tinta cuando se abrió EPSON Status Monitor por primera vez. Si desea poner al día la información sobre el estado de los cartuchos, haga clic en **Update (Actualizar)**.
- Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las tintas que no sean de Epson. Si los cartuchos de tinta instalados no son genuinos, no aparecerá en pantalla el estado de los cartuchos.
- Los niveles de tinta mostrados son una indicación aproximada.

## Usar el panel de control

- 1** Acceda al modo **Setup**.

- 2** Seleccione **Nivel tinta**.

**Nota:**

Los niveles de tinta mostrados son una indicación aproximada.

---

## Precauciones en la sustitución de cartuchos de tinta

Lea detenidamente todas las instrucciones de esta sección antes de usar la impresora.

- ❑ Recomendamos almacenar los cartuchos de tinta a temperatura ambiente normal y utilizarlos antes de la fecha de caducidad impresa en el envoltorio del cartucho.
- ❑ Para conseguir los mejores resultados de impresión, use el cartucho de tinta en los seis meses siguientes a la instalación.
- ❑ Si cambia los cartuchos de tinta de un lugar frío a un lugar caliente, déjelos a temperatura ambiente durante más de cuatro horas antes de utilizar el cartucho de tinta.
- ❑ Los cartuchos pueden contener materiales reciclados; sin embargo, esto no afecta al funcionamiento o al rendimiento de la impresora.
- ❑ No lo deje caer ni lo golpee contra objetos duros; de lo contrario, podría derramarse tinta.
- ❑ Esta impresora utiliza cartuchos de tinta que llevan incorporado un chip IC para supervisar la cantidad de tinta que utiliza cada cartucho. Los cartuchos pueden utilizarse aunque se hayan extraído y vuelto a insertar.
- ❑ Si tiene que extraer un cartucho de tinta temporalmente, no olvide proteger la zona de suministro de tinta de la suciedad y el polvo. Guarde el cartucho de tinta en el mismo sitio que la impresora.
- ❑ No apague nunca la impresora durante la carga inicial de tinta. Es posible que la tinta no se cargue debidamente y la impresora no pueda imprimir.
- ❑ La válvula del puerto de suministro de tinta está diseñada para evitar que pueda derramarse la tinta sobrante. No obstante, se recomienda manipular los cartuchos con cuidado. No toque el puerto de suministro de tinta del cartucho ni sus proximidades.
- ❑ Para aprovechar al máximo la tinta, saque un cartucho únicamente cuando esté preparado para sustituirlo. Los cartuchos que tienen poca tinta no se pueden utilizar después de volverlos a insertar.
- ❑ Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá y, bajo determinadas circunstancias, pueden provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora.
- ❑ Guarde los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños. No permita que los niños los ingieran ni manipulen.
- ❑ Maneje los cartuchos de tinta ya usados con cuidado, pues puede quedar algo de tinta alrededor del puerto de suministro. Si se mancha la piel de tinta, lávese a conciencia con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato.
- ❑ Epson recomienda la utilización de cartuchos de tinta Epson originales. Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las tintas que no sean de Epson. La tinta no genuina puede provocar daños no cubiertos por las garantías de Epson, y, en determinadas condiciones, un funcionamiento anormal de la impresora. No se mostrarán datos sobre los niveles de tinta de los cartuchos no genuinos, y se registrará el uso de tinta no genuina para su posible uso por parte del Servicio Técnico.
- ❑ Deje el cartucho antiguo instalado en la impresora hasta que tenga otro de repuesto. De lo contrario, la tinta que queda en los cabezales de impresión podría secarse.
- ❑ No apague nunca la impresora mientras esté cambiando el cartucho de tinta. Si lo hace, podría dañar el chip IC del cartucho de tinta y la impresora puede dejar de imprimir correctamente.

## Sustitución de consumibles

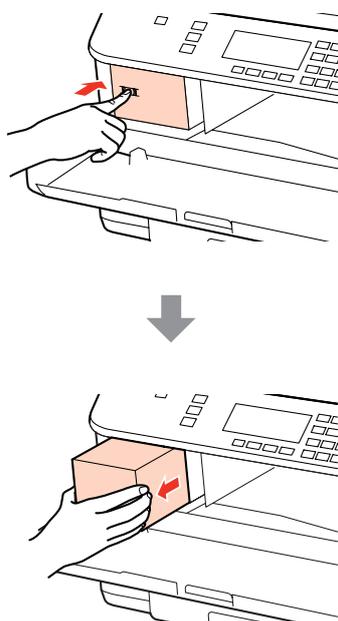
- ❑ Para garantizar la mejor calidad de impresión y proteger el cabezal, el cartucho cuenta con una reserva de tinta variable cuando la impresora avisa para cambiarlo. Las siguientes cifras no incluyen dicha reserva.

---

### Sustitución de un cartucho de tinta

Cuando el nivel de los cartuchos de tinta es bajo o se agota la tinta, aparece un mensaje en el ordenador o en el panel de control.

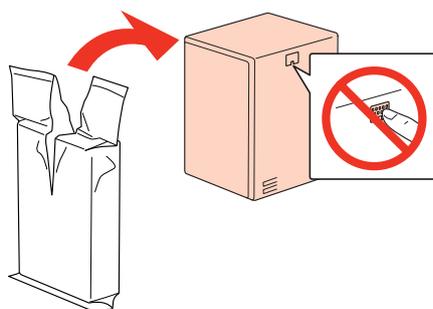
- 1 Abra la cubierta frontal.
- 2 Presione el cartucho de tinta y sáquelo de la impresora. Deseche el cartucho usado debidamente. No conserve el cartucho usado ni intente rellenarlo.



**Nota:**

Los cartuchos de tinta retirados pueden tener tinta alrededor del puerto de suministro de tinta. Por lo que deberá tener cuidado de no ensuciarse con tinta del área adyacente al retirar los cartuchos.

- 3 Extraiga el cartucho de tinta de recambio de su envoltorio. No toque el chip verde del lateral del cartucho. Podría afectar al funcionamiento e impresión normales.

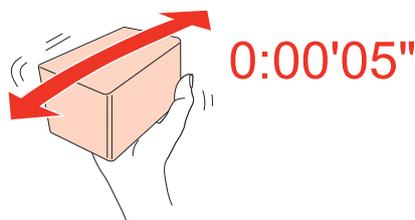


## Sustitución de consumibles

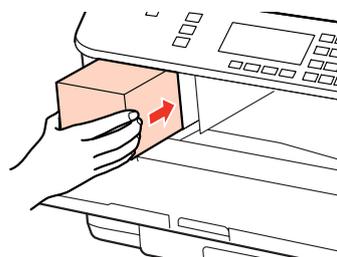
**Nota:**

No agite los cartuchos de tinta usados, ya que pueden perder tinta.

- 4** Agite el cartucho de tinta durante 5 segundos 15 veces horizontalmente en movimientos de 5 cm, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



- 5** Ponga el cartucho de tinta en el compartimento. Empuje el cartucho hasta que encaje en su sitio y cierre luego la cubierta frontal.



**Nota:**

El indicador de encendido seguirá intermitente mientras la impresora esté cargando tinta. No apague la impresora durante la carga inicial de tinta. Si la carga de tinta no se ha completado, no se podrá imprimir.

El cambio de cartucho de tinta ha terminado. La impresora volverá a su estado anterior.

## Caja de mantenimiento

### Comprobación del estado de la caja de mantenimiento

El estado de la caja de mantenimiento se muestra en la misma pantalla que el estado del cartucho de tinta. Puede comprobar el estado desde el software de la impresora o desde el panel de control.

➔ [“Comprobación del estado del cartucho de tinta” de la página 117](#)

### Precauciones de manipulación

Lea detenidamente todas las instrucciones de esta sección antes de sustituir la caja de mantenimiento.

- Epson recomienda la utilización de cajas de mantenimiento originales Epson. El uso de cajas de mantenimiento de otros fabricantes puede causar averías no cubiertas por las garantías de Epson y, en determinadas circunstancias, puede provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora. Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las cajas de mantenimiento que no sean originales Epson.

## Sustitución de consumibles

- No desmonte la caja de mantenimiento.
- No toque el chip IC verde del lateral de la caja de mantenimiento.
- Mantenga la caja de mantenimiento fuera del alcance de los niños y no se beba la tinta.
- No incline la caja de mantenimiento usada hasta que la haya colocado en la bolsa de plástico suministrada.
- No reutilice una caja de mantenimiento que se haya sacado de la impresora y no se haya utilizado durante un largo período de tiempo.
- Mantenga la caja de mantenimiento alejada de la luz directa del sol.

---

## Sustitución de la caja de mantenimiento

Siga estos pasos para sustituir la caja de mantenimiento.

**1** Asegúrese de que el producto no esté drenando la tinta.

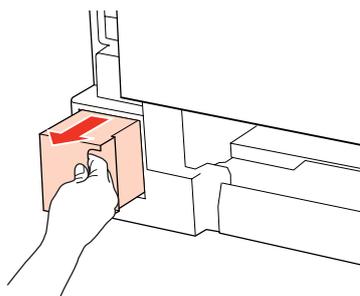
**2** Saque la caja de mantenimiento de recambio de su embalaje.

**Nota:**

*No toque el chip verde del lateral de la caja. Ello podría afectar al funcionamiento normal.*

**3** Pulse a la vez los botones de los laterales de la unidad posterior para sacarla.

**4** Ponga la mano en el tirador de la caja de mantenimiento y sáquela hacia afuera.



**Nota:**

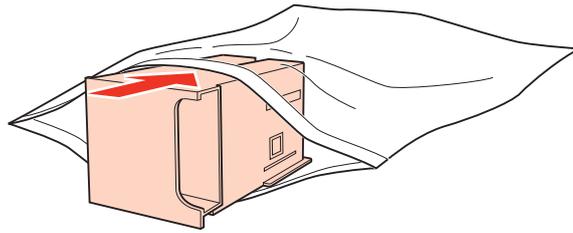
*Si se mancha las manos de tinta, lávese a conciencia con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua.*

**5** Ponga la caja de mantenimiento usada en la bolsa de plástico suministrada con la caja de recambio y deséchela debidamente.

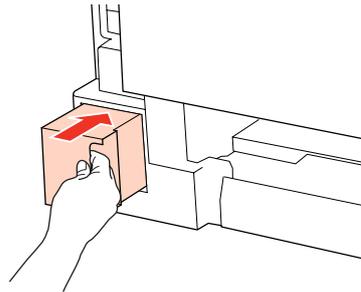
**Nota:**

*No incline la caja de mantenimiento usada hasta que haya sellado la bolsa de plástico.*

## Sustitución de consumibles



- 6 Introduzca la nueva caja de mantenimiento en el interior de la impresora, empujándola hasta que llegue al tope.



- 7 Pulse a la vez los botones de los laterales de la unidad posterior para volver a instalarla.
- 8 Pulse **OK**.

Ha finalizado la sustitución de la caja de mantenimiento.

---

# Mantenimiento de la impresora y el software

---

## Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión

Si la impresión es débil o faltan puntos, es posible que identifique el problema revisando los inyectores del cabezal de impresión.

Puede revisar los inyectores del cabezal de impresión desde el ordenador con la utilidad Nozzle Check (Test de inyectores), o desde la impresora con los botones.

---

### Uso de Nozzle Check (Test de inyectores) en Windows

Siga estos pasos para usar la utilidad Nozzle Check (Test de inyectores).

- 1 Confirme que no aparezcan advertencias o errores en la pantalla LCD.
- 2 Compruebe que haya papel tamaño A4 en la bandeja MP trasera o en la cassette del papel.
- 3 Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora de la taskbar (barra de tareas) y seleccione **Nozzle Check (Test de inyectores)**.

Si no aparece el icono de la impresora, consulte la siguiente sección para añadirlo.

➔ [“Desde el icono de acceso directo de la taskbar \(barra de tareas\)” de la página 36](#)

- 4 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

---

### Uso de Nozzle Check (Test de inyectores) en Mac OS X

Siga estos pasos para usar la utilidad Nozzle Check (Test de inyectores).

- 1 Confirme que no aparezcan advertencias o errores en la pantalla LCD.
- 2 Compruebe que haya papel tamaño A4 en la bandeja MP trasera o en la cassette del papel.
- 3 Abra el diálogo Epson Printer Utility 4.  
➔ [“Acceso al controlador de impresora en Mac OS X” de la página 36](#)
- 4 Haga clic en el botón **Nozzle Check (Test de inyectores)**.

## Mantenimiento de la impresora y el software

- 5** Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

### Usar el panel de control

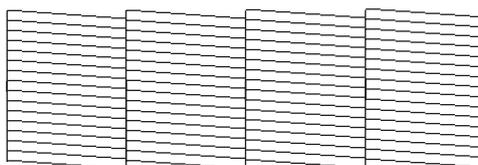
Si desea comprobar el estado de los inyectores del cabezal de impresión mediante el panel de control de la impresora, siga estos pasos.

Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1** Compruebe que haya papel tamaño A4 en la cassette del papel.
- 2** Pulse **Setup**.
- 3** Seleccione **Mantenimnto**.
- 4** Seleccione **Test inyect..**
- 5** Pulse el botón **Start (B&W)** para imprimir el patrón de test de inyectores.
- 6** Seleccione **Final test inyectores**.

A continuación se muestran dos ejemplos del test de inyectores.

Compare la calidad de la página de comprobación impresa con la del ejemplo mostrado a continuación. Si no ve problemas con la calidad de impresión, por ejemplo espacios en blanco o segmentos inexistentes en las líneas de prueba, las condiciones del cabezal de impresión son correctas.



Si falta algún segmento en las líneas impresas, como se muestra a continuación, el cabezal de impresión podría estar obstruido o desalineado.



- ➔ [“Limpieza del cabezal de impresión” de la página 127](#)
- ➔ [“Alinear el cabezal de impresión” de la página 129](#)

## Limpieza del cabezal de impresión

Si la impresión es débil o faltan puntos, puede intentar solucionar estos problemas limpiando el cabezal de impresión, con lo cual se asegura que los inyectores suministran tinta correctamente.

Puede limpiar los inyectores del cabezal de impresión desde el ordenador mediante la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales) del controlador de impresora, o bien desde la impresora mediante sus botones.

**Nota:**

- ❑ Dado que en la limpieza del cabezal de impresión se usa un poco de tinta del cartucho, límpielo únicamente si baja la calidad (por ejemplo: si la impresión queda borrosa, faltan colores o son incorrectos).
- ❑ Si queda poca tinta, quizá no pueda limpiar el cabezal de impresión. Si se ha agotado la tinta, no podrá limpiar el cabezal. Sustituya primero el cartucho de tinta correspondiente.

---

## Uso de Head Cleaning (Limpieza de cabezales) en Windows

Si desea limpiar el cabezal de impresión con la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales), siga estos pasos:

- 1 Confirme que no aparezcan advertencias o errores en la pantalla LCD.
- 2 Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora de la taskbar (barra de tareas) y seleccione **Head Cleaning (Limpieza de cabezales)**.  
  
Si no aparece el icono de la impresora, consulte la siguiente sección para añadirlo.  
  
➔ “Desde el icono de acceso directo de la taskbar (barra de tareas)” de la página 36
- 3 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

**Precaución:**

No abra la cubierta frontal ni apague la impresora durante la limpieza de los cabezales.

**Nota:**

Para mantener la calidad de impresión, recomendamos imprimir unas páginas con regularidad.

**Nota exclusiva para impresoras con función de fax:**

Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento unas cuatro veces, deje la impresora encendida durante seis horas como mínimo. A continuación, vuelva a realizar la comprobación de inyectores y repita la limpieza de cabezales si fuera necesario. Si la calidad sigue sin mejorar, póngase en contacto con el soporte de Epson.

**Nota exclusiva para impresoras sin función de fax:**

Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento alrededor de 4 veces, deje la impresora apagada durante 6 horas como mínimo. Después, vuelva a realizar el test de inyectores y repita la limpieza de cabezales si fuera necesario. Si la calidad sigue sin mejorar, diríjase al Soporte Técnico de Epson.

---

## Uso de Head Cleaning (Limpieza de cabezales) en Mac OS X

Si desea limpiar el cabezal de impresión con la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales), siga estos pasos:

- 1 Confirme que no aparezcan advertencias o errores en la pantalla LCD.
- 2 Abra Epson Printer Utility 4.  
➔ “Acceso al controlador de impresora en Mac OS X” de la página 36
- 3 Haga clic en el botón **Head Cleaning (Limpieza de cabezales)**.
- 4 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

**Precaución:**

No abra la cubierta frontal ni apague la impresora durante la limpieza de los cabezales.

**Nota:**

Para mantener la calidad de impresión, recomendamos imprimir varias páginas regularmente.

**Nota exclusiva para impresoras con función de fax:**

Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento unas cuatro veces, deje la impresora encendida durante seis horas como mínimo. Después, vuelva a realizar el test de inyectores y repita la limpieza de cabezales si fuera necesario. Si la calidad sigue sin mejorar, diríjase al Soporte Técnico de Epson.

**Nota exclusiva para impresoras sin función de fax:**

Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento unas cuatro veces, deje la impresora apagada durante seis horas como mínimo. Después, vuelva a realizar el test de inyectores y repita la limpieza de cabezales si fuera necesario. Si la calidad sigue sin mejorar, diríjase al Soporte Técnico de Epson.

---

## Usar el panel de control

Si desea limpiar el cabezal de impresión mediante el panel de control de la impresora, siga estos pasos.

Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Pulse **Setup**.
- 2 Seleccione **Mantenimnto**.
- 3 Seleccione **Limp. cabez.**

## Mantenimiento de la impresora y el software

- 4 Pulse OK.
- 5 Seleccione un elemento y pulse el botón  **Start** si fuera necesario.
- 6 Seleccione **Finaliz limpieza** o **Final limpiez cabezal**.

**Nota:**

Para mantener la calidad de impresión, recomendamos imprimir varias páginas regularmente.

**Nota exclusiva para impresoras con función de fax:**

Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento unas cuatro veces, deje la impresora encendida durante seis horas como mínimo. Después, vuelva a realizar el test de inyectores y repita la limpieza de cabezales si fuera necesario. Si la calidad sigue sin mejorar, diríjase al Soporte Técnico de Epson.

**Nota exclusiva para impresoras sin función de fax:**

Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento unas cuatro veces, deje la impresora apagada durante seis horas como mínimo. Después, vuelva a realizar el test de inyectores y repita la limpieza de cabezales si fuera necesario. Si la calidad sigue sin mejorar, diríjase al Soporte Técnico de Epson.

## Alinear el cabezal de impresión

Si observa que las líneas verticales no están alineadas o que aparecen bandas horizontales, puede intentar solucionar este problema con la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales) del controlador de impresora o utilizando los botones de la impresora.

Consulte la sección correspondiente más adelante.

**Nota:**

No pulse el botón  **Cancel** para cancelar la impresión mientras imprime un patrón de test de inyectores con la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales).

---

## Uso de la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales) en Windows

Si desea alinear los cabezales mediante la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales), siga estos pasos:

- 1 Confirme que no aparezcan advertencias o errores en la pantalla LCD.
- 2 Compruebe que haya papel tamaño A4 en la cassette del papel 1.

## Mantenimiento de la impresora y el software

- 3 Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora de la taskbar (barra de tareas) y seleccione **Print Head Alignment (Alineación de cabezales)**.

Si no aparece el icono de la impresora, consulte la siguiente sección para añadirlo.

➔ [“Desde el icono de acceso directo de la taskbar \(barra de tareas\)” de la página 36](#)

- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para alinear el cabezal de impresión.

---

## Uso de la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales) en Mac OS X

Si desea alinear los cabezales mediante la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales), siga estos pasos:

- 1 Confirme que no aparezcan advertencias o errores en la pantalla LCD.
- 2 Compruebe que haya papel tamaño A4 en la cassette del papel 1.
- 3 Abra el diálogo Epson Printer Utility 4.  
➔ [“Acceso al controlador de impresora en Mac OS X” de la página 36](#)
- 4 Haga clic en el botón **Print Head Alignment (Alineación de cabezales)**.
- 5 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para alinear el cabezal de impresión.

---

## Usar el panel de control

Si desea alinear el cabezal de impresión con el panel de control de la impresora, siga estos pasos.

Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Compruebe que haya papel tamaño A4 en la cassette del papel 1.
- 2 Pulse **Setup**.
- 3 Seleccione **Mantenimnto**.
- 4 Seleccione **Alineac cabezl**.
- 5 Pulse el botón **Start (B&W)** para imprimir los patrones.

## Mantenimiento de la impresora y el software

- 6 Seleccione el patrón más sólido.



- 7 Introduzca el número de patrón para el nº 1.
- 8 Repita el paso 7 para todos los patrones.
- 9 Finalice la alineación del cabezal de impresión.

## Ajuste/cambio de la hora y la región

Para ajustar la hora y la región mediante el panel de control de la impresora, siga estos pasos.

Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

- 1 Pulse **Setup**.
- 2 Seleccione **Config imprsra**.
- 3 Seleccione **Fecha/hor**.
- 4 Seleccione el formato de la fecha.
- 5 Ajuste la fecha.
- 6 Seleccione el formato de la hora.
- 7 Ajuste la hora.

**Nota:**

Para seleccionar el horario de verano, ajuste **Hora verano en Act**.

➔ [“Lista de menús del modo de configuración” de la página 107](#)

- 8 Seleccione **País/Región**.

## Mantenimiento de la impresora y el software

**9** Seleccione la región.

**10** Seleccione Sí.

**Nota:**

Si la alimentación permanece apagada durante un largo periodo de tiempo, es posible que se tenga que reiniciar el reloj. Compruebe el reloj cuando vuelva a encender la alimentación.

## Realizar ajustes de impresora

Si ha instalado el controlador de la impresora, se pueden realizar varios ajustes de la impresora desde el ordenador mediante la utilidad de configuración.

**Nota:**

Para los modelos PS3/PCL, necesitará descargar el software de la página web de Epson.

---

## Power Off Timer (Apagar temporizador) Ajuste

**Nota:**

- Esta opción sólo está disponible para impresoras sin fax.
- Este ajuste también se puede realizar mediante el panel de control de la impresora.
  - ➔ [“Reloj del tiempo de apagado” de la página 106](#)

La impresora se apaga automáticamente si no se realiza ninguna operación durante el periodo seleccionado tras entrar en el modo de reposo.

Se puede ajustar la hora antes de aplicar la gestión de energía. Cualquier incremento afectará la eficacia de la energía del producto. Tenga en cuenta el medio ambiente antes de realizar cualquier cambio.

Siga estos pasos para ajustar la hora.

### En Windows

**1** En **Windows 7**: Haga clic en el botón de inicio, seleccione **Devices and Printers (Dispositivos e impresoras)** y luego haga clic en la impresora con el botón derecho de ratón y seleccione **Printer properties (Propiedades de impresora)**.

En **Windows Vista y Server 2008**: Haga clic en el botón de inicio, seleccione **Control Panel (Panel de control)** y después **Printer (Impresora)** en la categoría **Hardware and Sound (Hardware y sonido)**. Después, haga clic con el botón derecho en la impresora y seleccione **Properties (Propiedades)**.

En **Windows XP y Server 2003**: Haga clic en **Start (Inicio)**, **Control Panel (Panel de control)** y luego en **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**. Después, haga clic con el botón derecho en la impresora y seleccione **Properties (Propiedades)**.

## Mantenimiento de la impresora y el software

- 2 Haga clic en la ficha **Optional Settings (Ajustes opcionales)** y después en el botón **Printer Settings (Ajustes de la impresora)**.
- 3 Seleccione **Off (Desactivada)**, **2h (2 horas)**, **4h (4 horas)**, **8h (8 horas)** o **12h (12 horas)** como ajuste de Power Off Timer (Apagar temporizador).
- 4 Haga clic en el botón **Apply (Aplicar)**.

### En Mac OS X

- 1 Abra el cuadro de diálogo Epson Printer Utility 4.  
➔ [“Acceso al controlador de impresora en Mac OS X” de la página 36](#)
- 2 Haga clic en el botón **Printer Settings (Ajustes de la impresora)**. Aparecerá la pantalla Printer Settings (Ajustes de la impresora).
- 3 Seleccione **Off (Desactivada)**, **2h (2 horas)**, **4h (4 horas)**, **8h (8 horas)** o **12h (12 horas)** como ajuste de Power Off Timer (Apagar temporizador).
- 4 Haga clic en el botón **Apply (Aplicar)**.

---

## Ajuste Paper Size Loaded (Tamaño papel cargado)

**Nota:**

*Este ajuste también se puede realizar mediante el panel de control de la impresora*

➔ [“Tamaño del papel cargado” de la página 106](#)

Siga los pasos descritos a continuación para definir el tamaño de papel que se ha de cargar en la bandeja MP trasera y en la(s) cassette(s).

Una vez realizado este ajuste, no es necesario seleccionar la fuente de papel cada vez que se imprime.

### En Windows

- 1 En **Windows 7**: Haga clic en el botón de inicio, seleccione **Devices and Printers (Dispositivos e impresoras)** y luego haga clic en la impresora con el botón derecho de ratón y seleccione **Printer properties (Propiedades de impresora)**.  
  
En **Windows Vista y Server 2008**: Haga clic en el botón de inicio, seleccione **Control Panel (Panel de control)** y después **Printer (Impresora)** en la categoría **Hardware and Sound (Hardware y sonido)**. Después, haga clic con el botón derecho en la impresora y seleccione **Properties (Propiedades)**.  
  
En **Windows XP y Server 2003**: Haga clic en **Start (Inicio)**, **Control Panel (Panel de control)**, y luego en **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**. Después, haga clic con el botón derecho en la impresora y seleccione **Properties (Propiedades)**.
- 2 Haga clic en la ficha **Optional Settings (Ajustes opcionales)** y después en el botón **Printer Settings (Ajustes de la impresora)**.

## Mantenimiento de la impresora y el software

- 3 Seleccione el tamaño de papel de cada fuente de papel como Paper Size Loaded (Tamaño papel cargado).
- 4 Haga clic en el botón **Apply (Aplicar)**.

### En Mac OS X

- 1 Abra el cuadro de diálogo Epson Printer Utility 4.  
➔ “Acceso al controlador de impresora en Mac OS X” de la página 36
- 2 Haga clic en el botón **Printer Settings (Ajustes de la impresora)**. Aparecerá la pantalla Printer Settings (Ajustes de la impresora).
- 3 Seleccione el tamaño de papel de cada fuente de papel como Paper Size Loaded (Tamaño papel cargado).
- 4 Pulse el botón **Apply (Aplicar)**.

## Limpieza de la impresora

---

### Limpieza del exterior de la impresora

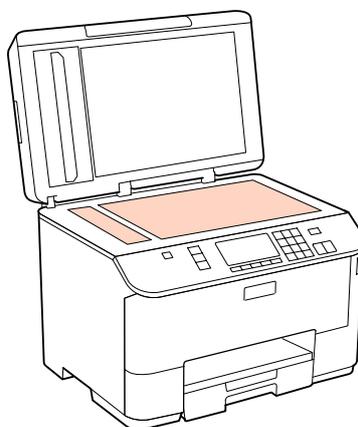
Para que la impresora siga funcionando al máximo de sus prestaciones, límpiela a conciencia varias veces al año según las instrucciones descritas a continuación.



**Precaución:**

*Nunca utilice alcohol ni disolventes para limpiar la impresora. Esos productos químicos pueden averiar la impresora.*

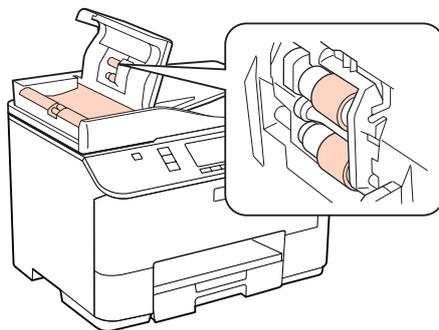
- Utilice un paño seco y suave para limpiar la pantalla LCD/el panel táctil. No utilice productos de limpieza líquidos ni químicos.
- Utilice un paño seco y suave para limpiar el cristal para documentos.



- Si el cristal se ensucia con grasa o con algún otro material difícil de eliminar, utilice un paño suave humedecido con un poco de limpiacristales para limpiarlo. Seque todo líquido restante.

## Mantenimiento de la impresora y el software

- ❑ Abra la tapa del ADF y utilice un paño suave y seco para limpiar el rodillo y el interior del ADF (sólo en impresoras con función ADF).



- ❑ No presione con mucha fuerza la superficie del cristal para documentos.
- ❑ Procure no rayar ni dañar el cristal de la superficie para documentos, ni tampoco utilice cepillos muy duros o abrasivos para limpiarla. Una superficie de cristal dañada puede provocar la disminución de la calidad del escaneado.

**Nota exclusiva para impresoras sin función de fax:**

Cierre la bandeja MP trasera y la bandeja de salida para proteger la impresora del polvo si no la está utilizando.

## Limpieza del interior de la impresora

Para conseguir siempre una impresión óptima, limpie el rodillo interior mediante el siguiente procedimiento.



**Advertencia:**

No toque las piezas internas de la impresora.



**Precaución:**

- ❑ Mantenga los componentes electrónicos alejados del agua.
- ❑ No pulverice el interior de la impresora con lubricantes.
- ❑ Los aceites no adecuados pueden estropear el mecanismo. Si necesita lubricar la impresora, consulte a su vendedor o a EPSON.

1

Confirme que no aparezcan advertencias o errores en la pantalla LCD.

2

Coloque varias hojas de papel normal de tamaño A4.

3

Pulse **Copy**.

4

Pulse el botón **Start (B&W)** para realizar una copia sin colocar un documento en el cristal para documentos.

5

Repita el paso 4 hasta que el papel no esté manchado de tinta.

## Transporte de la impresora

Si traslada la impresora a otra ubicación, prepárela para transportarla en su embalaje original o en una caja de medidas similares.



### Precaución:

- ❑ Cuando guarde o transporte la impresora, no la incline, no la coloque verticalmente ni le dé la vuelta; de lo contrario, podría derramarse tinta.
- ❑ Deje instalados los cartuchos de tinta. Si los extrajera, el cabezal de impresión se secaría y la impresora no podría imprimir.

1

Compruebe que la impresora esté apagada.

2

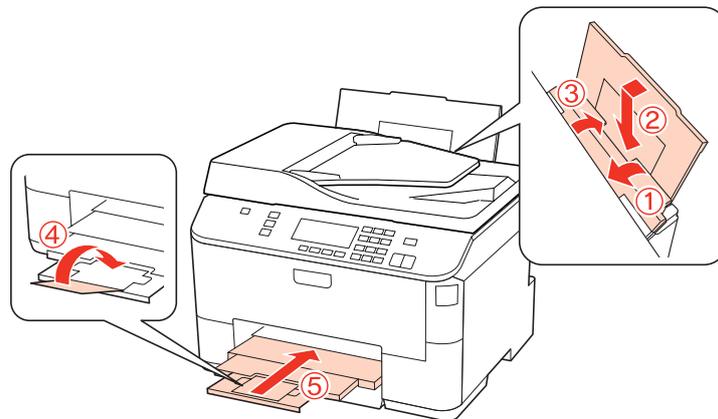
Desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica de la pared; a continuación, desconecte el cable USB del ordenador. Desconecte el resto de los cables de la impresora.

3

Retire cualquier papel que haya en la bandeja MP trasera.

4

Gire el protector del alimentador hacia atrás y después cierre el soporte del papel y la bandeja de salida.



5

Saque todo el papel de la cassette y vuelva a insertarla en la impresora.

6

Vuelva a embalar la impresora en la caja utilizando los materiales protectores que se suministraron con la misma.

### Nota:

- ❑ Mantenga la impresora en posición horizontal durante el traslado.
- ❑ Cuando vaya a utilizar la impresora de nuevo, retire todos los materiales de protección.

# Comprobación e instalación del software

---

## Comprobación del software instalado en su ordenador

Para utilizar las funciones descritas en este Manual de usuario, tendrá que instalar el siguiente software:

- Epson Driver and Utilities (Controlador y utilidades Epson)
- Epson Event Manager

Para comprobar qué software hay instalado en su ordenador, siga estos pasos.

### En Windows

- 1** En **Windows 7, Vista y Server 2008**: Haga clic en el botón de inicio y seleccione **Control Panel (Panel de control)**.  
  
En **Windows XP y Server 2003**: Haga clic en **Start (Inicio)** y seleccione **Control Panel (Panel de control)**.
- 2** En **Windows 7, Vista y Server 2008**: Haga clic en la opción **Uninstall a program (Desinstalar un programa)** de la categoría Programs (Programas).  
  
En **Windows XP**: Haga doble clic en el icono **Add or Remove Programs (Agregar o quitar programas)**.  
  
En **Windows Server 2003**: Haga clic en el icono **Add or Remove Programs (Agregar o quitar programas)**.
- 3** Compruebe la lista de los programas instalados actualmente.

### En Mac OS X

- 1** Haga doble clic en **Macintosh HD**.
- 2** Haga doble clic en la carpeta **Epson Software** dentro de la carpeta Applications (Aplicaciones) y marque el contenido.

**Nota:**

- La carpeta Applications (Aplicaciones) contiene software proporcionado por terceros.
- Para comprobar que está instalado el controlador de impresora, haga clic en **System Preferences (Preferencias del sistema)** en el menú Apple y luego haga clic en **Print & Fax (Impresión y Fax)**. A continuación, localice su producto en el recuadro de lista Printers (Impresoras).

---

## Instalación del software

Inserte el disco de software de impresora suministrado con su producto y seleccione el software que desea instalar en la pantalla Software Select (Selección de software).

# Desinstalación del software

Quizás tenga que desinstalar y luego volver a instalar el software de la impresora para solucionar ciertos problemas o si actualiza su sistema operativo.

---

## En Windows

**Nota:**

- En Windows 7, Vista y Server 2008, necesita una cuenta de administrador y la contraseña si inicia sesión como usuario estándar.
- En Windows XP y Server 2003, tiene que iniciar sesión con una cuenta de Computer Administrator (Administrador del equipo).

**1** Apague el producto.

**2** Desconecte el cable de interfaz del producto del ordenador.

**3** Siga uno de estos pasos.

En **Windows 7, Vista y Server 2008:** Haga clic en el botón de inicio y seleccione **Control Panel (Panel de control)**.

En **Windows XP y Server 2003:** Haga clic en **Start (Inicio)** y seleccione **Control Panel (Panel de control)**.

**4** Siga uno de estos pasos.

En **Windows 7, Vista y Server 2008:** Haga clic en la opción **Uninstall a program (Desinstalar un programa)** de la categoría Programs (Programas).

En **Windows XP:** Haga doble clic en el icono **Add or Remove Programs (Agregar o quitar programas)**.

En **Windows Server 2003:** Haga clic en el icono **Add or Remove Programs (Agregar o quitar programas)**.

**5** Seleccione el software que desee desinstalar, por ejemplo, la aplicación o el controlador del producto de la lista mostrada.

**6** Siga uno de estos pasos.

En **Windows 7 y Server 2008:** Haga clic en **Uninstall/Change (Desinstalar o cambiar)** o en **Uninstall**.

En **Windows Vista:** Haga clic en **Uninstall/Change (Desinstalar/Cambiar)** o **Uninstall (Desinstalar)** y, a continuación, haga clic en **Continue (Continuar)** en la ventana User Account Control (Control de cuentas de usuario).

En **Windows XP y Server 2003:** Haga clic en **Change/Remove (Cambiar o quitar)** o en **Remove (Quitar)**.

## Mantenimiento de la impresora y el software

**Nota:**

Si elige desinstalar el controlador de impresora del producto en el paso 5, seleccione el icono para su producto y haga clic en **OK (Aceptar)**.

- 7** En el mensaje de confirmación que aparece, haga clic en **Yes (Sí)** o **Next (Siguiente)**.
- 8** Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

En ocasiones, aparecerá un mensaje pidiéndole que reinicie el sistema. En ese caso, seleccione **I want to restart my computer now (Sí, deseo reiniciar mi equipo ahora)** y haga clic en **Finish (Finalizar)**.

---

## En Mac OS X

**Nota:**

- Para desinstalar el software de la impresora, deberá descargar el Uninstall Center. Acceda al sitio en: <http://www.epson.com>  
A continuación, seleccione el apartado de asistencia del sitio web Epson de su localidad.
- Para desinstalar aplicaciones, tiene que iniciar sesión con una cuenta de Computer Administrator (Administrador del ordenador).  
No podrá desinstalar programas si ha iniciado sesión como usuario de cuenta limitada.
- En algunas aplicaciones, el instalador está aparte del desinstalador.

- 1** Cierre todas las aplicaciones.
- 2** Haga doble clic en el icono **Uninstall Center** de la carpeta Epson en el disco duro de Mac OS X.
- 3** Seleccione las casillas para el software que desee desinstalar, por ejemplo, la aplicación o el controlador del producto de la lista mostrada.
- 4** Haga clic en **Uninstall (Desinstalar)**.
- 5** Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Si no puede encontrar el software que desea desinstalar en la ventana Uninstall Center, haga doble clic en la carpeta **Applications (Aplicaciones)** de su disco duro de Mac OS X, seleccione la aplicación que desea desinstalar y arrástrela al icono **Trash (Papelera)**.

**Nota:**

Si desinstala el controlador de impresora y el nombre del producto sigue estando en la ventana **Print & Fax (Impresión y Fax)**, seleccione el nombre del producto y haga clic en el botón **- remove (eliminar)**.

---

# Solución de problemas para la impresión

---

## Diagnosticar el problema

La mejor manera de solucionar los problemas de la impresora es siguiendo dos pasos: en primer lugar, hay que diagnosticar el problema y, en segundo lugar, hay que aplicar las soluciones adecuadas hasta resolverlo.

Encontrará la información necesaria para establecer un diagnóstico y resolver los problemas más comunes en la solución de problemas on-line, en el panel de control, en Status Monitor o ejecutando una revisión del funcionamiento de la impresora. Consulte la sección correspondiente más adelante.

Si tiene un problema relacionado con la calidad de impresión, un problema de impresión no relacionado con la calidad o un problema con la alimentación del papel, o bien si no se imprime nada, consulte la sección correspondiente.

Es posible que tenga que cancelar la impresión para solucionar el problema.

➔ [“Cancelar la impresión” de la página 41](#)

---

## Monitor de estado

Si ocurre algún problema durante la impresión, aparecerá un mensaje de error en la ventana Status Monitor.

Cuando tenga que sustituir un cartucho de tinta o una caja de mantenimiento, haga clic en el botón **How To (Como)** de la ventana y el Status Monitor le guiará, paso a paso, en el procedimiento de cambio del cartucho o de caja de mantenimiento.

**Nota para los usuarios de Windows:**

*Si no aparece EPSON Status Monitor 3, acceda al controlador de impresión y haga clic en la ficha **Maintenance (Utilidades)** y luego en el botón **Extended Settings (Más ajustes)**. En la ventana **Extended Settings (Más ajustes)**, marque la casilla de verificación **Enable EPSON Status Monitor 3 (Activar EPSON Status Monitor 3)**.*

Para consultar el estado de cada cartucho, consulte una de las siguientes secciones:

- ➔ [“Con EPSON Status Monitor 3” de la página 141](#) (Windows)
- ➔ [“Con EPSON Status Monitor” de la página 143](#) (Mac OS X)

---

## Comprobación del funcionamiento de la impresora

Si no encuentra la causa del problema, realice una comprobación del funcionamiento de la impresora para determinar si el origen está en la impresora o en el ordenador.

Siga estos pasos para realizar una comprobación del funcionamiento de la impresora.

Use los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para cambiar la vista de la pantalla LCD para encontrar el menú, la opción de ajuste o la opción que desea introducir.

**1** Asegúrese de que la impresora esté apagada.

## Solución de problemas para la impresión

- 2 Compruebe que haya papel tamaño A4 en la cassette del papel.
- 3 Pulse el botón  para encender la impresora.
- 4 Pulse  **Setup**.
- 5 Seleccione **Mantenimnto**.
- 6 Seleccione **Test inyect.**.
- 7 Pulse el botón  **Start (B&W)** para iniciar el test de inyectores de tinta.

Se imprimirá una página de prueba con un patrón de revisión de inyectores. Si aparecen espacios en blanco en el patrón, tendrá que limpiar el cabezal de impresión.

➔ [“Limpieza del cabezal de impresión” de la página 127](#)

- Si se imprime correctamente la página de prueba, es probable que el problema esté relacionado con la configuración del software, con el cable o con el ordenador. También es posible que el software no esté bien instalado. Desinstale el software y vuelva a instalarlo.
  - ➔ [“Desinstalación del software” de la página 138](#)
- Si la página de prueba no se imprime correctamente, quizá haya un problema con la impresora. Pruebe las sugerencias de la siguiente sección.
  - ➔ [“La impresora no imprime” de la página 158](#)

## Comprobación del estado de la impresora

---

### En Windows

#### Con EPSON Status Monitor 3

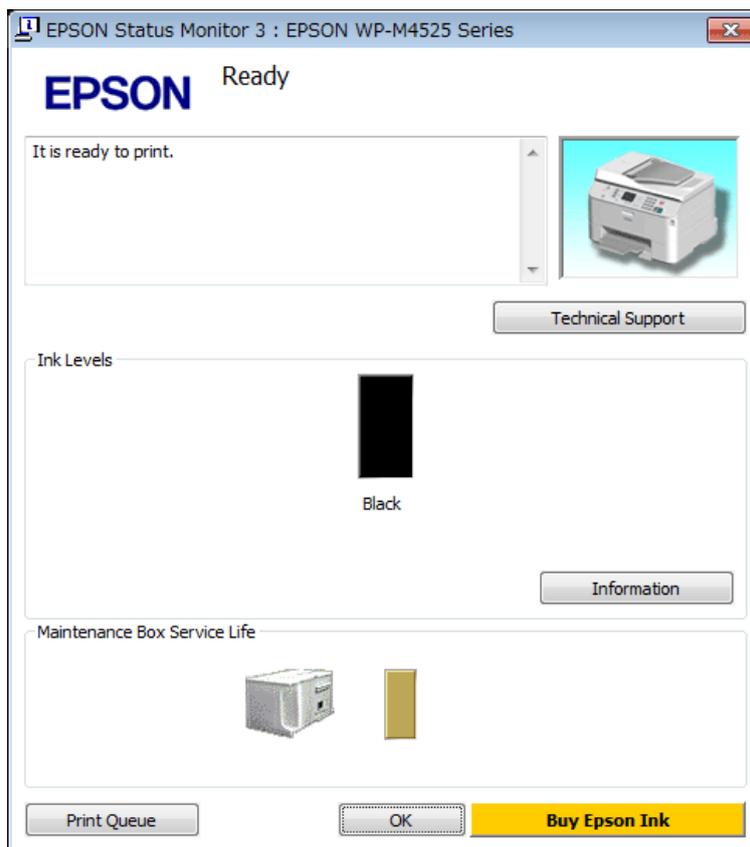
EPSON Status Monitor 3 muestra información detallada sobre el estado de la impresora.

Hay dos formas de acceder a EPSON Status Monitor 3:

- Haga doble clic en el icono de acceso directo a la impresora de la taskbar (barra de tareas) de Windows. Si desea añadir un icono de acceso directo a la taskbar (barra de tareas), consulte la siguiente sección:
  - ➔ [“Desde el icono de acceso directo de la taskbar \(barra de tareas\)” de la página 36](#)
- Abra el controlador de impresora, haga clic en la ficha **Maintenance (Utilidades)** y luego en el botón **EPSON Status Monitor 3**.

## Solución de problemas para la impresión

Cuando se accede a EPSON Status Monitor 3, aparece la siguiente ventana:



**Nota:**

- Si no aparece EPSON Status Monitor 3, acceda al controlador de impresión y haga clic en la ficha **Maintenance (Utilidades)** y luego en el botón **Extended Settings (Más ajustes)**. En la ventana **Extended Settings (Más ajustes)**, marque la casilla de verificación **Enable EPSON Status Monitor 3 (Activar EPSON Status Monitor 3)**.
- En función de los ajustes actuales, se puede mostrar el Status Monitor simplificado. Haga clic en el botón **Details (Detalles)** para mostrar la ventana de arriba.

EPSON Status Monitor 3 ofrece la siguiente información:

- Estado actual:**  
Si queda poca tinta o se agota o la caja de mantenimiento está llena o casi llena, aparece el botón **How to (Como)** en la ventana EPSON Status Monitor 3. Al hacer clic en **How to (Como)** se muestran las instrucciones para sustituir el cartucho de tinta o la caja de mantenimiento.
- Ink Levels (Niveles de tinta):**  
EPSON Status Monitor 3 ofrece una presentación gráfica del estado del cartucho de tinta.
- Information (Información):**  
Puede ver información sobre los cartuchos de tinta instalados haciendo clic en **Information (Información)**.
- Maintenance Box Service Life (Vida útil del depósito de mantenimiento):**  
EPSON Status Monitor 3 ofrece una representación gráfica del estado de la caja de mantenimiento.

## Solución de problemas para la impresión

### ❑ **Technical Support (Soporte Técnico):**

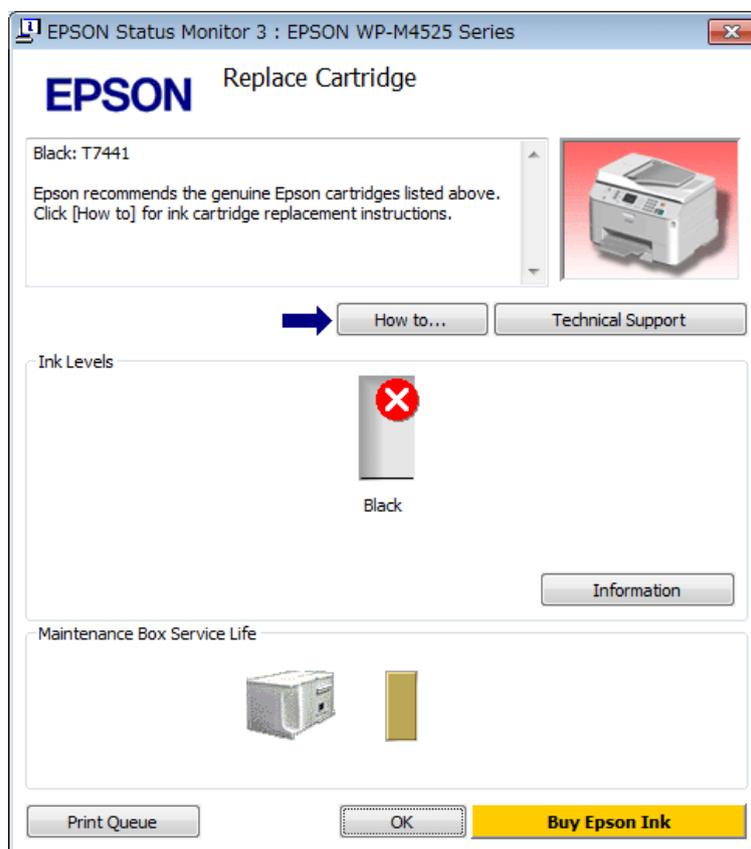
Puede acceder al Manual de usuario on-line desde EPSON Status Monitor 3. Si le surge algún problema, haga clic en **Technical Support (Soporte Técnico)** en la ventana EPSON Status Monitor 3.

### ❑ **Print Queue (Cola de impresión):**

Para ver la Windows Spooler (Administración de colas para Windows), haga clic en **Print Queue (Cola de impresión)**.

Si se produce un problema durante la impresión, aparecerá EPSON Status Monitor 3 y se mostrará un mensaje de error. Si desea más información, haga clic en **Technical Support (Soporte Técnico)** para acceder al Manual de usuario.

Si queda poca tinta o se agota o la caja de mantenimiento está llena o casi llena, aparece el botón How to (Como). Haga clic en **How to (Como)** y EPSON Status Monitor 3 le ayudará paso a paso en el procedimiento de sustitución del cartucho o la caja de mantenimiento.



## En Mac OS X

### Con EPSON Status Monitor

Si EPSON Status Monitor detecta un problema en la impresora, se lo notificará mediante un mensaje de error.

Siga estos pasos para acceder a EPSON Status Monitor.

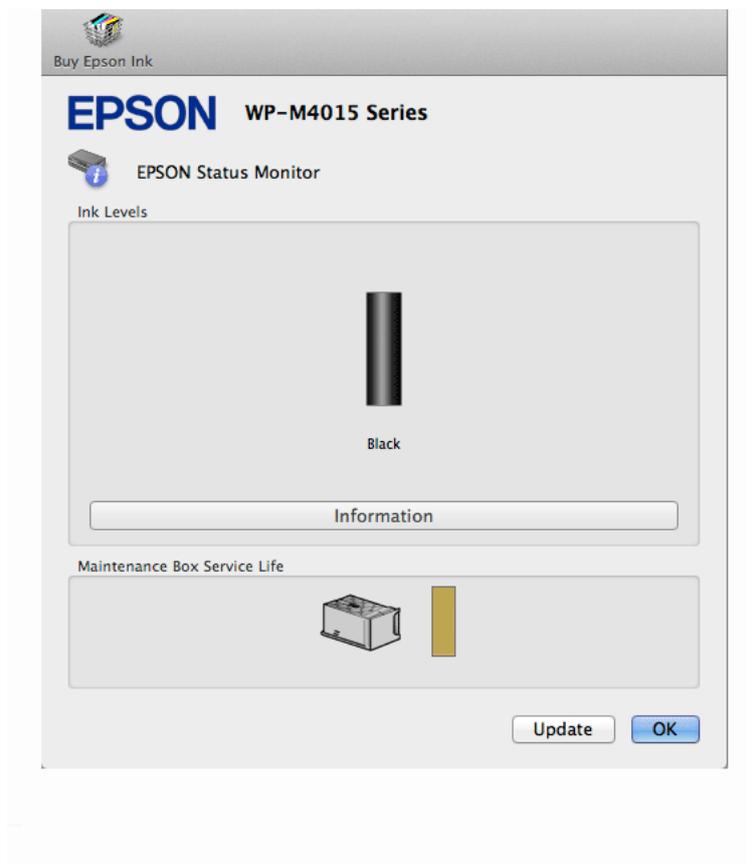
**1** Abra Epson Printer Utility 4.

➔ [“Acceso al controlador de impresora en Mac OS X” de la página 36](#)

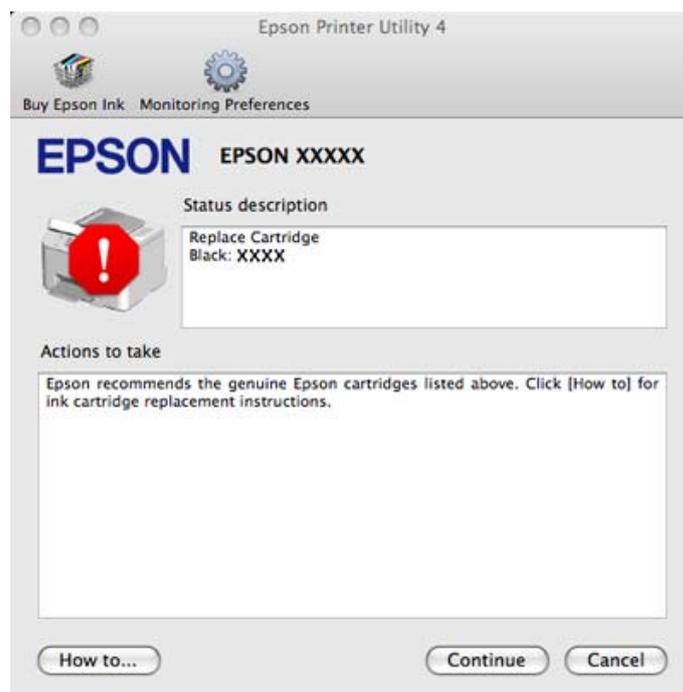
## Solución de problemas para la impresión

2

Haga clic en el botón **EPSON Status Monitor**. Aparecerá EPSON Status Monitor.



Si queda poca tinta o se agota o la caja de mantenimiento está llena o casi llena, aparece el botón **How to (Como)**. Si hace clic en **How to (Como)**, EPSON Status Monitor le guiará paso a paso en el procedimiento de sustitución del cartucho o la caja de mantenimiento.



## Solución de problemas para la impresión

También puede usar esta utilidad para revisar el estado de los cartuchos de tinta antes de imprimir. EPSON Status Monitor muestra el estado de los cartuchos cuando se abrió. Si desea poner al día la información sobre el estado de los cartuchos, haga clic en **Update (Actualizar)**.

## Los atascos de papel



### Advertencia:

No toque nunca los botones del panel de control si tiene la mano dentro de la impresora.

Compruebe el mensaje de error e intente las siguientes soluciones en orden de arriba abajo.

Mensajes de error	Solución
Atasco de papel. Pulse  para ver cómo sacar papel atascado. Coloque de nuevo la unidad posterior y pulse  o  .	1. ➔ <a href="#">“Extracción de papel atascado de la unidad posterior” de la página 146</a> 2. Pulse el botón  <b>Start (B&amp;W)</b> para borrar el mensaje.
Atasco de papel. Pulse  .	
Atasco de papel. Pulse  para ver cómo sacar papel atascado. Coloque de nuevo la unidad posterior y cierre la tapa frontal. Pulse  o  .	1. ➔ <a href="#">“Extracción de papel atascado de la unidad posterior” de la página 146</a> 2. ➔ <a href="#">“Extracción de papel atascado de la tapa frontal y la bandeja de salida” de la página 147</a>
Atasco de papel. Pulse  .	3. Pulse el botón  <b>Start (B&amp;W)</b> para borrar el mensaje.
Atasco de papel. Pulse  para ver cómo sacar papel atascado. Cierre la tapa frontal y pulse  o  .	1. ➔ <a href="#">“Extracción de papel atascado de la tapa frontal y la bandeja de salida” de la página 147</a>
Atasco de papel. Pulse  .	2. Pulse el botón  <b>Start (B&amp;W)</b> para borrar el mensaje.
Papel agotado o atascado. Revise el tamaño de papel y ponga papel en cassette de papel 1.	1. ➔ <a href="#">“Extracción de papel atascado de la(s) cassette(s) del papel” de la página 148</a>
Revise el tamaño de papel y ponga papel en cassette de papel 1. Pulse  .	2. ➔ <a href="#">“Extracción de papel atascado de la unidad posterior” de la página 146</a>
Papel agotado o atascado. Revise el tamaño de papel y ponga papel en cassette de papel 2.	3. Pulse el botón  <b>Start (B&amp;W)</b> para borrar el mensaje.
Papel agotado o atascado. Revise el tamaño de papel y ponga papel en cassette de papel 2. Pulse  .	<b>Nota:</b> <i>Si el mensaje de error no ha desaparecido, siga estos pasos.</i>
	4. ➔ <a href="#">“Extracción de papel atascado de la tapa frontal y la bandeja de salida” de la página 147</a> 5. Pulse el botón  <b>Start (B&amp;W)</b> para borrar el mensaje.

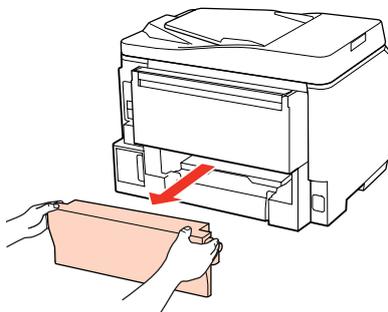
## Solución de problemas para la impresión

Mensajes de error	Solución
Papel agotado o atascado. Revise tamaño de papel y ponga papel en bandeja MP trasera.	1. Vuelva a cargar papel en la bandeja MP trasera. ➔ "En la bandeja MP trasera" de la página 27
Papel agotado o atascado. Revise tamaño de papel y ponga papel en bandeja MP trasera. Pulse ▶.	2. ➔ "Extracción de papel atascado de la unidad posterior" de la página 146 3. Pulse el botón ◊ <b>Start (B&amp;W)</b> para borrar el mensaje. <b>Nota:</b> <i>Si el mensaje de error no ha desaparecido, siga estos pasos.</i> 4. ➔ "Extracción de papel atascado de la tapa frontal y la bandeja de salida" de la página 147 5. Pulse el botón ◊ <b>Start (B&amp;W)</b> para borrar el mensaje.
Atasco papel en alimentador automat. documts (ADF). Saque papel atascado.	➔ "Extracción de papel atascado en el alimentador automático de documentos (ADF)" de la página 149
Atasco papel en alimentador automat. documts (ADF). Saque el papel atascado. Pulse ▶.	
Atasco de papel dentro, en parte trasera, o en ADF. Pulse <input type="checkbox"/> OK para ver cómo sacar papel atascado.	1. ➔ "Extracción de papel atascado de la(s) cassette(s) del papel" de la página 148
Atasco de papel dentro o en parte trasera. Pulse <input type="checkbox"/> OK para ver cómo sacar papel atascado.	2. ➔ "Extracción de papel atascado de la unidad posterior" de la página 146
Atasco de papel dentro, en parte trasera, o en ADF. Pulse ▶.	3. ➔ "Extracción de papel atascado de la tapa frontal y la bandeja de salida" de la página 147 4. ➔ "Extracción de papel atascado en el alimentador automático de documentos (ADF)" de la página 149 (sólo para impresoras con un alimentador automático de documentos) 5. Pulse el botón ⏻ para apagar la impresora. Después, pulse de nuevo el botón ⏻ para volver a encenderla.

## Extracción de papel atascado de la unidad posterior

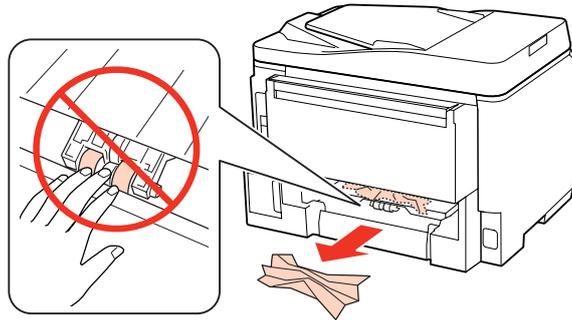
1

Pulse a la vez los botones de los laterales de la unidad posterior para sacarla.

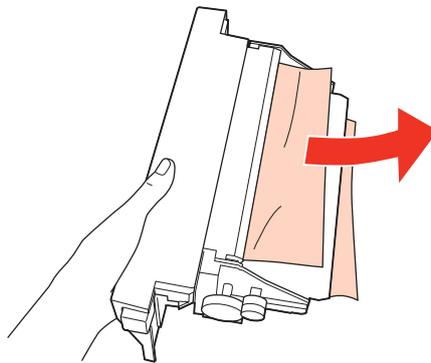


## Solución de problemas para la impresión

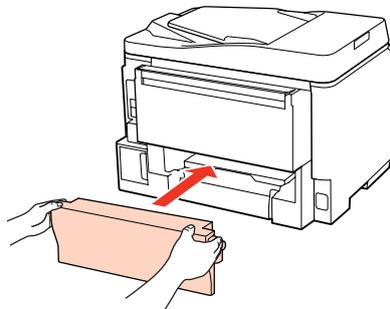
- 2 Extraiga con cuidado el papel atascado.



- 3 Extraiga con cuidado el papel atascado.



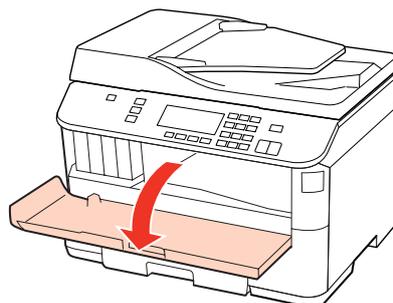
- 4 Pulse a la vez los botones de los laterales de la unidad posterior para volver a instalarla.



---

## Extracción de papel atascado de la tapa frontal y la bandeja de salida

- 1 Abra la cubierta frontal.

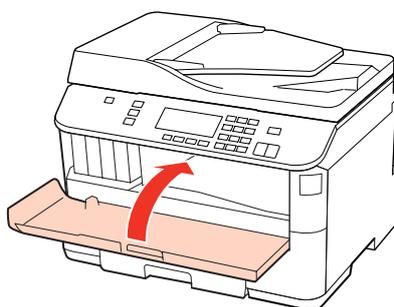


## Solución de problemas para la impresión

- 2 Extraiga todo el papel del interior, incluidos los trozos rotos.



- 3 Cierre la tapa frontal. Si queda papel atascado cerca de la bandeja de salida, sáquelo con cuidado.

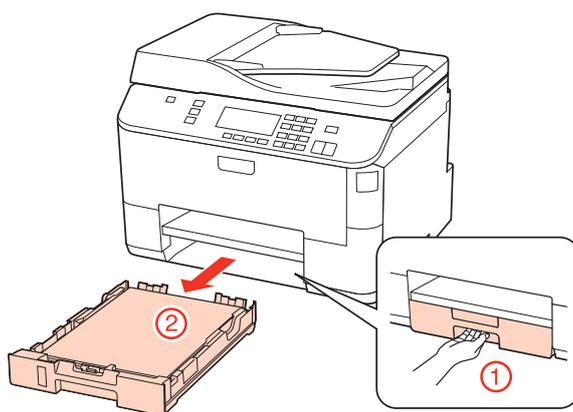


## Extracción de papel atascado de la(s) cassette(s) del papel

**Nota:**

La ilustración de esta sección muestra cómo extraer el papel atascado de la cassette del papel 1. Al extraer el papel atascado de la cassette del papel 2, repita las instrucciones descritas a continuación.

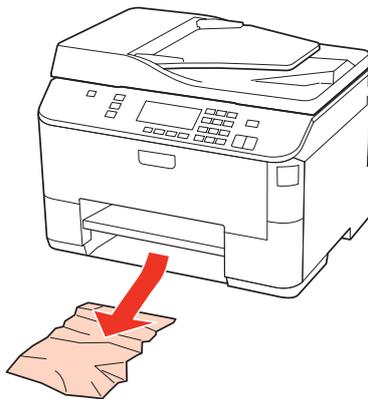
- 1 Saque la cassette del papel.



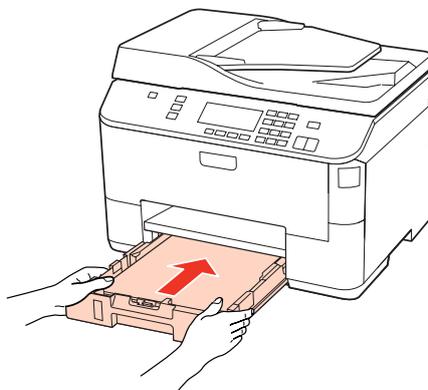
- 2 Vuelva a cargar el papel en la cassette del papel.  
➔ “En la cassette del papel” de la página 24

## Solución de problemas para la impresión

- 3 Retire el papel atascado en el interior de la impresora con cuidado.



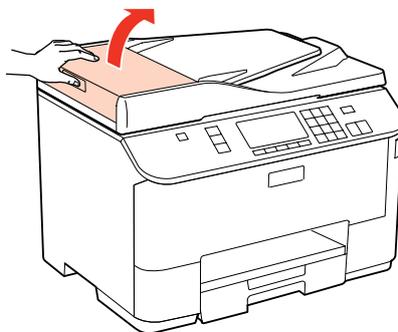
- 4 La cassette tiene que entrar plana en la impresora; insértela por detrás despacio y con cuidado.



---

## Extracción de papel atascado en el alimentador automático de documentos (ADF)

- 1 Saque la pila de papel de la bandeja de entrada del ADF.
- 2 Abra la tapa del ADF.

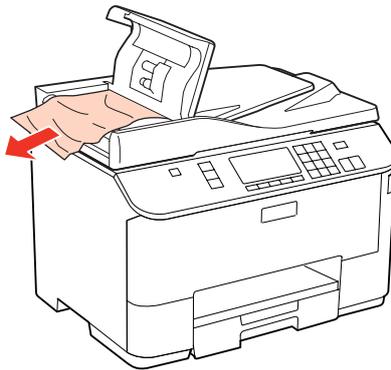


### **Precaución:**

Asegúrese de que abra la tapa del ADF antes de extraer el papel atascado. De lo contrario, puede dañarse la impresora.

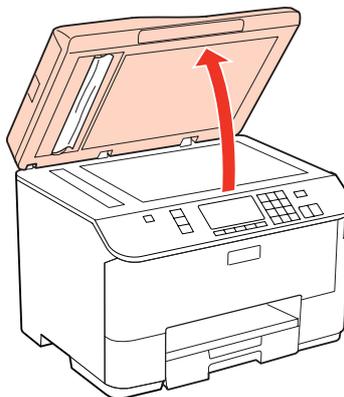
### Solución de problemas para la impresión

- 3** Extraiga con cuidado el papel atascado.

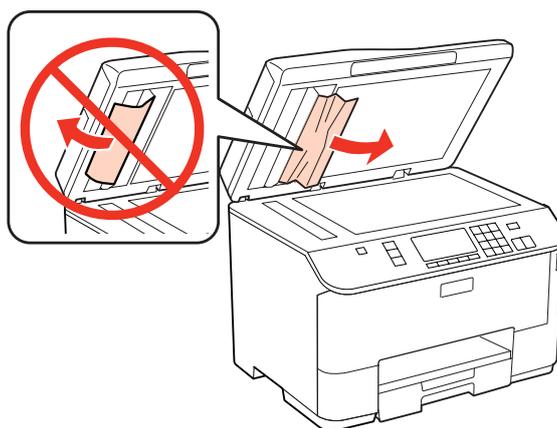


- 4** Cierre la tapa del ADF.

- 5** Abra la cubierta para documentos.



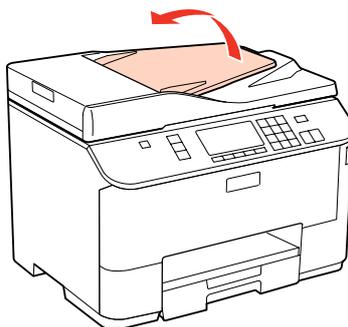
- 6** Extraiga con cuidado el papel atascado.



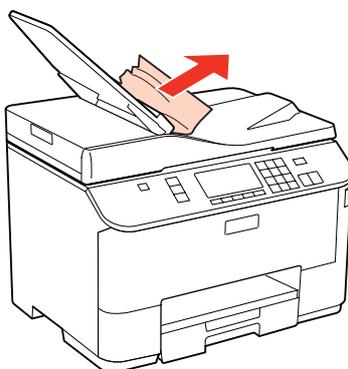
- 7** Cierre la cubierta para documentos.

## Solución de problemas para la impresión

- 8** Levante la bandeja de entrada del ADF.



- 9** Extraiga con cuidado el papel atascado.



- 10** Vuelva a colocar la bandeja de entrada del ADF en su posición original.

---

### Para evitar atascos de papel

Si el papel se atasca con frecuencia, compruebe que:

- El papel esté liso, y no curvado o arrugado.
- Está usando papel de alta calidad.
- La cara imprimible del papel esté boca abajo en la cassette.
- La cara imprimible del papel está de cara hacia arriba en la bandeja MP trasera.
- Se haya aireado la pila de papel antes de cargarlo.
- Si es papel normal, no lo cargue por encima de la línea que hay justo debajo de la flecha ▼ o ≡ del interior de la guía lateral.  
Si es un soporte especial de Epson, compruebe que el número de hojas sea inferior al límite especificado para ese papel.  
➔ [“Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga” de la página 22](#)
- Las guías laterales estén pegadas a los bordes del papel.
- La impresora se encuentre encima de una superficie plana y estable que sea mayor que su base en todas las direcciones. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada.

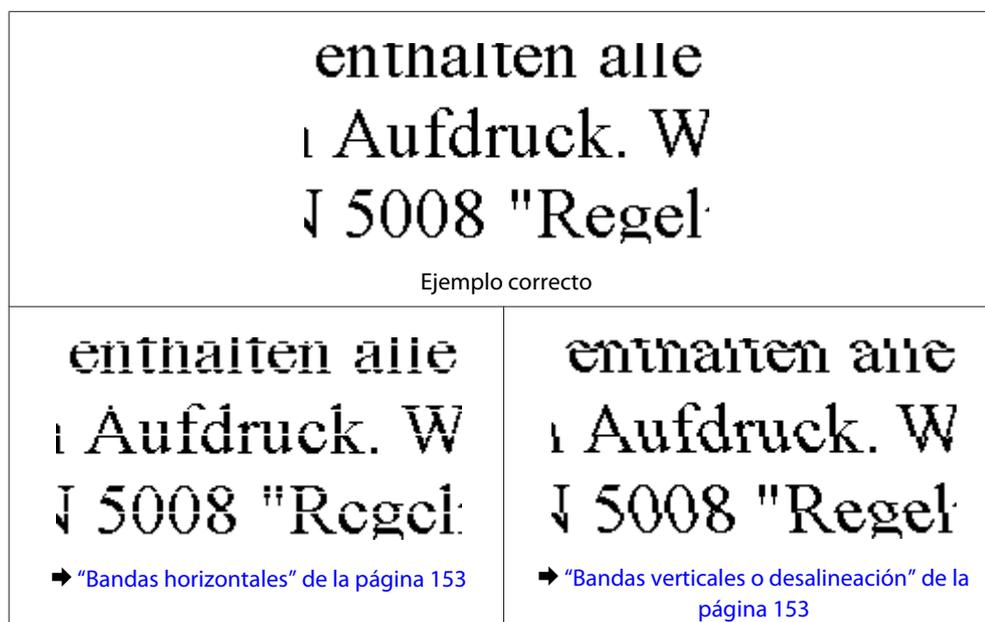
## Reimpresión después de un atasco de papel (sólo en Windows)

Después de cancelar un trabajo de impresión por un atasco de papel, puede reimprimirlo sin volver a imprimir las páginas ya impresas.

- 1 Solucione el atasco de papel.  
➔ [“Los atascos de papel” de la página 145](#)
- 2 Acceda a los ajustes de la impresora.  
➔ [“Acceso al controlador de impresora para Windows” de la página 35](#)
- 3 Active la casilla **Print Preview (Previsualizar documento)** de la ventana Main (Principal) del controlador de su impresora.
- 4 Realice los ajustes que desee para la impresión.
- 5 Haga clic en **OK (Aceptar)** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora. Después, imprima el archivo. Se abrirá la ventana Print Preview (Previsualizar documento).
- 6 Seleccione una página ya impresa en el cuadro de lista de páginas de la izquierda y seleccione **Remove Page (Quitar página)** del menú Print Options (Opciones de impresión). Repita este paso con todas las páginas ya impresas.
- 7 En la ventana Print Preview (Previsualizar documento), haga clic en **Print (Imprimir)**.

## Problemas de calidad de impresión

Si tiene problemas con la calidad de la impresión, compárela con las ilustraciones siguientes. Haga clic en el pie de la ilustración que mejor describa la impresión.



---

## Bandas horizontales

- Asegúrese de que la cara imprimible del papel está de cara hacia arriba en la bandeja MP trasera.
- Compruebe que la cara imprimible del papel esté boca abajo en la cassette.
- Ejecute el Test de inyectores. Si observa espacios en blanco o líneas quebradas en el patrón que se ha imprimido, realice una limpieza de cabezales.
  - ➔ [“Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 125](#)
- Para conseguir mejores resultados, use los cartuchos de tinta en los 6 meses siguientes a la apertura del envoltorio.
- Intente usar cartuchos de tinta genuinos de Epson.
- Examine el estado del cartucho de tinta con EPSON Status Monitor 3 (Windows) o EPSON Status Monitor (Mac OS X).
  - ➔ [“Comprobación del estado del cartucho de tinta” de la página 117](#)

Si el gráfico muestra que el cartucho está vacío o que el nivel de tinta es bajo, sustituya el cartucho de tinta adecuado.

  - ➔ [“Sustitución de un cartucho de tinta” de la página 121](#)
- Confirme que el Tipo de papel seleccionado en el controlador de impresora corresponda al papel cargado en la impresora.
  - ➔ [“Selección del tipo de papel correcto ” de la página 37](#)
- Si aparecen bandas en intervalos de 2,5 cm, ejecute la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales).
  - ➔ [“Alinear el cabezal de impresión” de la página 129](#)

---

## Bandas verticales o desalineación

- Asegúrese de que la cara imprimible del papel está de cara hacia arriba en la bandeja MP trasera.
- Compruebe que la cara imprimible del papel esté boca abajo en la cassette.
- Ejecute el Test de inyectores. Si observa espacios en blanco o líneas quebradas en el patrón que se ha imprimido, realice una limpieza de cabezales.
  - ➔ [“Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 125](#)
- Ejecute la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales).
  - ➔ [“Alinear el cabezal de impresión” de la página 129](#)
- En Windows, desactive la casilla **High Speed (Bidireccional)** de la ventana More Options (Más Opciones) del controlador de impresora. Si desea más información, consulte la Ayuda on-line.  
En Mac OS X 10.5 o superior, seleccione **Off (Desactivada)** del cuadro de diálogo High Speed Printing (Impresión alta velocidad). Para mostrar el cuadro de diálogo High Speed Printing (Impresión alta velocidad), haga clic por los siguientes menús: **System Preferences (Preferencias del Sistema)**, **Print & Fax (Impresión y fax)**, su impresora (en el cuadro de lista Printers (Impresoras)), **Options & Supplies (Opciones y recambios)** y a continuación en **Driver (Controlador)**.
- Confirme que el Tipo de papel seleccionado en el controlador de impresora corresponda al papel cargado en la impresora.
  - ➔ [“Selección del tipo de papel correcto ” de la página 37](#)

---

## Impresión borrosa o corrida

- Recomendamos utilizar papel Epson.  
➔ [“Papel” de la página 174](#)
- Intente usar cartuchos de tinta genuinos de Epson.
- Compruebe que la impresora se encuentre encima de una superficie plana y estable que sea mayor que su base en todas las direcciones. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada.
- Compruebe que el papel no esté estropeado, sucio o demasiado viejo.
- Compruebe que el papel esté seco y con la superficie imprimible boca arriba en la bandeja MP trasera.
- Compruebe que el papel esté seco y con la superficie imprimible boca abajo en la cassette.
- Si el papel está curvado en la superficie imprimible, alíselo o enróllelo ligeramente en sentido contrario.
- Confirme que el Tipo de papel seleccionado en el controlador de impresora corresponda al papel cargado en la impresora.  
➔ [“Selección del tipo de papel correcto” de la página 37](#)
- Retire todas las hojas de la bandeja de salida según se vayan imprimiendo.
- No toque ni permita que nada entre en contacto con la cara impresa del papel satinado. Para manipular las impresiones, siga las instrucciones del papel.
- Ejecute el Test de inyectores. Si observa espacios en blanco o líneas quebradas en el patrón que se ha imprimido, realice una limpieza de cabezales.  
➔ [“Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 125](#)
- Si el papel está manchado de tinta después de haber imprimido, limpie el interior de la impresora.  
➔ [“Limpieza del interior de la impresora” de la página 135](#)
- Si acaba de sustituir un cartucho de tinta, compruebe la fecha de caducidad. Si lleva mucho tiempo sin utilizar la impresora, Epson le recomienda que cambie los cartuchos de tinta.

## Problemas diversos de impresión

---

### Caracteres incorrectos o ilegibles

- Borre todos los trabajos de impresión pendientes.  
➔ [“Cancelar la impresión” de la página 41](#)
- Apague la impresora y el ordenador. Compruebe que el cable de interfaz de la impresora esté bien enchufado.
- Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.  
➔ [“Desinstalación del software” de la página 138](#)

---

## Márgenes incorrectos

- ❑ Revise los ajustes de los márgenes en la aplicación. Compruebe que los márgenes queden comprendidos dentro del área imprimible de la página.  
➔ [“Área imprimible” de la página 177](#)
- ❑ Confirme que los ajustes del controlador de impresora corresponden al tamaño del papel que está utilizando. En Windows, compruebe la ventana Main (Principal). En Mac OS X, compruebe el cuadro de diálogo Page Setup (Ajustar Página) o el cuadro de diálogo Print (Imprimir). Si desea más información, consulte la Ayuda on-line del controlador de impresora.
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.  
➔ [“Desinstalación del software” de la página 138](#)

---

## La impresión sale ligeramente inclinada

Compruebe que el papel esté cargado correctamente en la bandeja MP trasera o en la cassette del papel.

- ➔ [“Carga del papel” de la página 24](#)

---

## Imagen invertida

- ❑ En Windows, desactive la casilla **Mirror Image (Espejo)** en la ventana More Options (Más Opciones) del controlador de impresora, o desactive el ajuste Mirror Image (Espejo) de la aplicación. En Mac OS X, desactive la casilla **Mirror Image (Espejo)** de **Print Settings (Ajustes Impresión)**, en el cuadro de diálogo Print (Imprimir) del controlador de impresora, o desactive el ajuste Mirror Image (Espejo) de la aplicación. Consulte las instrucciones en la Ayuda on-line del controlador de impresora o de la aplicación.
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.  
➔ [“Desinstalación del software” de la página 138](#)

---

## Impresión de páginas en blanco

- ❑ Confirme que los ajustes del controlador de impresora corresponden al tamaño del papel que está utilizando. En Windows, compruebe la ventana Main (Principal). En Mac OS X, compruebe el cuadro de diálogo Page Setup (Ajustar Página) o el cuadro de diálogo Print (Imprimir). Si desea más información, consulte la ayuda en línea del controlador de impresora.
- ❑ En Windows, marque el ajuste **Skip Blank Page (Pág en Blanco)** haciendo clic en el botón **Extended Settings (Más ajustes)** de la ventana Maintenance (Utilidades) del controlador de impresora. En Mac OS X 10.5 o superior, seleccione **On (Activada)** de la Skip Blank Page (Pág en Blanco). Para mostrar el cuadro de diálogo Skip Blank Page (Pág en Blanco), haga clic por los siguientes menús: **System Preferences (Preferencias del Sistema)**, **Print & Fax (Impresión y fax)**, su impresora (en el cuadro de lista Printers (Impresoras)), **Options & Supplies (Opciones y recambios)** y a continuación en **Driver (Controlador)**.
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.  
➔ [“Desinstalación del software” de la página 138](#)

## Solución de problemas para la impresión

Después de probar una o varias soluciones, ejecute una revisión del funcionamiento de la impresora para ver los resultados.

➔ [“Comprobación del funcionamiento de la impresora” de la página 140](#)

---

### La cara impresa está corrida o rayada

- Si el papel está curvado en la superficie imprimible, alíselo o enróllelo ligeramente en sentido contrario.
- En Windows, desactive la casilla **High Speed (Bidireccional)** de la ventana More Options (Más Opciones) del controlador de impresora. Si desea más información, consulte la Ayuda on-line.  
En Mac OS X 10.5 o posterior, seleccione **Off (Desactivada)** del cuadro de diálogo High Speed Printing (Impresión alta velocidad). Para mostrar el cuadro de diálogo High Speed Printing (Impresión alta velocidad), haga clic por los siguientes menús: **System Preferences (Preferencias del Sistema)**, **Print & Fax (Impresión y fax)**, su impresora (en el cuadro de lista Printers (Impresoras)), **Options & Supplies (Opciones y recambios)** y a continuación en **Driver (Controlador)**.
- Realice varias copias sin colocar un documento en el cristal para documentos.
- Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.  
➔ [“Desinstalación del software” de la página 138](#)

---

### La impresión es demasiado lenta

- Confirme que el Tipo de papel seleccionado en el controlador de impresora corresponda al papel cargado en la impresora.  
➔ [“Selección del tipo de papel correcto” de la página 37](#)
- En Windows, elija una **Quality (Calidad)** inferior en la ventana del controlador de impresora Main (Principal).  
En Mac OS X, elija una **Print Quality (Resolución)** inferior en el cuadro de diálogo Print Settings (Ajustes Impresión) del cuadro de diálogo del controlador de impresora Print (Imprimir).  
➔ [“Acceso al controlador de impresora para Windows” de la página 35](#)  
➔ [“Acceso al controlador de impresora en Mac OS X” de la página 36](#)
- En Mac OS X 10.5 o superior, seleccione **On (Activada)** del cuadro de diálogo High Speed Printing (Impresión alta velocidad). Para mostrar el cuadro de diálogo High Speed Printing (Impresión alta velocidad), haga clic por los siguientes menús: **System Preferences (Preferencias del Sistema)**, **Print & Fax (Impresión y fax)**, su impresora (en el cuadro de lista Printers (Impresoras)), **Options & Supplies (Opciones y recambios)** y a continuación en **Driver (Controlador)**.
- Cierre todas las aplicaciones que no necesite.
- Si imprime de forma continuada durante mucho tiempo, la impresión puede volverse muy lenta. Es para reducir la velocidad de impresión e impedir que el mecanismo de la impresora se sobrecaliente y averíe. En ese caso, puede seguir imprimiendo, pero le recomendamos que pare y deje la impresora encendida pero inactiva durante una media hora al menos. (La impresora no se recupera si está apagada.) Después de reiniciar, la impresora irá a la velocidad normal de impresión.
- Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.  
➔ [“Desinstalación del software” de la página 138](#)

Si ha probado todas las soluciones anteriores y no ha conseguido resolver el problema, consulte:

➔ [“Cómo aumentar la velocidad de impresión \(solo para Windows\)” de la página 160](#)

## El papel no avanza correctamente

---

### El papel no avanza

Extraiga la pila de papel y compruebe que:

- Ha insertado la cassette del papel hasta el fondo en la impresora.
- El papel no esté curvado ni arrugado.
- El papel no sea demasiado viejo. Si desea más información, consulte las instrucciones suministradas junto con el papel.
- Compruebe el ajuste Tamaño papel cargado y cargue el papel que coincide con el tamaño de papel ajustado para cada fuente de papel.  
➔ [“Tamaño del papel cargado” de la página 106](#)
- Ha seleccionado la fuente de papel correcta en la aplicación o los ajustes del controlador de impresora.  
➔ [“Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga” de la página 22](#)
- Si es papel normal, no lo cargue por encima de la línea que hay justo debajo de la flecha ▼ o ≡ del interior de la guía lateral.  
Si es un soporte especial de Epson, compruebe que el número de hojas sea inferior al límite especificado para ese papel.  
➔ [“Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga” de la página 22](#)
- No se haya atascado papel en la impresora. Si fuera así, extraiga el papel atascado.  
➔ [“Los atascos de papel” de la página 145](#)
- El cartucho de tinta no está vacío. Si hay un cartucho vacío, sustitúyalo.  
➔ [“Sustitución de un cartucho de tinta” de la página 121](#)
- Haya seguido las instrucciones especiales para ese tipo de papel.
- El papel no esté perforado.

---

### Avanzan varias páginas a la vez

- Si es papel normal, no lo cargue por encima de la línea que hay justo debajo de la flecha ▼ o ≡ del interior de la guía lateral.  
Si es un soporte especial de Epson, compruebe que el número de hojas sea inferior al límite especificado para ese papel.  
➔ [“Selección de la bandeja que se ha de utilizar y sus capacidades de carga” de la página 22](#)
- Confirme que las guías laterales estén pegadas a los bordes del papel.
- Compruebe que el papel no esté arrugado ni curvado. Si lo estuviera, alíselo o enróllelo ligeramente en dirección contraria antes de cargarlo.

## Solución de problemas para la impresión

- Extraiga la pila de papel y compruebe que el papel no sea demasiado fino.  
➔ [“Papel” de la página 175](#)
- Airee los bordes de la pila para separar las hojas y cargue de nuevo el papel.
- Si se están imprimiendo demasiadas copias del documento, revise el ajuste Copies (Copias) del controlador de la impresora como se indica a continuación, y también la aplicación.  
En Windows, active el ajuste Copies (Copias) de la ventana Main (Principal).  
En Mac OS X 10.5 o posterior, active el ajuste Copies (Copias) del cuadro de diálogo Print (Imprimir).

---

## Papel cargado de forma incorrecta

Si ha colocado el papel muy al fondo de la impresora, esta no podrá hacerlo avanzar correctamente. Apague la impresora y extraiga el papel con cuidado. Después, encienda la impresora y vuelva a cargar el papel correctamente.

---

## El papel no se ha expulsado por completo o está arrugado

- Si el papel no sale del todo, pulse el botón  **Start (B&W)** para expulsarlo. Si el papel se ha atascado en el interior de la impresora, extráigalo consultando la sección siguiente.  
➔ [“Los atascos de papel” de la página 145](#)
- Si el papel sale arrugado, es posible que sea demasiado fino o que haya absorbido humedad. Cargue una nueva pila de papel.

**Nota:**

Guarde el papel que no utilice en su envoltorio original y en un lugar seco.

## La impresora no imprime

---

### La pantalla LCD y todos los indicadores luminosos están apagados

- Pulse el botón  para confirmar que la impresora está encendida.
- Apague la impresora y compruebe que el cable de alimentación esté bien enchufado.
- Compruebe que la toma de corriente funciona y que no está controlada por un interruptor de pared o un temporizador.

---

### La pantalla LCD o los indicadores luminosos se encendieron y luego se apagaron

Es posible que el voltaje de la impresora no coincida con el de la toma de corriente. Apague la impresora y desenchúfela inmediatamente. Revise la etiqueta de la parte posterior de la impresora.

## Solución de problemas para la impresión

**Precaución:**

Si el voltaje no coincide, NO VUELVA A ENCHUFAR LA IMPRESORA. Póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente.

---

## La pantalla LCD o los indicadores luminosos están encendidos

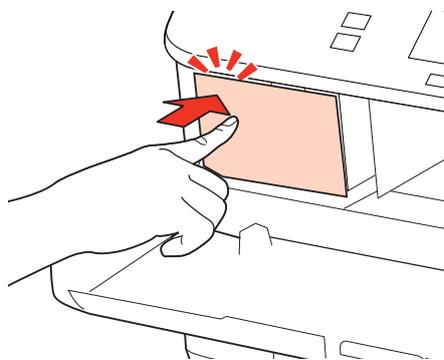
- ❑ Apague la impresora y el ordenador. Compruebe que el cable de interfaz de la impresora esté bien enchufado.
- ❑ Si utiliza la interfaz USB, use un cable compatible con los estándares USB o USB de alta velocidad.
- ❑ Si conecta la impresora al ordenador a través de un concentrador ("hub") USB, conecte la impresora a la primera fila del concentrador desde el ordenador. Si el ordenador sigue sin reconocer el controlador de impresora, pruebe a conectar directamente la impresora al ordenador sin el concentrador USB.
- ❑ Si conecta la impresora al ordenador a través de un concentrador ("hub") USB, compruebe que el ordenador detecte el dispositivo concentrador USB.
- ❑ Apague la impresora y el ordenador y desconecte el cable de interfaz de la impresora. Hecho esto, imprima una página de comprobación del funcionamiento.
  - ➔ ["Comprobación del funcionamiento de la impresora" de la página 140](#)
- ❑ Si intenta imprimir una imagen de gran tamaño, es posible que el ordenador no disponga de suficiente memoria. Pruebe a reducir la resolución de la imagen o a imprimirla con un tamaño menor. Quizás tenga que instalar más memoria en su ordenador.
- ❑ Los usuarios de Windows pueden borrar cualquier trabajo de impresión pendiente en la Windows Spooler (Administración de colas para Windows).
  - ➔ ["Cancelar la impresión" de la página 41](#)
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.
  - ➔ ["Desinstalación del software" de la página 138](#)

---

## Aparece un error de tinta tras la sustitución del cartucho

**1**

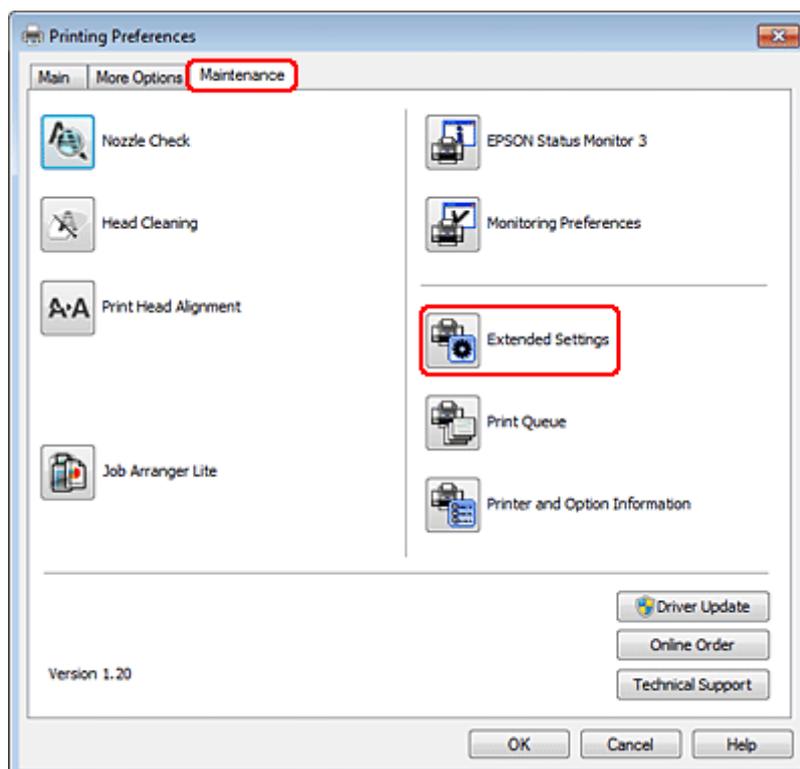
Abra la cubierta frontal. Saque y vuelva a colocar el cartucho de tinta y siga con la instalación del cartucho.

**2**

Cierre la cubierta frontal firmemente.

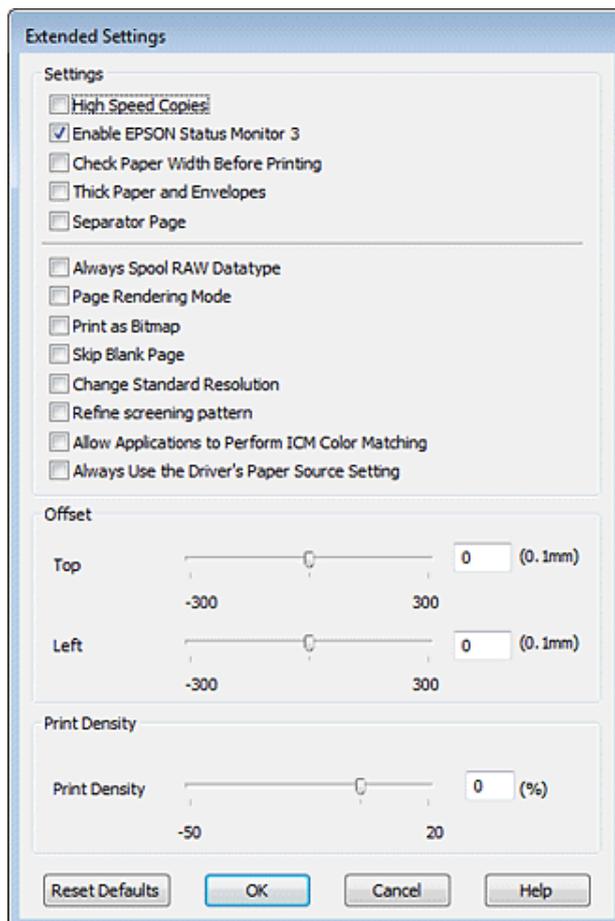
## Cómo aumentar la velocidad de impresión (solo para Windows)

Se puede aumentar la velocidad de impresión seleccionando determinados ajustes en la ventana Extended Settings (Más ajustes) cuando la velocidad de impresión es lenta. Haga clic en el botón **Extended Settings (Más ajustes)** de la ventana Maintenance (Utilidades) del controlador de impresora.



## Solución de problemas para la impresión

Aparecerá el cuadro de diálogo siguiente.



Seleccione las siguientes casillas de verificación para intentar aumentar la velocidad de impresión.

- High Speed Copies (Copias Alta Velocidad)
- Always spool RAW datatype (Siempre el spool con tipo de datos RAW)
- Page Rendering Mode (Modo Render de página)
- Print as Bitmap (Imprimir como mapa d bits)

Si desea más detalles sobre cada opción, consulte la Ayuda on-line.

## Otros problemas

### Impresión silenciosa de papel normal

Cuando está seleccionado plain paper (Papel normal) como ajuste de Paper Type (Tipo de Papel) y Normal como ajuste de Quality (Calidad) en el controlador de impresora, se imprime a alta velocidad. Si selecciona Quiet Mode (Modo silencioso), la impresión será más silenciosa y más lenta.

## Solución de problemas para la impresión

En Windows, seleccione la casilla Quiet Mode (Modo silencioso) de la ventana Main (Principal) del controlador de impresora.

En Mac OS X 10.5 o posterior, seleccione **On (Activada)** del Quiet Mode (Modo silencioso). Para mostrar el cuadro de diálogo Quiet Mode (Modo silencioso), haga clic por los siguientes menús: **System Preferences (Preferencias del Sistema)**, **Print & Fax (Impresión y fax)**, su impresora (en el cuadro de lista Printers (Impresoras)), **Options & Supplies (Opciones y recambios)** y a continuación en **Driver (Controlador)**.

---

# Solución de problemas para el escaneado

---

## Problemas indicados mediante mensajes en el panel LCD o indicador luminoso de estado

- ❑ Asegúrese de que el producto se ha conectado correctamente a su ordenador.
- ❑ Apague el producto y vuelva a encenderlo. Si el problema no se soluciona, es posible que el funcionamiento del producto sea defectuoso o que deba cambiarse la fuente de luz del escáner. Póngase en contacto con su distribuidor.
- ❑ Asegúrese de que el software de escaneado se ha instalado correctamente.  
Consulte el manual en papel para obtener instrucciones sobre la instalación del software de escaneado.

## Problemas al iniciar un escaneado

- ❑ Compruebe el indicador luminoso de estado y asegúrese de que el producto está listo para escanear.
- ❑ Compruebe que los cables estén bien conectados al producto y enchufados a una toma de corriente que funcione. Si fuera necesario, pruebe el adaptador de CA del producto enchufándolo a otro dispositivo eléctrico y encendiéndolo.
- ❑ Apague el producto y el ordenador; después, compruebe la conexión del cable de interfaz entre ambos para asegurarse de que es correcta.
- ❑ Si al iniciar el escaneado aparece una lista de escáneres, asegúrese de seleccionar el producto correcto.

### Windows:

Si ejecuta Epson Scan mediante el icono EPSON Scan y se muestra la lista Select Scanner (Seleccionar Escáner), asegúrese de seleccionar el modelo de su producto.

### Mac OS X:

Si inicia Epson Scan desde la carpeta Applications (Aplicaciones) y aparece la lista Select Scanner (Seleccionar Escáner), asegúrese de seleccionar el modelo de su producto.

- ❑ Conecte el producto directamente al puerto USB externo del ordenador, o a través de un solo concentrador USB. Es posible que el producto no funcione bien si está conectado al ordenador mediante más de un concentrador USB. Si el problema persiste, pruebe a conectar el producto directamente al ordenador.
- ❑ Si hay más de un producto conectado al ordenador, es posible que no funcione. Conecte únicamente el producto que desee usar y, a continuación, pruebe a escanear de nuevo.
- ❑ Si el software de escaneado no funciona correctamente, desinstale primero el software y luego vuelva a instalarlo tal como se describe en el manual en papel.  
➔ [“Desinstalación del software” de la página 138](#)

---

## Uso del alimentador automático de documentos (ADF)

- Si la cubierta del documento o del ADF está abierta, ciérrela y pruebe a escanear de nuevo.
- Compruebe que ha seleccionado **Office Mode (Modo Oficina)** o **Professional Mode (Modo Profesional)** en Epson Scan.
- Compruebe que los cables estén bien conectados al producto y enchufados a una toma de corriente que funcione.

---

## Uso del botón

**Nota:**

Dependiendo del producto utilizado, es posible que la función de escaneado no esté disponible cuando se usa el botón.

- Compruebe si ha asignado un programa al botón.
  - ➔ [“Epson Event Manager” de la página 84](#)
- Compruebe que Epson Scan y Epson Event Manager estén instalados correctamente.
- Si ha hecho clic en el botón **Keep Blocking (Seguir bloqueando)** de la ventana Windows Security Alert (Alerta de seguridad de Windows) durante o tras la instalación del software de Epson, desbloquee Epson Event Manager.
  - ➔ [“Cómo desbloquear Epson Event Manager” de la página 164](#)
- Mac OS X:  
Compruebe que haya iniciado sesión como el usuario que ha instalado el software de escaneado. El resto de usuarios deben iniciar primero Epson Scanner Monitor en la carpeta Applications (Aplicaciones) y después pulsar un botón para escanear.

## Cómo desbloquear Epson Event Manager

- 1** Haga clic en **Start (Inicio)** o en el botón de inicio y, a continuación, señale **Control Panel (Panel de control)**.
- 2** Siga uno de estos pasos.
  - Windows 7:  
Seleccione **System and Security (Sistema y seguridad)**.
  - Windows Vista:  
Seleccione **Security (Seguridad)**.
  - Windows XP:  
Seleccione **Security Center (Centro de seguridad)**.
- 3** Siga uno de estos pasos.
  - Windows 7 y Windows Vista:  
Seleccione **Allow a program through Windows Firewall (Dejar pasar un programa a través de Firewall de Windows)**.

## Solución de problemas para el escaneado

- Windows XP:  
Seleccione **Windows Firewall (Firewall de Windows)**.

4

Siga uno de estos pasos.

- Windows 7:  
Confirme que la casilla de verificación de **EEventManager Application** esté seleccionada en la lista **Allowed programs and features (Programas y características permitidos)**.
- Windows Vista:  
Haga clic en la ficha **Exceptions (Excepciones)** y compruebe que la casilla de verificación de **EEventManager Application** está seleccionada en la lista **Program or port (Programa o puerto)**.
- Windows XP:  
Haga clic en la ficha **Exceptions (Excepciones)** y, a continuación, confirme que la casilla de verificación de **EEventManager Application** está seleccionada en la lista **Programs and Services (Programas y servicios)**.

5

Haga clic en Aceptar.

---

## Uso de un software de escaneado distinto de Epson Scan Driver

- Si está utilizando programas compatibles con TWAIN, como por ejemplo Adobe Photoshop Elements, asegúrese de seleccionar el producto correcto en el ajuste **Scanner (Escáner)** o **Source (Origen)**.
- Si no puede escanear utilizando ningún programa compatible con TWAIN, como por ejemplo Adobe Photoshop Elements, desinstale el programa de escaneado compatible con TWAIN y vuelva a instalarlo.  
➔ [“Desinstalación del software” de la página 138](#)

## Problemas con la alimentación del papel

---

### El papel se ensucia

Puede ser necesario limpiar el producto.

- ➔ [“Limpieza de la impresora” de la página 134](#)

---

### Se produce una alimentación múltiple de hojas de papel

- Es posible que, si se carga un papel no compatible, se produzca en el producto la alimentación de más de una hoja de papel a la vez.  
➔ [“Especificaciones del alimentador automático de documentos \(ADF\)” de la página 178](#)
- Puede ser necesario limpiar el producto.  
➔ [“Limpieza de la impresora” de la página 134](#)

---

## El papel se atasca en el alimentador automático de documentos (ADF)

Retire el papel atascado en el interior del ADF.

➔ [“Extracción de papel atascado en el alimentador automático de documentos \(ADF\)” de la página 149](#)

## Problemas con la duración del escaneado

- Los ordenadores con puertos USB externos de alta velocidad pueden escanear más rápido que los que tienen puertos USB externos. Si utiliza un puerto USB externo de alta velocidad con su producto, compruebe que cumpla los requisitos del sistema.
  - ➔ [“Requisitos del sistema” de la página 174](#)
- El escaneado con alta resolución tarda mucho tiempo.

## Problemas con las imágenes escaneadas

---

### La calidad del escaneado no es satisfactoria

La calidad del escaneado puede mejorarse modificando los ajustes actuales o ajustando la imagen escaneada.

➔ [“Funciones de ajuste de la imagen” de la página 64](#)

### En la imagen escaneada aparece una imagen por detrás de la original

Si el original está impreso en papel fino, las imágenes de la otra cara pueden ser visibles para el producto y aparecer en la imagen escaneada. Pruebe a escanear el original con un papel blanco por detrás. Compruebe también que los ajustes de Document Type (Tipo Documento) y los de Image Type (Tipo Imagen) sean los correctos para su original.

### Los caracteres están distorsionados o borrosos

- En Office Mode (Modo Oficina) o Home Mode (Modo Fácil), seleccione la casilla de verificación **Text Enhancement (Mejora del texto)**.
- Ajuste la opción Threshold (Umbral).

Home Mode (Modo Fácil):

Seleccione **Black&White (Blanco y Negro)** como ajuste de Image Type (Tipo Imagen), haga clic en el botón **Brightness (Brillo)** y, a continuación, pruebe a ajustar la opción Threshold (Umbral).

Office Mode (Modo Oficina):

Seleccione **Black&White (Blanco y Negro)** como ajuste de Image Type (Tipo Imagen) y, a continuación, pruebe a ajustar la opción Threshold (Umbral).

Professional Mode (Modo Profesional):

Seleccione **Black & White (Blanco y negro)** como ajuste Image Type (Tipo Imagen) y haga clic en el botón + (Windows) o ► (Mac OS X) situado al lado de **Image Type (Tipo Imagen)**. Realice el ajuste apropiado de Image Option (Opción Imagen) y, a continuación, intente configurar el ajuste Threshold (Umbral).

## Solución de problemas para el escaneado

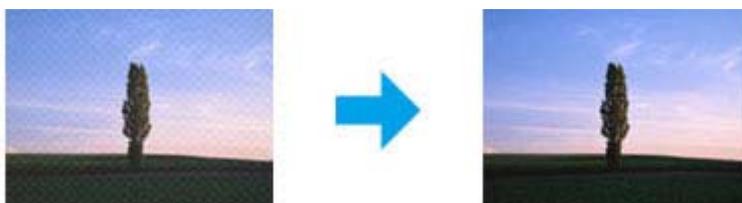
- Aumente el ajuste de resolution.

### Los caracteres no se reconocen correctamente cuando se convierten en texto editable (OCR)

Coloque el documento de forma que quede recto sobre el cristal para documentos. Si el documento está torcido, es posible que no se reconozca correctamente.

### En la imagen escaneada aparecen tramas arrugadas

Puede aparecer una trama arrugada o sombreada (conocida como moiré) en la imagen escaneada de un documento impreso.



- Gire el documento original.
- Gire la imagen escaneada utilizando el software de aplicación tras el escaneado.
- Seleccione la casilla de verificación **Descreening (Destramado)**.
- En Professional Mode (Modo Profesional), modifique el ajuste de resolución y escanee de nuevo.

### En la imagen aparece un color irregular, manchas, puntos o líneas rectas

Puede ser necesario limpiar el interior del producto.

➔ [“Limpieza de la impresora” de la página 134](#)

---

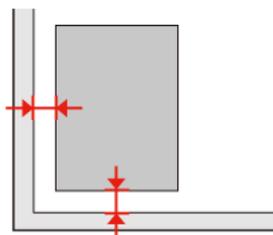
## El área o la dirección de escaneado no es satisfactoria

### Los bordes del documento original no se han escaneado

- Si está escaneando mediante la previsualización de miniaturas en el Home Mode (Modo Fácil) o Professional Mode (Modo Profesional), separe el documento o la foto 6 mm (0,2 pulg.) de los extremos horizontales y verticales del cristal para documentos para evitar recortes.

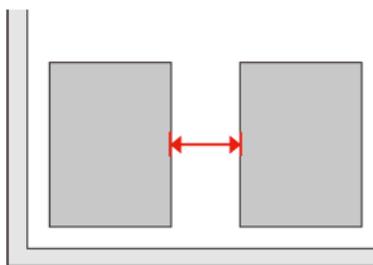
## Solución de problemas para el escaneado

- ❑ Si está escaneando usando el botón o mediante la previsualización normal en el Office Mode (Modo Oficina) o Home Mode (Modo Fácil) o Professional Mode (Modo Profesional) separe el documento o la foto 3 mm (0,12 pulg.) de los extremos horizontales y verticales del cristal para documentos para evitar recortes.



### Se escanean varios documentos en un solo archivo

Deje una distancia mínima de 20 mm (0,8 pulgadas) entre un documento y otro en el cristal para documentos.



### No es posible escanear el área deseada

Dependiendo del documento, es posible que no pueda escanear el área deseada. Utilice la previsualización normal en Office Mode (Modo Oficina), Home Mode (Modo Fácil) o Professional Mode (Modo Profesional) y cree marcos delimitando el área que desea escanear.

### No es posible escanear en la dirección deseada

Haga clic en **Configuration (Configuración)**, seleccione la ficha **Preview (Previsualización)** y desactive la casilla de verificación **Auto Photo Orientation (Orientación Automática de Foto)**. A continuación, coloque los documentos correctamente.

## Los problemas persisten después de probar todas las soluciones

Si el problema no se ha resuelto después de probar todas las soluciones, inicie la configuración de Epson Scan.

Haga clic en **Configuration (Configuración)**, seleccione la ficha **Other (Personalizado)** y, a continuación, haga clic en **Reset All (Reiniciar Todo)**.

---

## Solución de problemas para la copia

---

### Se ven bandas (líneas ligeras) en las impresiones o copias

- ❑ Asegúrese de que ha seleccionado el tipo de papel correcto.  
➔ [“Selección del papel” de la página 85](#)
- ❑ Compruebe que el lado imprimible (la cara más blanca o satinada) del papel se encuentra de cara a la dirección correcta.  
➔ [“Carga del papel” de la página 24](#)
- ❑ Realice primero un test de inyectores. Si observa espacios en blanco o líneas quebradas en el patrón que se ha imprimido, realice una limpieza de cabezales.  
➔ [“Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 125](#) y [“Limpieza del cabezal de impresión” de la página 127](#)
- ❑ Alinee el cabezal de impresión. Si la calidad no mejora, pruebe a realizar la alineación mediante la utilidad del controlador de impresora.  
➔ [“Alinear el cabezal de impresión” de la página 129](#)
- ❑ Para conseguir mejores resultados, use los cartuchos de tinta en los 6 meses siguientes a la apertura del envoltorio.  
➔ [“Sustitución de un cartucho de tinta” de la página 121](#)
- ❑ Si aparece un patrón de moire (trama arrugada o sombreada) en la copia, cambie el ajuste **Zoom** o desplace la posición del original.

### La impresión está borrosa o corrida

- ❑ Asegúrese de que ha seleccionado el tipo de papel correcto.  
➔ [“Selección del papel” de la página 85](#)
- ❑ Compruebe que el lado imprimible (la cara más blanca o satinada) del papel se encuentra de cara a la dirección correcta.  
➔ [“Carga del papel” de la página 24](#)
- ❑ Realice primero un test de inyectores. Si observa espacios en blanco o líneas quebradas en el patrón que se ha imprimido, realice una limpieza de cabezales.  
➔ [“Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 125](#) y [“Limpieza del cabezal de impresión” de la página 127](#)
- ❑ Alinee el cabezal de impresión. Si la calidad no mejora, pruebe a realizar la alineación mediante la utilidad del controlador de impresora.  
➔ [“Alinear el cabezal de impresión” de la página 129](#)
- ❑ Para limpiar el interior del producto, haga una copia sin colocar un documento sobre el cristal para documentos/ADF.

## Solución de problemas para la copia

- ❑ Intente utilizar los cartuchos de tinta originales de Epson y papel recomendado por Epson.

## La impresión sale tenue o tiene espacios en blanco

- ❑ Asegúrese de que ha seleccionado el tipo de papel correcto.  
➔ “Selección del papel” de la página 85
- ❑ Compruebe que el lado imprimible (la cara más blanca o satinada) del papel se encuentra de cara a la dirección correcta.  
➔ “Carga del papel” de la página 24
- ❑ Si selecciona Calidad estándar o Óptim como el ajuste Calidad, seleccione Desactivado como el ajuste Bidireccional. La impresión bidireccional disminuye la calidad de impresión.
- ❑ Realice primero un test de inyectores. Si observa espacios en blanco o líneas quebradas en el patrón que se ha imprimido, realice una limpieza de cabezales.  
➔ “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 125 y “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 127
- ❑ Para conseguir mejores resultados, use los cartuchos de tinta en los 6 meses siguientes a la apertura del envoltorio.  
➔ “Sustitución de un cartucho de tinta” de la página 121

## La impresión es granulosa

- ❑ Alinee el cabezal de impresión. Si la calidad no mejora, pruebe a realizar la alineación mediante la utilidad del controlador de impresora.  
➔ “Alinear el cabezal de impresión” de la página 129

## El tamaño o la posición de la imagen es incorrecta

- ❑ Asegúrese de que selecciona el ajuste correcto de **Tam. papel**, **Compos**, **Expansión** y **Zoom** para el papel cargado.  
➔ “Lista de menús del modo de copia” de la página 110
- ❑ Asegúrese de haber cargado el papel y colocado el original correctamente.  
➔ “Carga del papel” de la página 24 y “Colocación de originales” de la página 31
- ❑ Si los extremos de la copia o la foto se recortan, aleje el original ligeramente de los extremos.
- ❑ Limpie el cristal para documentos.  
➔ “Limpieza del exterior de la impresora” de la página 134

---

# Solución de problemas para el envío y la recepción de faxes

---

## No se puede enviar el fax

- ❑ Asegúrese de que el cable de teléfono está conectado correctamente y que la línea telefónica funciona. Se puede comprobar el estado de la línea mediante la función **Revisar conexión fax**.  
➔ [“Conexión a una línea telefónica” de la página 89](#)
- ❑ Si ha conectado el producto a una línea telefónica DSL, deberá instalar un filtro DSL en la línea, de lo contrario no podrá enviar faxes. Contacte con su proveedor de DSL para obtener el filtro necesario.
- ❑ Si conecta este producto a una línea telefónica PBX (centralita privada) o a un adaptador de terminal, desactive la **Detec tono llamada**.  
➔ [“Lista de menús del modo de configuración” de la página 107](#)
- ❑ Asegúrese de que la máquina de fax del receptor está encendida y en funcionamiento.
- ❑ Apague **V.34**.  
➔ [“Lista de menús del modo de configuración” de la página 107](#)
- ❑ Asegúrese de que **ECM** esté encendido.  
➔ [“Lista de menús del modo de configuración” de la página 107](#)

## No se puede recibir faxes

- ❑ Asegúrese de que el cable de teléfono está conectado correctamente y que la línea telefónica funciona. Se puede comprobar el estado de la línea mediante la función **Revisar conexión fax**.  
➔ [“Conexión a una línea telefónica” de la página 89](#)
- ❑ Si ha conectado el producto a una línea telefónica DSL, deberá instalar un filtro DSL en la línea, de lo contrario no podrá recibir faxes. Contacte con su proveedor de DSL para obtener el filtro necesario.
- ❑ Si este producto no está conectado a un teléfono y desea recibir faxes automáticamente, asegúrese de activar la respuesta automática.  
➔ [“Recepción automática de faxes” de la página 101](#)
- ❑ Apague **V.34**.  
➔ [“Lista de menús del modo de configuración” de la página 107](#)
- ❑ Asegúrese de que **ECM** esté encendido.  
➔ [“Lista de menús del modo de configuración” de la página 107](#)

## Problemas de calidad (envío)

- ❑ Limpie el cristal para documentos y el alimentador automático de documentos (ADF).  
➔ “Limpieza del exterior de la impresora” de la página 134
- ❑ Si el fax que ha enviado estaba apenas visible o poco claro, cambie la **Resolución** (o la **Calidad** en función del modelo) o el **Contraste** en el menú de ajustes de fax.  
➔ “Lista de menús del modo de configuración” de la página 107
- ❑ Asegúrese de que ECM esté encendido.  
➔ “Lista de menús del modo de configuración” de la página 107

## Problemas de calidad (recepción)

- ❑ Asegúrese de que ECM esté encendido.  
➔ “Lista de menús del modo de configuración” de la página 107

## El contestador automático no puede responder a llamadas de voz

- ❑ Si está activada la respuesta automática y hay conectado un contestador automático a la misma línea telefónica que este producto, establezca el número de tonos hasta responder para la recepción de faxes en un número superior que el número de tonos para el contestador automático.  
➔ “Recepción automática de faxes” de la página 101

## Hora incorrecta

- ❑ El reloj puede haberse adelantado o atrasado o haberse reiniciado tras un corte de corriente, o la alimentación de corriente se ha apagado durante un espacio de tiempo prolongado. Ajuste la hora correcta.  
➔ “Ajuste/cambio de la hora y la región” de la página 131

# Información sobre el producto

## Tinta y papel

### Cartuchos de tinta

Si desea información sobre números de pieza de los cartuchos de tinta compatibles, consulte la hoja de guía de configuración suministrada con la impresora. El número de pieza del cartucho de tinta puede variar según la región.

<b>Color</b>	Black (Negro)
<b>Duración del cartucho</b>	Para conseguir mejores resultados, use los cartuchos de tinta en los 6 meses siguientes a la apertura del envoltorio.
<b>Temperatura</b>	Almacenamiento: De -20 a 40 °C (de -4 a 104 °F) 1 mes a 40 °C (104 °F) Helada:* -13 °C (8,6 °F)

\* La tinta tarda en descongelarse y estar lista para su uso unas 3 horas a 25 °C (77 °F).



#### Precaución:

- Epson recomienda la utilización de cartuchos de tinta Epson originales. Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá y, bajo determinadas circunstancias, pueden provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora.
- Epson no recomienda el uso del cartucho de tinta después de la fecha de caducidad indicada en el paquete.

#### Nota:

- Durante la configuración inicial, se utiliza parte de la tinta del cartucho suministrado con la impresora. Para obtener impresiones de alta calidad, el cabezal de impresión de la impresora debe estar totalmente cargado de tinta. Este proceso consume cierta tinta, por lo que estos cartuchos podrían imprimir menos páginas que los cartuchos de tinta que instale posteriormente.
- Las siguientes cifras son variables, dependen de las imágenes que se impriman, del tipo de papel, de la frecuencia de las impresiones y de las condiciones ambientales tales como la temperatura.
- Para garantizar la mejor calidad de impresión y proteger el cabezal, el cartucho cuenta con una reserva de tinta variable cuando la impresora avisa para cambiarlo. Las siguientes cifras no incluyen dicha reserva.
- Aunque los cartuchos de tinta puedan contener material reciclado, no afecta al funcionamiento ni al rendimiento del producto.

## Caja de mantenimiento

Puede utilizar la siguiente caja de mantenimiento con este producto.

	<b>Número de pieza</b>
--	------------------------

## Información sobre el producto

Caja de mantenimiento	T6710
-----------------------	-------

## Papel

Epson ofrece papel especialmente diseñado y otros soportes para todo tipo de impresiones.

**Nota:**

- La disponibilidad de los papeles depende del país.
- Encontrará los números de pieza de los siguientes papeles especiales Epson en el sitio Web de soporte técnico de Epson.  
➔ [“Sitio Web de Soporte técnico” de la página 193](#)

Papel	Tamaño
Epson Bright White Ink Jet Paper	A4

## Opción

### Unidad de cassette de 250 hojas de papel/PXBACU1

Se puede utilizar la siguiente unidad de cassette de 250 hojas de papel/PXBACU1.

	Número de pieza
Unidad de cassette de 250 hojas de papel/PXBACU1	C12C817011

## Requisitos del sistema

### Requisitos de Windows

Sistema	Interfaz PC
Windows 7, Vista, XP Professional x64 Edition, XP SP1 o superior, Server 2008 R2, Server 2008 y Server 2003	USB de alta velocidad (recomendado) USB (mínimo)

**Nota:**

- Windows Server OS sólo es compatible con el controlador de impresora; el controlador del escáner y las aplicaciones integradas no son compatibles.
- Póngase en contacto con el fabricante del software para averiguar si el software es compatible con Windows XP Professional x64 Edition.

## Información sobre el producto

### Requisitos de Macintosh

Sistema	Interfaz PC
Ordenadores Macintosh basados en PowerPC o Intel con sistema operativo Mac OS® X 10.5.x, 10.6.x, 10.7.x	USB de alta velocidad (recomendado) USB (mínimo)

**Nota:**

No se admite el sistema de archivos de UNIX (USF) para Mac OS X.

### Especificaciones técnicas

#### Especificaciones de la impresora

<b>Recorrido del papel</b>	Cassette del papel 1 y 2, entrada delantera Bandeja MP trasera, entrada superior
<b>Capacidad</b>	27,5 mm para cassette del papel 1 y 2 *1 9,0 mm para bandeja MP trasera *1*2*3*4

\*1 Papel con un gramaje de 64 a 90g/m<sup>2</sup> (17 a 24 lb).

\*2 Sobre nº 10, DL, y C6 con un gramaje de 75 a 90 g/m<sup>2</sup> (20 a 24 lb).

\*3 Sobre C4 con un gramaje de 80 a 100 g/m<sup>2</sup> (21 a 26 lb).

\*4 Para los tamaños Legal y Definido por el usuario, cargue las hojas una a una.

#### Papel

**Nota:**

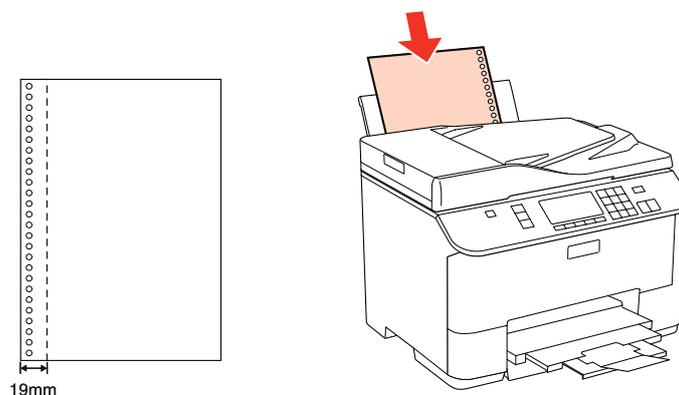
- Puesto que el fabricante puede cambiar en cualquier momento la calidad de cualquier marca o tipo de papel concretos, Epson no puede garantizar las prestaciones de ninguna marca ni tipo de papel que no sea Epson. Realice siempre pruebas con muestras del papel antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen.
- Un papel de baja calidad puede mermar la calidad de impresión y provocar atascos de papel y otros problemas. Si sufre problemas de este tipo, utilice un tipo de papel de mejor calidad.
- Utilice el papel en condiciones normales:  
Temperatura entre 15 y 25 °C (de 59 a 77 °F)  
Humedad entre 40% y 60% HR

Si se cumple la totalidad de las siguientes condiciones, se puede utilizar papel prepunzonado con agujeros de encuadernación para este producto:

Origen del papel	bandeja MP trasera
Tamaño del papel	A4, A5, A6, B5, Letter (Carta), Legal

## Información sobre el producto

Posición de los agujeros	Dentro de 19 mm (0,74 pulg.) desde el lado izquierdo del papel de cara a la superficie de impresión. Vea la ilustración siguiente.
--------------------------	--



### Hojas sueltas:

<b>Tamaño</b>	<p>A4 210×297 mm</p> <p>10 ×15 cm (4×6 pulg.)</p> <p>13 ×18 cm (5×7 pulg.)</p> <p>A6 105×148 mm</p> <p>A5 148×210 mm</p> <p>B5 182×257 mm</p> <p>9 ×13 cm (3,5×5 pulg.)</p> <p>13 ×20 cm (5×8 pulg.)</p> <p>20 ×25 cm (8×10 pulg.)</p> <p>16:9 grande (102×181 mm)</p> <p>100 ×148 mm</p> <p>Carta 8½×11 pulg</p> <p>Legal 8½×14 pulg</p>
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal o papel especial distribuido por Epson
<b>Grosor (para papel normal)</b>	Entre 0,08 y 0,11 mm (de 0,003 a 0,004 pulg.)
<b>Gramaje (para papel normal)</b>	De 64 a 90 g/m <sup>2</sup> (de 17 a 24 libras)

### Sobres:

<b>Tamaño</b>	<p>Sobre #10 4 1/8×9½ pulg</p> <p>Sobre DL 110×220 mm</p> <p>Sobre C6 114×162 mm</p> <p>Sobre C4.229×324 mm</p>
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal

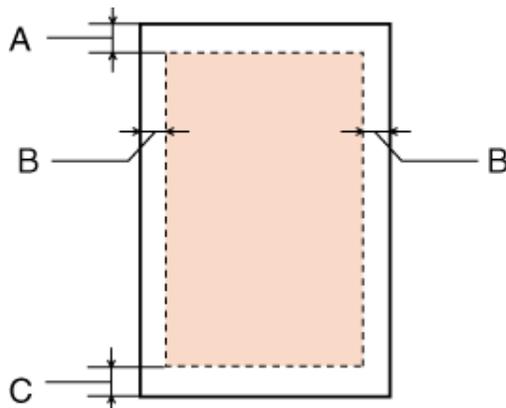
## Información sobre el producto

<b>Gramaje</b>	75 g/m <sup>2</sup> (20 lb) a 90 g/m <sup>2</sup> (24 lb) para Sobre nº 10, DL y C6 80 g/m <sup>2</sup> (21 lb) a 100 g/m <sup>2</sup> (26 lb) para Sobre C4
----------------	---

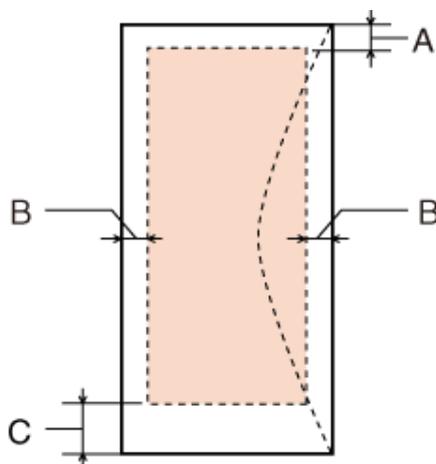
### Área imprimible

Las partes resaltadas señalan el área imprimible.

*Hojas sueltas:*



*Sobres:*



Tipo de soporte	Margen mínimo	
	Hojas sueltas	Sobres
A	3,0 mm (0,12 pulg.)	3,0 mm (0,12 pulg.)
B	3,0 mm (0,12 pulg.)	5,0 mm (0,20 pulg.) *1
C	3,0 mm (0,12 pulg.)	3,0 mm (0,12 pulg.) *2

\*1 El margen recomendado para Sobre C4 es 9,5 mm.

\*2 El margen recomendado para Sobre nº 10, Sobre DL y Sobre C6 es 20,0 mm.

## Información sobre el producto

**Nota:**

Según el tipo de papel utilizado, es posible que la resolución sea menor en las zonas superior e inferior de la impresión, así como que dicha zona esté manchada.

## Especificaciones del escáner

**Nota:**

Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Tipo de escáner	Plano en color
Dispositivo fotoeléctrico	CIS
Píxeles efectivos	10200 × 14040 píxeles a 1200 ppp Si ha configurado una resolución muy alta, el área de escaneado puede reducirse.
Tamaño del documento	216 × 297 mm (8,5 × 11,7 pulgadas) tamaño A4 o carta US
Resolución de escaneado	1200 ppp (escaneado principal) 2400 ppp (escaneado secundario)
Resolución de salida	De 50 a 4800, 7200 y 9600 ppp (50 a 4800 ppp en incrementos de 1 ppp)
Datos de imagen	16 bits por píxel por color interno 8 bits por píxel por color externo (máximo)
Fuente de luz	LED

## Especificaciones del alimentador automático de documentos (ADF)

Entrada de papel	Carga cara arriba
Salida de papel	Expulsión cara abajo
Tamaño del papel	A4, Carta, Legal*
Tipos de papel	Papel normal
Peso del papel	De 64 a 95 g/m <sup>2</sup>
Capacidad de papel	Grosor total de 3 mm, hasta unas 30 hojas (Carta, A4) 10 hojas (Legal)

\* No se puede escanear un documento por las dos caras con el ADF y si el papel es tamaño Legal.

## Especificaciones de fax

Tipo de fax	Capacidad de envío de faxes en color y blanco y negro de forma directa
Línea admitida	Línea telefónica del hogar

## Información sobre el producto

Velocidad	Hasta 33,6 kbps
Resolución	Monocromo Estándar: 203 × 98 ppp Fina: 203 × 196 ppp Fotográfica: 203 × 196 ppp Color Fina: 200 × 200 ppp Fotográfica: 200 × 200 ppp
Modo de corrección de errores	Fax CCITU/ITU Grupo 3 con modo de corrección de errores
Números de marcación rápida	60 como máximo
Memoria de páginas	Hasta 180 páginas (Gráfico ITU-T N° 1)
Rellamada	2 veces (con un intervalo de 1 minuto)
Interfaz	Línea telefónica RJ-11 Conexión telefónica RJ-11

## Especificación de la interfaz de red

Ethernet	Estándar:	Ethernet 100BASE-TX/10BASE-T
----------	-----------	------------------------------

## Especificaciones físicas

<b>Dimensiones</b>	Almacenamiento Anchura: 460 mm (18,1 pulgadas) Profundidad: 420 mm (16,5 pulgadas) Altura: 341 mm (13,4 pulgadas)
	Impresión* Anchura: 460 mm (18,1 pulgadas) Profundidad: 654 mm (25,7 pulgadas) Altura: 383 mm (15,1 pulgadas)
<b>Gramaje</b>	Aprox. 13,8 kg (30,4 lb) sin los cartuchos de tinta ni el cable de alimentación.

\* Con la extensión de la bandeja de salida desplegada.

## Eléctricas

WP-M4525

	<b>Modelo de 100-240 V</b>
<b>Intervalo de voltaje de entrada</b>	De 90 a 264 V

## Información sobre el producto

<b>Intervalo de frecuencia nominal</b>		50 a 60 Hz
<b>Intervalo de frecuencia de entrada</b>		De 49,5 a 60,5 Hz
<b>Intensidad nominal</b>		0,7 a 0,35 A
<b>Consumo</b>	<b>Copia autónoma</b>	Aprox. 17 W (ISO/IEC24712)
	<b>Modo Activa</b>	Aprox. 7 W
	<b>Modo latente</b>	Aprox. 2,4 W
	<b>Apagada</b>	Aprox. 0,3 W

WP-M4595

		<b>Modelo de 100-240 V</b>
<b>Intervalo de voltaje de entrada</b>		De 90 a 264 V
<b>Intervalo de frecuencia nominal</b>		De 50 a 60 Hz
<b>Intervalo de frecuencia de entrada</b>		De 49,5 a 60,5 Hz
<b>Intensidad nominal</b>		0,7 a 0,35 A
<b>Consumo</b>	<b>Copia autónoma</b>	Aprox. 19 W (ISO/IEC24712)
	<b>Modo Activa</b>	Aprox. 9 W
	<b>Modo latente</b>	Aprox. 2,4 W
	<b>Apagada</b>	Aprox. 0,3 W

**Nota:**

Consulte el voltaje de la impresora en la etiqueta de su parte posterior.

## Ambientales

<b>Temperatura</b>	<p>Funcionamiento: De 10 a 35 °C (de 50 a 95 °F)</p> <p>Almacenamiento: De -20 a 40 °C (de -4 a 104 °F)</p> <p>1 mes a 40 °C (104 °F)</p>
<b>Humedad</b>	<p>Funcionamiento:* entre 20% y 80% HR</p> <p>Almacenamiento:* entre 5% y 85% HR</p>

\* Sin condensación

---

## Normas y homologaciones

Modelo para Europa:

<b>Directiva de bajo voltaje 2006/95/CE</b>	EN60950-1
<b>Directiva de CEM 2004/108/CE</b>	EN55022 clase B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024
<b>Directiva de R&amp;TTE 1999/5/CE</b>	TBR21 EN60950-1

Para los usuarios europeos:

Nosotros, Seiko Epson Corporation, por la presente declaramos que estos aparatos, modelos C451A y C451E, cumplen los requisitos esenciales y otras provisiones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.

Para uso únicamente en Irlanda, Reino Unido, Austria, Alemania, Liechtenstein, Suiza, Francia, Bélgica, Luxemburgo, Holanda, Italia, Portugal, España, Dinamarca, Finlandia, Noruega, Suecia, Islandia, Chipre, Grecia, Eslovenia, Bulgaria, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumanía, Eslovaquia y Malta.

---

## Interfaz

USB de alta velocidad (Clase de dispositivo para ordenadores)
USB de alta velocidad (Clase de almacenamiento masivo para almacenamiento externo)

---

## Dispositivo USB externo

<b>Dispositivos</b>	Las capacidades máximas
<b>Unidad MO*</b>	1,3 GB
<b>Unidad de disco duro*</b>	2 TB
<b>Unidad flash USB</b>	Formateado en FAT, FAT32 o exFAT.

\* No se recomiendan dispositivos de almacenamiento externo alimentados por USB. Use solamente dispositivos de almacenamiento externo con fuentes de alimentación de CA independientes.

## Información de tipo de letra

La información de tipo de letra se refiere sólo a PostScript y PCL.

---

## Tipos de letra disponibles

A continuación se muestran los tipos de letra que se entregan con la impresora.

## Información sobre el producto

### Modo PS 3

Nombre del tipo de letra
Albertus, Albertus Italic, Albertus Light
AntiqueOlive Roman, AntiqueOlive Italic, AntiqueOlive Bold, AntiqueOlive Compact
Apple Chancery
ITC AvantGarde Gothic Book, ITC AvantGarde Gothic Book Oblique, ITC AvantGarde Gothic Demi, ITC AvantGarde Gothic Demi Oblique
Bodoni, Bodoni Italic, Bodoni Bold, Bodoni Bold Italic, Bodoni Poster, Bodoni Poster Compressed
ITC Bookman Light, ITC Bookman Light Italic, ITC Bookman Demi, ITC Bookman Demi Italic
Carta
Chicago
Clarendon, Clarendon Light, Clarendon Bold
CooperBlack, CooperBlack Italic
Copperplate Gothic 32BC , Copperplate Gothic 33BC
Coronet
Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique
GillSans, GillSans Italic, GillSans Bold, GillSans Bold Italic, GillSansCondensed, GillSans Condensed Bold, GillSans Light, GillSans Light Italic, GillSans Extra Bold
Eurostile, Eurostile Bold, Eurostile Extended Two, Eurostile Bold Extended Two
Geneva
Goudy Oldstyle, Goudy Oldstyle Italic, Goudy Bold, Goudy BoldItalic, Goudy ExtraBold
Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Condensed, Helvetica Condensed Oblique, Helvetica Condensed Bold, Helvetica Condensed Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique
Hoefler Text, Hoefler Text Italic, Hoefler Text Black, Hoefler Text Black Italic, Hoefler Text Ornaments
Joanna, Joanna Italic, Joanna Bold, Joanna Bold Italic
LetterGothic, LetterGothic Slanted, LetterGothic Bold, LetterGothic Bold Slanted
ITC Lubalin Graph Book, ITC Lubalin Graph Book Oblique, ITC Lubalin Graph Demi, ITC Lubalin Graph Demi Oblique
Marigold
Monaco
ITC Mona Lisa Recut
New Century Schoolbook Roman, New Century Schoolbook Italic, New Century Schoolbook Bold, New Century Schoolbook Bold Italic
New York
Optima, Optima Italic, Optima Bold, Optima Bold Italic

## Información sobre el producto

Nombre del tipo de letra
Oxford
Palatino Roman, Palatino Italic, Palatino Bold, Palatino Bold Italic
Stempel Garamond Roman, Stempel Garamond Italic, Stempel Garamond Bold, Stempel Garamond Bold Italic
Symbol
Tekton
Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic
Univers, Univers Oblique, Univers Bold, Univers Bold Oblique, Univers Light, Univers Light Oblique
UniversCondensed, UniversCondensed Oblique, UniversCondensed Bold, UniversCondensed Bold Oblique
UniversExtended , UniversExtended Oblique, UniversExtended Bold, UniversExtended Bold Oblique
Wingdings
ITC ZapfChancery Medium Italic
ITC ZapfDingbats
Arial, Arial Italic, Arial Bold, Arial Bold Italic
Times New Roman, Times New Roman Italic, Times New Roman Bold, Times New Roman Bold Italic

## Modo PCL5

Nombre del tipo de letra	Familia	Equivalente en HP
FixedPitch 810	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Courier
Ding Dings SWA	-	ITC Zapf Dingbats
Dutch 801	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Times
Zapf Humanist 601	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Omega
Ribbon 131	-	Coronet
Clarendon 701	-	Clarendon Condensed
Swiss 742	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Univers
Swiss 742 Condensed	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Univers Condensed
Incised 901	Medium, Bold, Italic	Antique Olive
Aldine 430	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Garamond
Calligraphic 401	-	Marigold
Flareserif 821	Medium, Extra Bold	Albertus
Ryadh BT	Medium, Bold	Ryadh
Miryam BT	Medium, Bold, Italic	Miryam

## Información sobre el producto

Nombre del tipo de letra	Familia	Equivalente en HP
David BT	Medium, Bold	David
Narkis Tam BT	Medium, Bold	Narkis
Swiss 721 SWM	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Arial
Dutch 801 SWM	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Times New
Swiss 721 SWA	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica
Swiss 721 Narrow SWA	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica Narrow
Zapf Calligraphic 801 SWA	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Palatino
Geometric 711 SWA	Medium, Bold, Oblique, Bold Italic	ITC Avant Garde Gothic
Revival 711 SWA	Light, Demi Bold, Light Italic, Demi Bold Italic	ITC Bookman
Century 702 SWA	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	New Century Schoolbook
Dutch 801 SWA	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Times
Chancery 801 Medium SWA Italic	-	ITC Zapf Chancery Medium Italic
Symbol SWM	-	Symbol
Symbol SWA	-	SymbolPS
More WingBats SWM	-	Wingdings
FixedPitch 850	Regular, Bold, Italic	Letter Gothic
Naskh BT	Medium, Bold	Naskh
Koufi BT	Medium, Bold	Koufi
FixedPitch 810 Dark	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CourierPS
Line Printer	-	Line Printer
OCR A	-	-
OCR B	-	-
Code39	9.37cpi, 4.68cpi	-
EAN/UPC	Medium, Bold	-

**Nota:**

En función de la densidad de impresión o de la calidad o el color del papel, es posible que los tipos de letra OCR A, OCR B, Code39 y EAN/UPC no se puedan leer. Imprima una muestra y compruebe que los tipos de letra se pueden leer antes de imprimir grandes cantidades.

## Modo PCL6

Encontrará el juego de símbolos en [“En el modo PCL6” de la página 190.](#)

## Información sobre el producto

### Tipo de letra escalable

Nombre del tipo de letra	Juego de símbolos
FixedPitch 810	*1
FixedPitch 810 Bold	*1
FixedPitch 810 Italic	*1
FixedPitch 810 Bold Italic	*1
FixedPitch 850 Regular	*1
FixedPitch 850 Bold	*1
FixedPitch 850 Italic	*1
FixedPitch 810 Dark	*3
FixedPitch 810 Dark Bold	*3
FixedPitch 810 Dark Italic	*3
FixedPitch 810 Dark Bold Italic	*3
Dutch 801	*2
Dutch 801 Bold	*2
Dutch 801 Italic	*2
Dutch 801 Bold Italic	*2
Zapf Humanist 601	*3
Zapf Humanist 601 Bold	*3
Zapf Humanist 601 Italic	*3
Zapf Humanist 601 Bold Italic	*3
Ribbon 131	*3
Clarendon 701	*3
Swiss 742	*2
Swiss 742 Bold	*2
Swiss 742 Italic	*2
Swiss 742 Bold Italic	*2
Swiss 742 Condensed	*3
Swiss 742 Condensed Bold	*3
Swiss 742 Condensed Italic	*3
Swiss 742 Condensed Bold Italic	*3
Incised 901	*3
Incised 901 Bold	*3

## Información sobre el producto

Nombre del tipo de letra	Juego de símbolos
Incised 901 Italic	*3
Aldine 430	*3
Aldine 430 Bold	*3
Aldine 430 Italic	*3
Aldine 430 Bold Italic	*3
Calligraphic 401	*3
Flareserif 821 Medium	*3
Flareserif 821ExtraBold	*3
Swiss 721 SWM	*3
Swiss 721 SWM Bold	*3
Swiss 721 SWM Italic	*3
Swiss 721 SWM Bold Italic	*3
Dutch 801 SWM	*3
Dutch 801 SWM Bold	*3
Dutch 801 SWM Italic	*3
Dutch 801 SWM Bold Italic	*3
Swiss 721 SWA	*3
Swiss 721 SWA Bold	*3
Swiss 721 SWA Oblique	*3
Swiss 721 SWA Bold Oblique	*3
Swiss 721 Narrow SWA	*3
Swiss 721 Narrow SWA Bold	*3
Swiss 721 Narrow SWA Oblique	*3
Swiss 721 Narrow SWA Bold Oblique	*3
Zapf Calligraphic 801 SWA	*3
Zapf Calligraphic 801 SWA Bold	*3
Zapf Calligraphic 801 SWA Italic	*3
Zapf Calligraphic 801 SWA Bold Italic	*3
Geometric 711 SWA	*3
Geometric 711 SWA Bold	*3
Geometric 711 SWA Oblique	*3

## Información sobre el producto

Nombre del tipo de letra	Juego de símbolos
Geometric 711 SWA Bold Italic	*3
Revival 711 Light SWA	*3
Revival 711 Demi SWA Bold	*3
Revival 711 Light SWA Italic	*3
Revival 711 Demi SWA Bold Italic	*3
Century 702 SWA	*3
Century 702 SWA Bold	*3
Century 702 SWA Italic	*3
Century 702 SWA Bold Italic	*3
Dutch 801 SWA	*3
Dutch 801 SWA Bold	*3
Dutch 801 SWA Italic	*3
Dutch 801 SWA Bold Italic	*3
Chancery 801 Medium SWA Italic	*3
Symbol SWM	*4
More WingBats SWM	*5
Ding Dings SWA	*6
Symbol SWA	*4
David BT	*7
David BT Bold	*7
Narkis Tam BT	*7
Narkis Tam BT Bold	*7
Miryam BT	*7
Miryam BT Bold	*7
Miryam BT Italic	*7
Koufi BT	*8
Koufi BT Bold	*8
Naskh BT	*8
Naskh BT Bold	*8
Ryadh BT	*8
Ryadh BT Bold	*8

## Información sobre el producto

### Tipo de letra bitmap

Nombre del tipo de letra	Juego de símbolos
Line Printer	*9

## Juegos de símbolos

### Introducción a los juegos de símbolos

La impresora tiene acceso a diversos juegos de símbolos. Muchos de estos juegos de símbolos sólo difieren en los caracteres internacionales específicos de cada idioma.

**Nota:**

*Dado que casi todos los programas manejan los tipos de letra y los símbolos automáticamente, probablemente nunca tendrá que configurar los ajustes de impresora. No obstante, si escribe sus propios programas de control de la impresora o si utiliza un software antiguo que no permite controlar los tipos de letra, consulte las secciones siguientes para obtener detalles sobre los juegos de símbolos.*

Cuando esté considerando qué tipo de letra va a utilizar, también deberá decidir qué juego de símbolos va a combinar con éste. Los juegos de símbolos disponibles varían en función del modo que utilice y del tipo de letra que elija.

### En el modo PCL5

Tipos de letra disponibles	Nombre del juego de símbolos:	
<b>19 tipos de letra</b> <b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b> <b>Line Printer</b>	IBM-US (10U)	Roman-8 (8U)
	ECM94-1 (0N)	8859-2 ISO (2N)
	8859-9 ISO (5N)	8859-10ISO (6N)
	IBM-DN (11U)	PcMultilingual (12U)
	Legal (1U)	8859-15ISO (9N)

### Información sobre el producto

Tipos de letra disponibles	Nombre del juego de símbolos:	
<b>19 tipos de letra</b> <b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b>	PcBlit775 (26U)	Pc1004 (9J)
	WiBALT (19L)	DeskTop (7J)
	PsText (10J)	Windows (9U)
	McText (12J)	MsPublishi (6J)
	PiFont (15U)	VeMath (6M)
	VeInternational (13J)	VeUS (14J)
	PcE.Europe (17U)	PcTk437 (9T)
	WiAnsi (19U)	WiE.Europe (9E)
	WiTurkish (5T)	UK (1E)
	Swedis2 (0S)	Italian (0I)
	Spanish (2S)	German (1G)
	Norweg1 (0D)	French2 (1F)
	Roman-9 (4U)	PcEur858 (13U)
	ISO 8859/4 Latin 4 (4N)	Unicode 3.0 (18N)
<b>19 tipos de letra</b> <b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b> <b>David BT</b> <b>Miryam BT</b> <b>Narkis Tam BT</b> <b>Naskh BT</b> <b>Koufi BT</b> <b>Ryadh BT</b>	PsMath (5M)	Math-8 (8M)
	ANSI ASCII (0U)	
<b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b>	Pc866Cyr (3R)	Pc866Ukr (14R)
	WinCyr (9R)	Pc8Grk (12G)
	Pc851Grk (10G)	WinGrk (9G)
	ISOGrk (12N)	Greek8 (8G)
<b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b> <b>Line Printer</b>	ISOCyr (10N)	
<b>Line Printer</b>	Roman Extension (0E)	
<b>FixedPitch 810</b> <b>FixedPitch 850</b> <b>David BT</b> <b>Narkis Tam BT</b> <b>Miryam BT</b>	Hebrew7 (0H) Hebrew8 (8H)	ISO 8859/8 Hebrew (7H) PC-862, Hebrew (15H)

## Información sobre el producto

Tipos de letra disponibles	Nombre del juego de símbolos:	
<b>Koufi BT</b> <b>Naskh BT</b> <b>Ryadh BT</b>	Arabic8 (8V) PC-864, Arabic (10V)	HPWARA (9V)
<b>Symbol SWA</b> <b>Symbol SWM</b>	Symbol (19M)	
<b>More WingBats SWM</b>	Wingdings (579L)	
<b>Ding Dings SWA</b>	ZapfDingbats (14L)	
<b>OCR A</b>	OCR A (00)	
<b>OCR B</b>	OCR B (10)	OCR B Extension (3Q)
<b>Code3-9</b>	Code3-9 (0Y)	
<b>EAN/UPC</b>	EAN/UPC (8Y)	

Los 19 tipos de letra hacen referencia a los que aparecen en la siguiente lista:

Zapf Humanist 601  
 Ribbon 131  
 Clarendon 701  
 Swiss 742 Condensed  
 Incised 901  
 Aldine 430  
 Calligraphic 401  
 Flareserif 821  
 Swiss 721 SWM  
 Dutch 801 SWM  
 Swiss 721 SWA  
 Swiss 721 Narrow SWA  
 Zapf Calligraphic 801 SWA  
 Geometric 711 SWA  
 Revival 711 SWA  
 Century 702 SWA  
 Dutch 801 SWA  
 Chancery 801 Medium SWA Italic  
 FixedPitch 810 Dark

## En el modo PCL6

Nombre del juego de símbolos	Atributo	Clasificación del tipo de letra								
		*1	*2	*3	*4	*5	*6	*7	*8	*9
ISO Norwegian	4	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO Italian	9	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO 8859-1 Latin 1	14	○	○	○	-	-	-	-	-	○
ISO Swedish	19	○	○	○	-	-	-	-	-	-

### Información sobre el producto

Nombre del juego de símbolos	Atributo	Clasificación del tipo de letra								
		*1	*2	*3	*4	*5	*6	*7	*8	*9
ASCII	21	○	○	○	-	-	-	○	○	-
ISO United Kingdom	37	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO French	38	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO German	39	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Legal	53	○	○	○	-	-	-	-	-	○
ISO 8859-2 Latin 2	78	○	○	○	-	-	-	-	-	○
ISO Spanish	83	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Roman-9	149	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PS Math	173	○	○	○	-	-	-	○	○	-
ISO 8859-9 Latin 5	174	○	○	○	-	-	-	-	-	○
Windows 3.1 Latin 5	180	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Microsoft Publishing	202	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO 8859/10 Latin 6	206	○	○	○	-	-	-	-	-	○
DeskTop	234	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Math-8	269	○	○	○	-	-	-	○	○	-
Roman-8	277	○	○	○	-	-	-	-	-	○
Windows 3.1 Latin 2	293	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Pc1004	298	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO 8859-15 Latin 9	302	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PC-Turkish	308	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Windows 3.0	309	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PS Text	330	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PC-8	341	○	○	○	-	-	-	-	-	○
PC-8 D/N	373	○	○	○	-	-	-	-	-	○
MC Text	394	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PC-850	405	○	○	○	-	-	-	-	-	○
PcEur858	437	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Pi Font	501	○	○	○	-	-	-	-	-	-

## Información sobre el producto

Nombre del juego de símbolos	Atributo	Clasificación del tipo de letra								
		*1	*2	*3	*4	*5	*6	*7	*8	*9
PC852	565	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Unicode 3.0	590	○	○	○	-	-	-	-	-	-
WBALT	620	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Windows 3.1 Latin 1	629	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PC-755	853	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Wingdings	18540	-	-	-	-	○	-	-	-	-
Symbol	621	-	-	-	○	-	-	-	-	-
ZapfDingbats	460	-	-	-	-	-	○	-	-	-
PC-866, Cyrillic	114	○	○	-	-	-	-	-	-	-
Greek8	263	○	○	-	-	-	-	-	-	-
Windows Greek	295	○	○	-	-	-	-	-	-	-
Windows Cyrillic	306	○	○	-	-	-	-	-	-	-
PC-851, Greek	327	○	○	-	-	-	-	-	-	-
ISO 8859/5 Cyrillic	334	○	○	-	-	-	-	-	-	-
PC-8, Greek	391	○	○	-	-	-	-	-	-	-
ISO 8859/7 Greek	398	○	○	-	-	-	-	-	-	-
PC-866 UKR	466	○	○	-	-	-	-	-	-	-
Hebrew7	8	○	-	-	-	-	-	-	-	-
ISO 8859/8 Hebrew	232	○	-	-	-	-	-	○	-	-
Hebrew8	264	○	-	-	-	-	-	○	-	-
PC-862, Hebrew	488	○	-	-	-	-	-	○	-	-
Arabic8	278	-	-	-	-	-	-	-	○	-
HPWARA	310	-	-	-	-	-	-	-	○	-
PC-864, Arabic	342	-	-	-	-	-	-	-	○	-

---

# Dónde obtener ayuda

---

## Sitio Web de Soporte técnico

El sitio Web de soporte técnico de Epson ofrece ayuda para los problemas que no se puedan resolver mediante la información sobre solución de problemas incluida en la documentación de su producto. Si dispone de un explorador Web y de conexión a Internet, visite el sitio Web en:

<http://support.epson.net/>

Si necesita los controladores más recientes, preguntas más frecuentes, manuales u otros archivos descargables, visite el sitio web:

<http://www.epson.com>

Después, seleccione la sección de soporte técnico del sitio Web de Epson de su región.

## Soporte Técnico de Epson

---

### Antes de dirigirse a Epson

Si su producto EPSON no funciona correctamente y no consigue resolver el problema haciendo uso de la documentación para la solución de problemas del producto, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de EPSON para obtener asistencia. Si no figura ningún servicio técnico de Epson para su zona en la siguiente lista, póngase en contacto con el distribuidor de su producto.

En el servicio técnico de Epson podrán ayudarle con mayor rapidez si les proporciona los siguientes datos:

- Número de serie del producto  
(La etiqueta del número de serie se encuentra en la parte posterior del producto).
- Modelo del producto
- Versión del software del producto  
(Haga clic en **About (Acerca de)**, **Version Info (Información de la versión)**, o en un botón similar del software del producto).
- Marca y modelo del ordenador.
- El nombre y la versión del sistema operativo de su ordenador.
- Los nombres y las versiones de las aplicaciones que suele usar con el producto.

**Nota:**

*En función del producto, los datos de la lista de marcado para los ajustes de fax y/o red pueden estar almacenados en la memoria del producto. Debido a una avería o reparación de un producto se pueden perder datos y/o ajustes. EPSON no se responsabilizará de la pérdida de ningún dato, de la copia de seguridad ni de la recuperación de datos y/o ajustes durante el periodo de garantía. Recomendamos que realice sus propias copias de seguridad de datos o se apunte los ajustes.*

---

## **Ayuda para los usuarios de Europa**

En su **Documento de Garantía Paneuropea** encontrará los datos de contacto del Soporte Técnico de Epson.

## Índice

### A

Administración de trabajos de impresión	
Windows.....	141
Ajuste de Imagen.....	64
Ajuste de la impresora	
Tamaño del papel cargado.....	106
Ajuste del papel y la copia.....	110
Ajustes de bloqueo.....	105, 109
Ajustes de envío de fax.....	108, 112
Ajustes de fax.....	108
Ajustes de la impresora	
apagar el temporizador.....	132
Reloj del tiempo de apagado.....	106
tamaño de papel cargado.....	133
Ajustes de recepción.....	108
Alimentador automático de documentos (ADF).....	31
atascos de papel en.....	166
problemas.....	165
Alineación del cabezal de impresión.....	129
Ampliación de páginas.....	49
Ampliar.....	110
Área de escaneado.....	111
Atasco de papel.....	165
Aviso acústico.....	108
Aviso de tamaño de papel.....	108
Aviso tamaño papel.....	106
Ayuda	
Epson.....	193
Epson Event Manager.....	84
Epson Scan.....	83

### B

Bandas.....	153
Bandas horizontales.....	153
Bandeja MP trasera	
carga.....	27
Botón.....	66
problemas.....	164
Botones	
panel de control.....	19

### C

Cabezal de impresión	
alineación.....	129
limpieza.....	127
revisión.....	125
Cables de interfaz.....	181
Caja de mantenimiento.....	122
Calidad	
copia.....	110
fax.....	108, 112
Calidad de impresión	
mejorar.....	152
Cambio del tamaño de páginas.....	49

Cancelación de la impresión.....	41
Mac OS X.....	42
Windows.....	42
Caracteres incorrectos.....	154
Carga	
papel.....	22, 24, 27
sobres.....	29
Cartuchos de tinta	
números de pieza.....	173
sustitución cuando están agotados.....	121
Cassette del papel	
carga.....	24
desinstalación.....	116
impresión.....	115
Compaginar copias.....	87
Compaginar la copia.....	110
Comprobación del funcionamiento.....	140
Comunicación.....	109
Configuración de compartición de archivos.....	108
Configuración de la impresora.....	108
Configuración de marcado de grupo.....	94, 112
Configuración de marcado rápido.....	93, 112
Contacto con Epson.....	193
Contraste	
escaneado.....	111
fax.....	108, 112
Controlador.....	83
acceso en Mac OS X.....	36
acceso en Windows.....	35
Copia	
2 caras.....	86
básica.....	85
compaginar.....	87
composición.....	88
Copia 2-up.....	33, 88, 110
Copia a 2 caras.....	86, 110
Copia de doble cara.....	86, 110
Copyright.....	2
Corte de corriente.....	21
Cristal para documentos.....	33

### D

Desalineación.....	153
Desinstalación del software.....	138
Detección del tono de llamada.....	109
Difusión de fax.....	98, 112
Dirección de encuadernado	
copia.....	110
escaneado.....	111
Doble Cara.....	77
Documento.....	111
Documentos	
impresión.....	37
DRD.....	109
DSL.....	91

## Índice

**E**

ECM.....	109
Encabezamiento.....	95
Encabezamiento de fax.....	95
Enviar el fax más tarde.....	112
Enviar fax luego.....	99
Enviar faxes a varios destinatarios.....	98
Envío de fax a varios destinatarios.....	98
Envío de la impresora.....	136
Epson	
papel.....	22
Epson Event Manager.....	84
Errores	
copia.....	169
escaneado.....	163
fax.....	171
impresión.....	140
Escaneado a 2 caras.....	111
Escanear a PC.....	111
Escanear a PC (correo electrónico).....	111
Escanear a PC (PDF).....	111
Escanear a PC (WSD).....	111
Escanear a un dispositivo USB.....	111
Especificaciones	
alimentador automático de documentos.....	178
cartuchos de tinta.....	173
dispositivo USB externo.....	181
escáner.....	178
fax.....	178
físicas.....	179
impresora.....	175
normas y homologaciones.....	181
papel.....	175
Especificaciones del área imprimible.....	177

**F**

Fax	
recepción.....	101
uso de diferentes patrones de timbre (DRD).....	109
Fax a 2 caras.....	108, 112
Fax desde un teléfono conectado.....	100
Fecha/hora.....	108, 131
Formato.....	111
Fuente de papel a imprimir.....	96, 108

**H**

Hoja del estado de impresión.....	109
Horario de verano.....	108, 131

**I**

Idioma.....	108
Imagen invertida.....	155
Impresión	
2 caras.....	43
ajustada a la página.....	49
cancelación.....	41

marcas de fondo.....	59
pósteres.....	55
texto.....	37
varias páginas por hoja.....	52
Impresión a 2 caras.....	43
Impresión ajustada a la página.....	49
Impresión de marcas de fondo.....	59
Impresión de páginas por hoja.....	52
Impresión de póster.....	55
montaje de las páginas.....	57
Impresiones borrosas.....	154
Impresiones corridas.....	154, 156
Impresora	
comprobación del estado.....	141
comprobación del funcionamiento.....	140
limpieza.....	134
transportar.....	136
Impresora, ajustes de la	
acceso en Mac OS X.....	36
acceso en Windows.....	35
Imprimir hoja estado.....	107
Imprimir hoja estado PS3.....	107, 109
Indicador luminoso	
indicadores de estado.....	163
Indicadores de estado.....	163
Indicadores luminosos	
intermitentes.....	159
Información sobre seguridad.....	8
Informe de fax.....	103, 112
Informe de última transmisión.....	108
Inicializar.....	168

**J**

Juegos de símbolos	
introducción.....	188
modo PCL6.....	190

**L**

Limpieza	
cabezal de impresión.....	127
Limpieza de cabezales	
Mac OS X.....	128
panel de control.....	128
Windows.....	127
Lista de marcado de grupo.....	112
Lista de marcado rápido.....	112
Luces	
panel de control.....	19
Llamada selectiva.....	103, 112

**M**

Mac OS X	
acceso a los ajustes de la impresora en.....	36
comprobación del estado de la impresora.....	143
Marcado de grupo.....	98
Marcado rápido.....	98
Marcas comerciales.....	2

## Índice

Marco.....	74, 75
Margen de encuadernado.....	110
Márgenes	
problemas.....	155
Mensajes de error.....	113
Modo de marcado.....	109
Modo Fácil.....	68
Modo LJ4.....	183
Modo Oficina.....	69
Modo PCL6.....	184, 190
Modo Profesional.....	71
Modo PS 3.....	182
<b>N</b>	
Niveles de tinta.....	107
<b>O</b>	
Orientación del documento	
copia.....	110
escaneado.....	111
<b>P</b>	
Páginas en blanco.....	155
País/región.....	108
Panel de control.....	19, 66
bloquear.....	105
Papel	
área imprimible.....	177
arrugado.....	158
atascos.....	145
capacidad de carga.....	22, 24, 27
carga.....	24
especificaciones.....	175
papel especial de Epson.....	22
problemas de avance.....	157
selección del tipo.....	37, 85
Papel grueso.....	108
PCL.....	60, 181
PDF.....	77
PostScript.....	60, 181
Previsualización.....	74
Problemas	
atascos de papel.....	145
avance del papel.....	157
bandas.....	153
caracteres incorrectos.....	154
contacto con Epson.....	193
copiar.....	169
diagnóstico.....	140
escaneado.....	163
fax.....	171
imagen invertida.....	155
impresión.....	140
impresiones borrosas.....	154
impresiones corridas.....	154, 156
la impresora no imprime.....	158
márgenes.....	155
páginas en blanco.....	155
solución.....	193
velocidad de impresión.....	156
Problemas con la calidad del escaneado.....	166
Producto	
piezas.....	16
<b>R</b>	
RDSI.....	92
Recuperar ajustes predeterminados.....	109
Reducción automática.....	108
Reducción del tamaño del papel.....	49
Reducir.....	110
Registro de fax.....	112
Reimprimir faxes.....	112
Reloj.....	131
Reloj del tiempo de apagado.....	106
Repetición de marcación.....	97
Requisitos del sistema.....	174
Resolución	
escaneado.....	111
fax.....	108, 112
Respuesta automática.....	89, 101
Restricciones sobre el copiado.....	11
Revisar la conexión de fax.....	92, 109
<b>S</b>	
Salida de faxes.....	96, 108
Seguimiento del protocolo.....	112
Servicio de información de fax.....	103
Servicio técnico.....	193
Sobres	
área imprimible.....	177
carga.....	29
Software de escaneado	
desinstalación.....	138
paquete de software.....	84
Sonido.....	108
Soporte técnico.....	193
Status Monitor	
Mac OS X.....	143
Windows.....	141
Sustitución de cartuchos de tinta.....	121
<b>T</b>	
Tamaño del papel.....	110
Tamaño del papel cargado.....	106, 108
Test de inyectores.....	125
Mac OS X.....	125
panel de control.....	126
Windows.....	125
Texto	
impresión de documentos.....	37
Tiempo de secado.....	108
Tinta	
comprobación del estado de cartucho de tinta mediante el panel de control.....	119

## Índice

revisión del estado de cartuchos de tinta en Mac OS X.....	118
revisión del estado de cartuchos de tinta en Windows.....	117
Tipo de letra.....	181
Tipo de papel.....	110
Tipo papel	
selección.....	37
Tipos de letra	
modo LJ4.....	183
modo PCL6.....	184
modo PS 3.....	182
Tonos para responder.....	109
Tonos para respuesta.....	101
Transmisión de fax programada.....	99
Transporte de la impresora.....	136

**U**

Última transmisión.....	112
USB	
conector.....	181

**V**

V.34.....	109
Varias páginas por hoja.....	52, 87
Velocidad	
aumento.....	156, 160
Velocidad de impresión	
aumento.....	156, 160

**W**

Windows	
acceso a los ajustes de la impresora.....	35
administración de trabajos de impresión.....	141
comprobación del estado de la impresora.....	141
Status Monitor.....	141